باب ۱۰۱

رسول اللہ ﷺ کا آپ کے اصحاب میں سے اور حضور ﷺ کے ساتھی کا کس نے استقبال کیا تھا؟

اس کے بعد انصار صحابہ کا حضور ﷺ کا استقبال کرنا، حضور ﷺ کا مدینے میں داخل ہونا اور مدینے میں اُترنا اور مسلمانوں کا آپ ﷺ کی آمد پر خوش ہونا۔ اور وہ نشانیاں جو حضور ﷺ کے وہاں پہنچنے پر ظاہر ہوئیں

ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے بغداد میں ان کو محمد بن عبداللہ بن عتاب نے، ان کو قاسم بن عبداللہ بن مغیرہ نے، ان کو اسماعیل بن ابواویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے، ان کو ان کے چچا موسیٰ بن عقبہ نے وہ کہتے ہیں کہ کہا جاتا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ مدینے کے قریب آ گئے اور طلحہ بن عبداللہ شام سے آ گئے اور طلحہ مکہ جانے کے ارادے سے نکلے جیسے اس کے لئے رسول اللہ ﷺ نے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ نے ذکر کیا وہ نکل کر یا تو ان دونوں سے ملے گا یا پھر مکے کا قصد کرے گا۔ اس کے پاس کپڑے تھے جن کو اس نے ابوبکر رضی اللہ عنہ کے لئے ہدیہ کیا تھا شام کے کپڑوں میں سے۔ جب وہ ان سے ملا تو اس نے وہ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو دے دیئے۔ لہٰذا اس میں سے رسول اللہ ﷺ اور حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے ان کو پہنا۔

موسیٰ بن عقبہ کہتے ہیں اور ابن شہاب نے زعم کیا ہے کہ عروہ بن زبیر نے کہا کہ زبیر رسول اللہ ﷺ کو ملے مسلمانوں کے سوار قافلے میں وہ شام میں تاجر تھے جو مکہ کی طرف آ رہے تھے وہ رسول اللہ کے ﷺ سامنے آ گئے۔ لہٰذا زبیر نے رسول اللہ ﷺ کو اور ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کو سفید کپڑے پہنائے۔ کہتے ہیں کہ ادھر مدینے میں مسلمانوں نے رسول اللہ ﷺ کے مکے سے نکلنے کی خبر سُن لی وہ لوگ صبح روزانہ دوپہر تک حضور ﷺ کا انتظار کرتے تھے۔ حتیٰ کہ ان کو دوپہر کی گرمی تکلیف دیتی۔

مدینہ میں سب سے پہلے ایک یہودی نے آپ ﷺ کو دیکھا .... ایک دن حسب معمول جب لوٹ کر واپس اپنے گھروں میں گئے کیا دیکھتے ہیں کہ یہودیوں میں سے ایک ایک آدمی ایک اُونچے قلعے پر چڑھ کر دُور نظر مارتا ہے اور وہ حضور کو اور آپ کے ساتھیوں کو دیکھ لیتا ہے کہ وہ دُور سراب میں سے روشنی کی طرح سفید چمکتے ہیں۔ لہٰذا وہ یہودی اپنے نفس پر قادر نہیں رہ سکا اور بلند آواز سے چیختا ہے "اے عرب کی جماعت وہ آ رہے ہیں تمہارے صاحب جن کا تم انتظار کر رہے ہو"۔ لہٰذا مسلمانوں نے جلدی سے اُچھل کر خوشی سے اپنے ہتھیار سنبھالے اور بھاگ کر رسول اللہ ﷺ سے جا ملے۔ وہ حضور کو قبیلہ بنو عمر بن عوف کی طرف ملے یہ پیر کا دن تھا ماہ ربیع الاول میں سے۔

لہٰذا ابوبکر کھڑے ہوئے انہوں نے لوگوں کو تذکیر و نصیحت فرمائی، حضور ﷺ خاموش بیٹھے رہے۔ لہٰذا انصار میں سے وہ لوگ جنہوں نے رسول اللہ کو نہیں دیکھا تھا وہ ابوبکر رضی اللہ عنہ کو رسول اللہ ﷺ سمجھتے رہے یہاں تک کہ جب سورج کی دھوپ رسول اللہ کو پہنچنے لگی تو ابوبکر رضی اللہ عنہ رسول اللہ ﷺ پر اپنی چادر سے سایہ کرنے لگے تو اس وقت ان لوگوں نے رسول اللہ ﷺ کو پہچانا۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ گزرے عبداللہ بن اُبی بن سلول کے پاس حضور ﷺ راستے میں تھے اور وہ کسی گھر میں تھا۔ حضور وہاں رک کر اس کا انتظار کرنے لگے کہ شاید وہ آپ کو گھر میں بُلائے گا وہ اس وقت قبیلہ خزرج کا سردار تھا۔ چنانچہ عبداللہ نے آپ کو دیکھ کر یہ کہا کہ آپ ان لوگوں کو دیکھیں جنہوں نے آپ کو بلایا ہے آپ ان کے پاس اُتریں۔ رسول اللہ ﷺ نے انصار کی ایک جماعت کے سامنے یہ بات ذکر کی اور ابن اُبی کا قول ذکر کیا

تو حضرت سعد بن عبادہ نے کہا، اللہ کی قسم یا رسول اللہ! ہم لوگوں نے اس سے پہلے کہ اللہ نے ہمیں آپ کے ساتھ خاص کر دیا ہے اور ہمارے اُوپر آپ کی تشریف آوری کا احسان کر دیا ہے ہم یہ ارادہ رکھتے تھے کہ ہم لوگ عبداللہ بن اُبی کے سر پر تاج رکھ دیں اور اس کو اپنے اُوپر بادشاہ مقرر کر دیں گے۔ (وفاء الوفاء ۱/۱۸۴)

رسول اللہ ﷺ نے عبداللہ بن اُبی پر وقوف کے بعد بنو عمرو بن عوف کی طرف توجہ کی، ان کے ساتھ ابوبکر بھی تھے اور عامر بن فہیرہ بھی۔ لہٰذا آپ کلثوم بن ہدم کے پاس اُترے۔ وہ بنو زید بن مالک میں سے ایک تھے ان کا مسکن دار ابن ابو احمد تھا۔ بنو عمرو بن عوف کے پاس رسول اللہ ﷺ کی آمد سے پہلے بھی اور بعد میں بھی بہت سارے لوگ مہاجرین میں سے آتے رہے اور ان کے پاس اُترتے رہے۔ اُترنے والوں اور ٹھہرانے والوں کے نام شمار کئے گئے ہیں۔

آپ علیہ السلام بنو عمرو بن عوف میں تین دن رہے .... کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ دار بنو عمرو بن عوف میں صرف تین دن رہے، بعض کا کہنا ہے کہ نہیں بلکہ اس سے زیادہ رہے اور حضور ﷺ نے ان میں ایک مسجد کی بنیاد بھی رکھی۔ یہ وہی ہے جس کا ذکر قرآن مجید میں آیا ہے کہ لمسجد اُسس عَلی التَّقوٰی۔

اس کے بعد رسول اللہ ﷺ جمعہ کے دن روانہ ہو کر بنو سالم کے پاس پہنچے اور آپ ﷺ نے ان کو جمعہ پڑھایا اور یہ پہلا جمعہ تھا جو رسول اللہ ﷺ نے مدینے میں پڑھایا جب سے آئے تھے اور آپ ﷺ نے بیت المقدس کی طرف منہ کیا تھا۔ یہودیوں نے جب دیکھا کہ حضور ﷺ نے ان کے قبلہ کی طرف منہ کیا ہے تو وہ آپس میں اس بات کا تذکرہ کرنے لگے کہ یہ وہی نبی ہے جس کا ذکر وہ تورات و انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں۔

اس کے بعد حضور ﷺ بنو سالم سے روانہ ہوئے تو انہوں نے کہا یا رسول اللہ! ہمارے یہاں باقاعدہ لوگوں کی معقول نفری اور تعداد ہے اور اتفاق بھی ہے اور آپ کے دفاع کی صلاحیت بھی ہے اگر آپ یہیں رُک جائیں۔

مُجمّع بن زید نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے اندر بائیس راتیں ٹھہرے رہے تھے جبکہ انصار جمع ہو ہو کر حضور ﷺ سے جا کر ملتے تھے۔ بنی عمرو بن عوف کے ہاں سے رَوانہ ہونے سے قبل وہ حضور کی اُونٹنی کے اردگرد پیدل چلتے تھے، ان میں سے ہر ایک دوسرے سے اُونٹنی کی مہار چھینتا ہے اور ہر ایک کی نفس کی تیزی کا اصرار تھا کہ وہ حضور ﷺ کا اکرام اور تعظیم پہلے بجالائے۔ آپ جب انصاریوں میں سے کسی کے گھر کے پاس سے گزرتے تو وہ حضور کو اپنے گھر بُلانے کی کوشش کرتا، حضور ﷺ اس کو یہ فرماتے تھے کہ اُونٹنی کو چھوڑ دو، اس کو اللہ کی طرف سے حکم ملا ہوا ہے میں وہاں اُتروں گا جہاں اللہ تعالیٰ مجھے اُتارے گا۔

حضرت ابوایوب انصاری کے دروازے پر اُونٹنی کا خود بخود بیٹھنا .... جب اُونٹنی ایک دروازے تک پہنچی بنی ایوب کے دروازے پر تو وہ خود بخود بیٹھ گئی۔ حضور ﷺ اُترے اور ابوایوب کے گھر میں داخل ہو گئے۔ ابوایوب اُوپر سے اُتر آئے اس نے حضور ﷺ کو مکان کے نیچے کے حصے میں ٹھہرایا اور خود اُوپر چڑھ گیا۔ اس طرح ابوایوب اُوپر اور حضور ﷺ نیچے کے حصے میں رہنے لگے۔ رات کو ابوایوب کو جب یہ خیال آیا کہ ہم لوگ اُوپر ہیں اور رسول اللہ ﷺ نیچے ہیں حضور کے سر کے اُوپر تو پریشان ہو گئے رات بھر جاگتے رہے سو نہ سکے کہ رات کو جا کر حضور ﷺ کو کیسے بے آرام کریں اور جا کر آپ سے مشورہ کریں جگہ تبدیل کرنے کے لئے، کیونکہ ان پر یہ بات بڑی بھاری گزر رہی تھی کہ وہ حضور ﷺ کے سر کے اُوپر ہیں۔

رات بھر جاگتے رہے صبح ہو گئی تو آ کر عرض کیا یا رسول اللہ! میں اللہ سے ڈرتا ہوں کہ میں نے اپنے نفس پر ظلم کیا ہے اس طور پر کہ ہم حضور کے سر سے اُوپر تھے ہمارے اُوپر چلنے سے نیچے مٹی بھی جھڑتی ہے جو حضور کے اُوپر گرے گی۔ میں بہتر یہی سمجھتا ہوں کہ آپ اُوپر رہیں اور ہم گھر والے نیچے رہیں گے آپ سے۔ مگر حضور نے فرمایا کہ ہم تو نیچے بہتر ہیں کیونکہ آنے جانے والوں کے لئے نیچے آسانی رہتی ہے آپ ہمیں نیچے کی اجازت دے دیں اُوپر آنے جانے والوں کو بھی، مگر ابوایوب بار بار اصرار کرتے رہے اور عاجزی کرتے رہے یہاں تک کہ حضور ﷺ اُوپر منتقل ہو گئے۔

اس طرح حضور ﷺ مستقل ابوایوب انصاری کے گھر میں ٹھہر گئے۔ حضور ﷺ پر وہیں قرآن مجید نازل ہوتا رہا اسی گھر میں حضور ﷺ کے پاس جبرائیل علیہ السلام آتے تھے یہاں تک کہ حضور ﷺ نے اپنی مسجد بنالی اور اپنا گھر بنالیا۔

ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ اور ابوسعید بن ابوعمرو نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو محمد بن جعفر بن زبیر نے عروہ بن زبیر سے، اس نے عبد الرحمٰن بن عویم بن ساعدہ سے اس نے اپنی قوم کے کچھ لوگوں سے۔ انہوں نے کہا کہ جب ہمیں رسول اللہ ﷺ کے مکہ سے نکلنے کی خبر پہنچی تو روزانہ ہم لوگ علی الصبح آپ کے انتظار کرنے کے لئے نکلتے تھے اور دھوپ میں بیٹھ کر انتظار کرتے رہتے تھے، دیوار کے سائے میں ہوجاتے تھے جب سورج ڈھل جاتا تو ہم آجاتے تھے اپنے گھروں میں یہاں تک کہ وہ دن آگیا جس دن حضور ﷺ تشریف لائے ہم حسب معمول انتظار میں بیٹھے ہوئے تھے اس دن ہم انتظار کر کر کے واپس آگئے تھے۔ اچانک حضور تشریف لے آئے۔

یہودیوں میں سے ایک آدمی نے حضور ﷺ کو دُور سے آتے ہوئے دیکھ لیا تھا۔ اس نے بلند آواز سے اعلان کیا، ''اے بنوقیلہ! وہ تمہارے دادا آگئے ہیں''۔ ہم لوگ باہر آئے تو رسول اللہ ﷺ سائے میں اُونٹنی بٹھا رہے تھے حضور ﷺ بھی تھے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ بھی۔ اللہ کی قسم! ہم نہیں سمجھے تھے کہ دونوں میں سے بڑا کون ہے؟ وہ ایک ہی عمر میں تھے یہاں تک کہ ہم نے دیکھا کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ ان کے لئے سائے سے ہٹ رہے ہیں جس سے ہم یہ سمجھ گئے کہ وہ رسول اللہ ﷺ ہیں اور ان لوگوں میں سے کسی کہنے والے نے کہا کہ بے شک ابوبکر رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور انہوں نے اپنی چادر کے ساتھ حضور ﷺ پر سایہ کیا۔ لہٰذا ہم نے حضور ﷺ کو اس طرح پہچان لیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/ ۱۰۹۔ ابن کثیر ۳/ ۱۹۶)

ہمیں خبر دی ابوالحسین بن بشران نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوعمرو بن سماک نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حنبل بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہیثم بن خارجہ نے، اس کو محمد بن حمیر نے ابراہیم بن ابوعبلہ سے یہ کہ عقبہ بن وساج نے ان کو حدیث بیان کی ہے انس بن مالک سے یہ کہ نبی کریم ﷺ مدینے میں آئے اور آپ کے اصحاب میں کوئی کالے چٹے بالوں والا نہیں تھا سوائے ابوبکر کے۔ انہوں نے اس سفیدی کو کتم کے ساتھ چھپایا ہوا تھا۔ اس کو بخاری نے نقل کیا ہے حدیث محمد بن حمیر سے۔

ماہ ربیع الاول کی بارہ تاریخ پیر کے دن داخل ہوئے .... اور ہمیں خبر دی ہے ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن محمد بن علی مقری اسفرائنی نے، وہاں پر وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی حسن بن محمد اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب قاضی نے، ان کو نصر بن علی نے، ان کو وہب بن جریر بن حازم نے، ان کو ان کے والد نے محمد بن اسحاق سے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مدینے میں پیر کے دن تشریف لائے تھے۔ بعض نے کہا ہے کہ ربیع الاول کی دو راتیں گزر چکی تھیں اور مشہور حدیث یہ ہے کہ حضور جب آئے تو اس وقت ربیع الاول کی بارہ راتیں گزر چکی تھیں اور پیر کا دن تھا۔ لہٰذا رسول اللہ ﷺ ٹھہر رہے تھے بنی عمرو بن عوف میں۔

بعض لوگوں کے خیال کے مطابق پیر، منگل، بدھ، جمعرات یا پھر جمعہ کو روانہ ہوئے جمعہ نے آپ کو پالیا بنوسالم بن عوف کے اندر۔ لہٰذا حضور ﷺ نے جمعہ پڑھایا ان لوگوں کو جو آپ کے ساتھ تھے بطن مہزور میں (یعنی صاف نرم زمین پر)۔ اور بعض لوگوں کو خیال ہے کہ حضور ﷺ بنوعمرو بن سالم میں زیادہ ٹھہرے رہے تھے۔ لہٰذا عتبان بن مالک بنی سالم کے کچھ مردوں اور بنی حبلی کے آدمیوں کے ساتھ حضور ﷺ کے پاس آئے اور کہنے لگے یارسول اللہ! آپ ہمارے اندر قیام فرمائیں عزت میں اور دولت میں اور حمایت میں اور قوت میں، اور وہ لوگ واقعی ایسے ہی تھے۔ جبکہ رسول اللہ ﷺ اپنی اُونٹنی پر سوار تھے۔ آپ نے فرمایا کہ اس کا راستہ چھوڑ دو یہ اللہ کی طرف سے مامور کی گئی ہے۔

اس کے بعد آپ بنو بیاضہ کے پاس سے گزرے لہٰذا اسعد بن عبادہ اور منذر بن عمرو اور ابودجانہ آگے آئے انہوں نے حضور ﷺ کو اپنی اپنی منزل کی طرف بلایا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اُونٹنی کا راستہ چھوڑ دو، اس کو اللہ کی طرف سے حکم ملا ہوا ہے اس کے بعد آپ بنو بیاضہ کے پاس سے گزرے لہٰذا ان میں سے فروہ بن عمرو اور زیاد بن لبید سامنے آئے اور انہوں نے حضور ﷺ کو بلایا اپنی منزل کی طرف۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس کو چھوڑ دو اس کو حکم ملا ہوا ہے۔

اس کے بعد آپ بنونجار کے پاس سے گزرے لہٰذا حضور ﷺ سے صرمہ بن ابوانس اور ابوسلیط نے اپنے اپنے جوانوں کے ساتھ حاضر ہوکر کہا کہ آپ ہمارے اندر قیام کریں یارسول اللہ! ہم آپ کے ماموں لگتے ہیں اور انصار میں سے ہیں رشتے میں سب سے زیادہ آپ کے قریب ہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس کا راستہ چھوڑ دو اس کو حکم ملا ہوا ہے۔

چنانچہ اُونٹنی جب حضور کی مسجد کی جگہ جو مدینے میں ہے پہنچی تو وہ جگہ بنونجار کے دو یتیم بچوں کی تھی۔ پھر بنوغنم میں سے وہ دونوں سَہل اور سُہیل تھے یہ رافع بن ابوعمرو بن عباد بن ثعلبہ بن غنم بن مالک بن نجار سے تھے۔ اور وہ دونوں معاذ بن عفراء کی گود میں تھے اُونٹنی اسی جگہ بیٹھ گئی اور اس نے دائیں بائیں دیکھا پھر اُچھل کر کھڑی ہوگئی پھر تھوڑی سی چلی حضور ﷺ اس کی مہار رکھ کر بیٹھے ہوئے تھے اس کو حرکت نہیں دے رہے تھے پھر وہ کھڑی ہوگئی اور کھڑے ہوکر دیکھا پھر پہلی بیٹھنے کی جگہ کی طرف منہ کیا پھر واپس اسی جگہ بیٹھ گئی اس کے بعد اپنے گھٹنوں کے ساتھ اپنی جگہ درست کی اور مطمئن ہوکر بیٹھ گئی یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ نے سمجھ لیا کہ اسی جگہ کا حکم دیا گیا تھا۔ آپ اس کے اُوپر سے اُتر پڑے۔ لہٰذا ابوایوب انصاری نے اُونٹنی کا پلان اُٹھایا اور اپنے گھر میں لے گئے۔ حضور ﷺ نے اس مربد اور جگہ کے بارے میں پوچھا کہ یہ جگہ کس کی ہے؟ معاذ بن عفراء نے کہا کہ یارسول اللہ! میں عنقریب اس کے بارے میں خوش کردوں گا، آپ اس کو مسجد بنالیں اور کہنے والے کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اس زمین کو خرید لیا تھا۔ یہ ساری باتیں ہم نے سُنی ہوئی ہیں۔ لہٰذا حضور ﷺ ابوایوب کے گھر رہتے رہے یہاں تک کہ آپ نے مسجد بنالی اور اپنے گھر بھی اس میں بنالئے پھر آپ وہاں سے منتقل ہوگئے۔ یہ الفاظ حدیث جریر بن حازم کے ہیں۔

ہمیں خبر دی ابوالقاسم عبیداللہ بن عمر بن علی قاضی فقیہ نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن سلیمان نجاد نے، ان کو جعفر بن صائغ نے اور حسن بن سلام نے، دونوں نے کہا کہ ان کو حدیث بیان کی عفان نے، ان کو حدیث بیان کی شعبہ نے، ان کو خبر دی ابواسحاق نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابوعمرو بن عبداللہ ادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوبکر احمد بن ابراہیم اسماعیلی نے، ان کو خبر دی ابوخلیفہ نے، ان کو حدیث بیان کی ابوالولید نے، ان کو حدیث بیان کی شعبہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابواسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہم نے سُنی حضرت براء بن عازب سے، وہ کہتے تھے پہلا شخص جو ہمارے پاس آیا تھا اصحاب رسول ﷺ میں سے وہ حضرت مصعب بن عمیر ؓ تھا اور ابن اُم مکتوم اور وہ دونوں قرآن پڑھاتے تھے۔

اور عفان کی ایک روایت میں ہے کہ ان دونوں نے لوگوں کو قرآن پڑھانا شروع کیا تھا۔ ان کے بعد حضرت عمار بن یاسر ؓ آئے تھے اور سعد ؓ اور بلال ؓ اس کے بعد عمر بن خطاب ؓ آئے تھے بیس افراد کی جماعت کے ساتھ۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ تشریف لائے۔ میں نے اہل مدینہ کو اتنا خوش ہوتے کبھی نہیں دیکھا جتنا حضور ﷺ کی آمد پر خوش ہوتے دیکھا تھا یہاں تک کہ میں نے لڑکوں کو دیکھا اور بچوں کو کہ وہ بھی راستوں پر دوڑتے پھر رہے تھے۔ اور بچیاں کہہ رہی تھیں کہ رسول اللہ ﷺ آگئے۔ جب حضور ﷺ مدینے میں آگئے تو اس وقت سورۃ سبح اسم ربك الاعلیٰ سیکھ چکا تھا اور اس کی مثل دیگر مفصل میں سے بھی اور عفان کی ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ جب آئے تو میں مفصل میں سے ایک سورۃ پڑھ چکا تھا اور اس نے راستوں پر دوڑنے کی بات نہیں کہی۔ بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابوالولید سے۔

ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوعبداللہ بن جعفر نے، ان کو حدیث بیان کی یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبیداللہ بن موسیٰ نے اور عبداللہ بن رجاء نے اسرائیل سے، اس نے ابواسحاق سے، اس نے حضرت براء سے، وہ کہتے ہیں کہ حضرت ابوبکر صدیق ؓ نے عازب سے ایک سواری خریدی تھی پھر اس نے حدیث ذکر کی ہے ہجرت کے بارے میں جیسے پیچھے گزر چکی ہے۔ حضرت ابوبکر ؓ نے فرمایا کہ حضور ﷺ روانہ ہوئے میں بھی ان کے ساتھ تھا حتیٰ کہ ہم لوگ مدینے میں رات کو آئے۔ لوگوں نے اس بات پر باہم اختلاف کیا کہ آپ کس کے پاس اُتریں (ہر شخص چاہتا تھا کہ آپ اس کے گھر میں رہیں)۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ میں آج رات بنونجار میں رہوں گا جو کہ ماموں ہوتے ہیں بنی عبدالمطلب کے لہٰذا میں اسی وجہ سے ان کا اکرام کروں گا۔ اور لوگ گھروں سے باہر نکل آئے تھے راستوں پر۔

جب ہم مدینہ میں پہنچے تھے اور گھروں کی چھتوں پر لڑکے اور غلام سب کے سب نکل کر کہہ رہے تھے کہ رسول اللہ آ گئے ہیں۔ محمد ﷺ آ گئے ہیں، اللہ اکبر محمد ﷺ آ گئے ہیں رسول اللہ ﷺ آ گئے ہیں۔ جب آپ نے صبح کی تو چلے گئے اور اس جگہ اُترے جہاں کا حکم دیئے گئے تھے۔

ان کو بخاری نے روایت کیا ہے عبداللہ بن رجاء سے اور مسلم نے اس کو نقل کیا ہے دوسرے طریق سے اسرائیل سے۔

(فتح الباری ۷-۸۔ مسلم ۴/۲۳۱۰)

ہمیں خبر دی ابوعمرو ادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوبکر اسماعیلی نے، وہ کہتے ہیں میں نے سُنا ابوخلیفہ سے۔ وہ کہتے ہیں میں نے سُنا ابن عائشہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب حضور علیہ السلام تشریف لائے مدینے میں تو عورتیں اور بچیاں یہ کہہ رہی تھیں :

طلع البدر علینا من ثنیات الوداع وجب الشکر علینا مادعا للّٰہ داع

آپ علیہ السلام کا استقبال .... ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو سلیمان محمد بن اسحاق صنعانی نے، وہ کہتے کہ ان کو حدیث بیان کی ابوالنضر نے، ان کو حدیث بیان کی سلیمان بن مغیرہ نے ثابت سے اس نے انس ؓ سے، وہ کہتے ہیں کہ میں لڑکوں کے ساتھ کھیل رہا تھا یک انہوں نے کہنا شروع کیا کہ محمد ﷺ آ گئے۔ لہٰذا میں نے خوشی سے دوڑنا شروع کیا مجھے کچھ نظر نہ آیا۔ پھر انہوں نے کہا کہ محمد آ گئے پھر میں دوڑا مگر مجھے نظر نہ آئے۔ یہاں تک کہ نبی کریم ﷺ پہنچ گئے اور ان کے ساتھی حضرت ابوبکر ؓ بھی۔ لہٰذا ہم بچے لوگ کسی دیوار کی آڑ میں چھپ گئے (بچوں کی فطرت ہوتی ہے کہ وہ شرم کے مارے اوٹ میں چھپ جاتے ہیں اور چھپ کر مہمانوں کو دیکھتے ہیں)۔ اس کے بعد ہم نے بعض دیہات کے ایک آدمی کو بھیجا تا کہ وہ انصار مدینہ کو حضور ﷺ کی آمد کی اطلاع دے۔ اطلاع ملتے ہی انصار کے پانچ سو افراد ان دونوں کو ملنے کے لئے چلے آئے اور انہوں نے آ کر کہا کہ آپ دونوں چلو امن کے ساتھ اور اس طرح کہ آپ دونوں کی اطاعت وفرمانبرداری ہوگی۔ لہٰذا رسول اللہ ﷺ اور آپ کے ساتھی ان کے ساتھ چلے۔ پورے مدینے والے خوشی سے نکل آئے یہاں تک کہ کنواری لڑکیاں اور جوان عورتیں چھتوں پر چڑھ کر دیکھنے لگیں کہ وہ کون سے ہیں؟ وہ کون سے ہیں؟

حضرت انس ؓ کہتے ہیں کہ ہم نے اس دن سے زیادہ خوبصورت منظر کبھی نہیں دیکھا۔ انس ؓ فرماتے ہیں کہ ایک وہ دن جب حضور ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے تھے اور ایک وہ دن جس دن حضور ﷺ ہم سے جدا ہوئے تھے (فوت ہوئے تھے)۔ میں نے ان ایام کی مثل کوئی دن نہیں دیکھے۔ (البدایۃ والنہایۃ ۳/۱۹۷)

ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے بطور املاء، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی علی بن حمشاد دعدل نے، ان کو ہشام بن علی سدوسی نے، ان کو موسیٰ بن اسماعیل نے، ان کو حماد بن سلمہ نے، ان کو ثابت نے انس ؓ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے مشاہدہ کیا تھا اس دن کا جس دن حضور ﷺ مدینے میں داخل ہوئے تھے۔ میں نے کوئی دن اس سے زیادہ خوبصورت نہیں دیکھا نہ ہی اس دن سے زیادہ روشن دن میں نے کوئی دیکھا۔

اور ابوعبداللہ نے کہا کہ مجھے خبر دی ہے ابوالحسن علی بن عمر حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ محمد بن مخلد دوری نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی محمد بن سلیمان بن اسماعیل بن ابوالورد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابراہیم بن صرمہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یحییٰ بن سعید نے اسحٰق بن عبداللہ بن ابوطلحہ سے، اس نے انس سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مدینے میں تشریف لائے۔ جب مدینے میں داخل ہوئے تو انصار اپنے مردوں اور عورتوں سمیت آئے اور انہوں نے آ کر کہا یا رسول اللہ! ہمارے پاس تشریف لے چلئے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میری اُونٹنی کو چھوڑ دیجئے اس کو حکم ملا ہوا ہے۔ لہٰذا وہ حضرت ابوایوب کے دروازے پر بیٹھ گئی۔ کہتے ہیں کہ بنونجار کی لڑکیاں باہر آ کر دف بجانے لگیں اور یہ شعر کہنے لگیں ۔

نحن جوار من بنی النجار یا حبذا محمد من جار

ہم بنونجار کی لڑکیاں ہیں کتنا خوش نصیب ہے وہ گھرانہ محمد ﷺ جس کے پڑوس میں آباد ہوں گے۔

حضور ﷺ انصار کے پاس نکل کر آئے اور پوچھنے لگے کہ کیا تم لوگ مجھے پسند کرتے ہو؟ سب نے کہا جی ہاں اللہ کی قسم! حضور ﷺ نے فرمایا اللہ کی قسم میں بھی آپ لوگوں کو پسند کرتا ہوں، اللہ کی قسم میں بھی آپ لوگوں کو پسند کرتا ہوں۔ اللہ کی قسم میں بھی آپ لوگوں کو پسند کرتا ہوں۔

اور ہمیں خبر دی ابوعبدالرحمٰن سُلمی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابوالقاسم عبداللہ بن سلیمان نحاس مقری نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عمر بن حسن حلبی نے، ان کو ابوخثیمہ مصیصی نے، ان کو عیسیٰ بن یونس نے عوف اعرابی سے، اس نے ثمامہ سے، اس نے انس سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا گزر ہوا بنی نجار کے ایک قبیلہ سے اچانک کچھ لڑکیاں دف پیٹ رہی تھیں اور وہ یہ کہہ رہی تھیں :

نحن جوار من بني النجار يا حبذا محمد من جار

نبی کریم ﷺ نے فرمایا، اللہ جانتا ہے کہ مرا دل تم لوگوں سے محبت کرتا ہے۔

ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید صفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی خلف بن عمرو عکبری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی سعید بن منصور نے، وہ کہتے کہ ہمیں حدیث بیان کی عطاف بن خالد نے، ان کو صدیق بن موسیٰ نے عبداللہ بن زبیر سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ مدینے میں تشریف لائے آپ کی سواری جعفر بن محمد بن علی کے گھر کے اور حسن بن زید کے گھر کے درمیان بیٹھ گئی، لوگ حضور ﷺ کے پاس آئے اور کہنے لگے یارسول اللہ! ہمارے گھر میں چلئے لہٰذا آپ کی سواری آپ کو لے کر کھڑی ہوگئی۔ حضور ﷺ نے فرمایا ، اس کو چھوڑ دو اس کو حکم ملا ہوا ہے۔ پھر سواری ان کو لے کر نکلی یہاں تک کہ اس جگہ پہنچی جہاں حضور ﷺ کا منبر واقع ہے اور وہاں بیٹھ گئی، لوگ وہاں آ گئے اس جگہ ایک سائبان یا چھپرہ سا تھا وہ لوگ چھڑ کاؤ کرتے اور اس کو آباد کر کے رکھتے تھے۔ وہاں ٹھنڈک حاصل کرتے تھے۔ حضور ﷺ اس جگہ اپنی سواری سے اُتر پڑے اور سائے میں آ گئے وہاں بیٹھے لہٰذا حضرت ابوایوب حضور کے پاس آ کر عرض کرنے لگے یارسول اللہ! میرا گھر سب سے قریب تر ہے آپ کے لئے، آپ اپنا سامان میرے گھر منتقل فرما دیجئے۔ حضور ﷺ نے اجازت دے دی۔ لہٰذا ابوایوب آپ کا سامان اپنے گھر لے گئے۔ اس کے بعد ایک آدمی آیا اور آ کر کہنے لگا یارسول اللہ! آپ کہاں قیام فرمائیں گے؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ انسان اپنے سامان کے ساتھ ہی رہتا ہے جہاں بھی ہو۔ لہٰذا رسول اللہ ﷺ بارہ راتیں اس کے اُوپر والے گھر میں رہے یہاں تک کہ مسجد بنالی گئی۔

ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابوعمرو حیری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبداللہ بن محمد نے ان کو احمد بن سعید دارمی نے، ان کو ابوالنعمان نے، ان کو ثابت یعنی ابن زید نے، ان کو حدیث بیان کی عاصم احوال نے عبداللہ بن حارث سے، اس نے افلح مولی ابوایوب سے کہ نبی کریم ﷺ اس کے ہاں اُترے اور حضور نیچے رہنے لگے اور ابوایوب اُوپر رہنے لگے۔ لہٰذا ابوایوب اس رات جاگتے رہے اور کہنے لگے کہ ہم لوگ رسول اللہ ﷺ کے سر کے اُوپر چل رہے ہیں۔ ایک کونے میں ہو جاؤ، لہٰذا انہوں نے رات ایک کونے پر گزار دی پھر انہوں نے حضور ﷺ سے بات کی حضور ﷺ نے فرمایا کہ ہمیں نیچے رہنے دو مہربانی کریں، مگر ابوایوب نے از راہ احترام عرض کیا: میں اپنی چھت پر نہیں چڑھوں گا جس کے نیچے آپ ہیں لہٰذا حضور اُوپر منتقل ہو گئے اور ابوایوب نیچے آ گئے تو وہ حضور کے لئے کھانا تیار کرواتے تھے جب کھانا لایا جاتا تو وہ حضور ﷺ کی اُنگلیوں کی جگہ کو تلاش کرتے تھے اور آپ کی اُنگلیوں والی جگہ سے کھاتے۔

ایک دن انہوں نے حضور ﷺ کے لئے کھانا تیار کیا اس میں لہسن تھا۔ جب حضور ﷺ نے واپس کیا تو ابوایوب نے پوچھا کہ حضور ﷺ کی اُنگلیاں کہاں کہاں لگی ہوئی ہیں؟ انہیں بتایا گیا کہ حضور ﷺ نے کھانا نہیں کھایا۔ چنانچہ وہ گھبرا گئے کہ شاید آپ ناراض ہو گئے ہیں لہٰذا جلدی سے اُوپر چڑھ گئے حضور کے پاس اور جا کر پوچھا کہ کیا یہ چیز حرام ہے حضور ﷺ نے فرمایا کہ حرام نہیں ہے لیکن میں اس کو ناپسند کرتا ہوں۔ ابوایوب نے کہا کہ میں بھی اس چیز کو ناپسند کروں گا جس چیز کو آپ ناپسند کرتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کے ناپسند کی وجہ یہ تھی کہ حضور ﷺ کے پاس فرشتہ آتا تھا۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے صحیح میں احمد بن سعید دارمی وغیرہ سے۔

اُوپر والی منزل میں رہنے کا قدرتی انتظام .... ہمیں خبر دی ااحمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، ان کو خبر دی ابن ملحان نے، ان کو یحییٰ بن بکر نے، ان کو لیث نے، ان کو یزید بن ابو حبیب نے، ان کو ابوالحسن نے یا ابوالخیر نے ابو سماعی سے، انہوں نے ابو ایوب انصاری رضی اللہ عنہ سے، انہوں نے ان کو حدیث بیان کی کہ حضور ﷺ نیچے والے گھر میں رہے تھے اور میں اُوپر والے گھر میں تھا تو اُوپر والے کمرے میں پانی گر گیا لہٰذا میں اُٹھا اور اُم ایوب اُٹھی، ہم لوگ پرانے کپڑے کے ساتھ اس پانی کو صاف کرنے لگا اس خوف سے کہ کہیں پانی حضور ﷺ تک نہ پہنچ جائے اور میں ڈرتے ڈرتے حضور ﷺ کے پاس اُتر آیا اور میں نے کہا کہ یارسول اللہ! یہ بات مناسب نہیں ہے کہ میں اُوپر رہوں آپ سے، آپ اُوپر چل کر رہئے۔ لہٰذا حضور ﷺ نے اس کو اجازت دے دی۔ اس نے آپ کا سامان اُوپر منتقل کر دیا۔ میرا خیال ہے تھوڑی سے رات میں۔

میں نے عرض کی یارسول اللہ! آپ کھانا کھا کر جب برتن واپس بھیجتے تھے تو میں اس کو دیکھتا تھا جب میں آپ کی اُنگلیوں کا نشان دیکھ لیتا تھا تو میں بھی اس جگہ اپنا ہاتھ رکھ دیتا تھا (یعنی اس جگہ سے کھاتا تھا)۔ مگر آج جو کھانا واپس گیا تو میں نے غور سے اس کو دیکھا مگر مجھے آپ کی اُنگلیوں کے نشان نظر نہیں آئے۔ رسول اللہ نے فرمایا، جی ہاں اس میں پیاز تھا میں نے اس کو کھانا پسند نہیں کیا فرشتے کے آنے کی وجہ سے جو میرے پاس آیا کرتا ہے، بہر حال آپ لوگ اسے کھا سکتے ہو۔

اس کو روایت کیا ہے محمد بن اسحاق بن یسار نے یزید بن ابوایوب حبیب سے اس نے مرثد ابن عبداللہ یزنی سے وہ ابوالخیر سے سوائے اس کے کہ انہوں نے کہا ہے کہ اس نے روایت کیا ہے ابوامامہ باہلی سے اس نے حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ سے۔ (ابن ہشام ۲/۱۱۶۔ البدایہ والنہایہ ۳/۲۰۱)

باب ۱۰۲

مدینے میں نبی کریم ﷺ کی تشریف آوری کی تاریخ کا ذکر

اور بعثت کے بعد مکہ میں قیام کا عرصہ

☆ ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو حدیث بیان کی ابوبکر اسماعیل بن محمد فقیہ نے مقام ری میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوحاتم رازی نے، محمد بن عابد دمشقی سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ولید بن مسلم نے عبداللہ بن یزید سے، اس نے ابو البداح بن عاصم بن عدی سے اس نے اپنے والد سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ مدینے میں پیر کے دن جب ربیع کی بارہ راتیں گزر چکی تھیں آئے تھے اور آپ مدینے میں دس سال رہے۔

ہمیں خبر دی ابوالحسین بن بشران عدل نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ان کو خبر دی ابوعمرو بن سماک نے، ان کو حنبل بن اسحاق نے، ان کو ابوعبداللہ احمد بن حنبل نے، ان کو حجاج بن محمد نے، ان کو حدیث بیان کی لیث بن سعد نے، ان کو عقیل نے، ان کو ابن شہاب نے، وہ کہتے ہیں کہ عقبہ والی رات کے اور حضور ﷺ کی ہجرت کے درمیان تین ماہ یا اس کے قریب قریب کا عرصہ تھا۔ اور انصاری کی بیعت رسول اللہ ﷺ کے ساتھ عقبہ والی رات ذوالحجہ میں ہوئی تھی اور رسول اللہ ﷺ مدینے میں ربیع الاول میں تشریف لائے تھے۔ جب مکہ سے مدینہ کی طرف ہجرت کی مدت پوری دس برس ہو چکی تھی۔

ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ پر مکہ میں نزول وحی کے بعد تیرہ سال مقیم رہے۔ اس کے بعد آپ نے ہجرت کی مدینے میں آپ ماہ ربیع الاول کی پیر کی رات جب بارہ راتیں اس کی گزر چکی تھیں گئے تھے۔

قباء میں مسجد کا قیام .... اور ہمیں خبر دی ابوالحسن فضل قطان نے، ان کو عبداللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو حسن بن ربیع نے، ان کو ابن ادریس نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو محمد بن جعفر نے، ان کو عروہ بن زبیر نے، ان کو عبدالرحمٰن بن عُوَیم نے، ان کو ان کی قوم کے بعض افراد نے۔ انہوں نے کہا کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے تو یہ پیر کا دن تھا۔ جب بارہ راتیں گزر چکی تھیں ماہ ربیع الاول سے۔ حضور ﷺ قباء میں مقیم رہے۔ پیر، منگل، بدھ اور جمعرات تک اور آپ نے مسجد کی بنیاد رکھی اور مذکورہ ایام میں آپ نے اسی مسجد میں نماز پڑھائی، یہاں تک کہ جب جمعہ کا دن ہوا تو حضور ﷺ اپنی قصواء نامی اُونٹنی پر سوار ہو کر نکلے اور بنو عمرو بن عوف نے خیال کیا کہ حضور ﷺ ان میں اٹھارہ راتیں ٹھہرے اس کے بعد نکلے اور کیفیت یہ ہوئی کہ لوگ جمع ہو گئے اور نماز کے وقت آپ کو بنی سالم میں پالیا۔ لہٰذا حضور ﷺ نے (وہ) جمعہ کی نماز ان لوگوں کو اس مسجد میں پڑھائی جو بطن وادی میں ہے یہی پہلا جمعہ تھا جو حضور ﷺ نے مدینے میں پڑھایا تھا۔

(بخاری۔ حدیث ۳۹۰۲۔ فتح الباری ۷/ ۲۲۷)

ہمیں خبر دی ابونصر محمد بن احمد بن اسماعیل طابرانی نے وہاں پر انہوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی عبداللہ بن احمد بن منصور طوسی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد بن اسماعیل صائغ نے، ان کو حدیث بیان کی روح بن عبادہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی زکریا بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عمرو بن دینار نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ مکے میں تیرہ سال ٹھہرے رہے اور جب ان کی وفات ہوئی تو وہ تریسٹھ سال کے تھے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں مطر بن الفضل سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے۔ اسحاق بن راہویہ سے اور ان کے ماسوا نے روح بن عبادہ سے۔

اور نبی کریم ﷺ کے مکے میں بعثت کے بعد مدت قیام کے بارے میں حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ وغیرہ سے روایات مختلف ہیں اس اختلاف کا ذکر انشاء اللہ آگے آئے گا اس کتاب کے اندر اور یہ جو ہم نے ذکر کیا ہے یہ اس میں سے سب سے زیادہ صحیح ہے۔ (واللہ اعلم)

اور ہمیں خبر دی ہے ابوالحسین بن بشران عدل نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابوعمرو عثمان بن عبداللہ بن سماک نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی حنبل بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبداللہ بن زبیر حمیدی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی سفیان نے، ان کو یحییٰ یعنی ابن سعید نے بڑھیا سے جوان لوگوں کی تھی، وہ کہتی ہیں کہ میں نے دیکھا کہ ابن عباس صرمہ بن قیس کے ہاں آتے جاتے تھے۔ وہ یہ اشعار روایت کرتے تھے: (جن کا مفہوم یہ ہے)

کہ وہ ''(حضور ﷺ) ٹھہرے رہے قریش میں دس سے کچھ اُوپر سال مسلسل وعظ کرتے تھے احباب کو۔ اور موسم حج میں اپنے آپ کو پیش کرتے تھے، حالانکہ نہ کوئی ان کو سہارا دیتا تھا اور نہ کوئی ان کو ہلانے والا تھا۔ جب وہ ہمارے پاس تشریف لائے تو ان کا دل اطمینان کر گیا اور وہ مدینہ میں خوش اور مسرور ہو گئے اور لوگوں میں سے اور وہ ہر کسی ظالم سے بے خوف ہو گئے کسی بندے پر اور بے خوف ہو گئے لوگوں میں سے ہر باغی سے''۔

مدینہ میں دس سال مقیم تھے .... اور ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالصقر نے احمد بن فضل کاتب سے ہمدان میں، ان کو ابراہیم بن حسین بن دیزیل نے، ان کو ابراہیم بن منذر حزامی نے، ان کو سفیان بن عیینہ نے، ان کو عمرو بن دینار نے، وہ کہتے ہیں کہ عروہ بن زبیر سے کہا کہ حضور ﷺ مکے میں کتنے عرصہ ٹھہرے رہے تھے؟ انہوں نے کہا کہ دس سال۔ میں نے کہا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہ تو کہتے ہیں کہ وہ دس سے کچھ زیادہ سال رہے تھے۔ انہوں نے کہا کہ میں نے اخذ کیا ہے شاعر کے قول سے۔

سفیان نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی یحییٰ بن سعید نے، انہوں نے سُنا انصار کی ایک بڑھیا سے وہ کہتی تھیں کہ میں نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کو دیکھا تھا وہ صرمہ بن قیس کے پاس آتے جاتے تھے ان سے یہ اشعار سیکھتے تھے کہ حضور قریش میں دس سال سے کچھ زیادہ رہے تھے۔ پھر انہوں نے

ان اشعار کو فرما کر کہا مگر انہوں نے کہا تھا .... استقرت به النوٰی .... اور کہا کہ .... مـا يخشىٰ من الناس باغيًا ....
اور انہوں نے تین اشعار کا اضافہ کیا۔ ان اشعار کا مفہوم یہ ہے :

کہ ''ہم لوگوں نے ان کے لئے اپنے پاکیزہ مال خرچ کئے اور اپنی جانیں بطور امداد کے جنگ میں ان کے لئے کھپا دیں ....
ہم سب لوگوں سے ہر اس شخص کے ساتھ عداوت رکھتے ہیں جن سے وہ دشمنی رکھتے ہیں .... اگر چہ وہ غمخوار دوست کیوں نہ ہو
.... اور ہم جانتے ہیں کہ اللہ کے سوا ہر شیٔ ہیچ ہے .... اور یہ کتاب اللہ ہمارے لئے رہبر ہے۔

اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، وہ کہتے ہیں کہ صرمہ نے کہا تھا جب رسول اللہ ﷺ تشریف لائے مدینے میں کہ حضور ﷺ اور ان کے اصحاب مدینے میں اَمَن میں آ گئے تھے۔ پھر اس نے پانچ اشعار ذکر کئے۔ جن کا مفہوم یہ ہے :

'' حضور ﷺ اس کیفیت میں رہنے لگے کہ لوگوں میں سے آپ کو کسی کا خوف نہیں تھا، نہ کسی قریبی سے اور نہ بعید کے باغی سے آپ کو خطرہ رہا''۔

میں کہتا ہوں کہ جس وقت آپ کسی بھی مقام پر نماز پڑھتے تو ہم آپ کے اُوپر شفقت و محبت سے حفاظت کرتے ہیں۔ ہمارے اُوپر کوئی دشمن غالب نہیں آ سکتے۔ میں کہتا ہوں کہ جب آپ کسی خطرے کی سرزمین سے گزر گئے ہیں تو اللہ کا نام برکت والا ہے آپ ہمارے دوستی اور حفاظت میں داخل ہیں۔ بے شک ہلاکتیں اور خطرات بہت سارے ہیں مگر آپ سب سے بےفکر ہو کر چلے۔ بے شک آپ کسی بھی خطرے کو اپنے لئے باقی نہیں پائیں گے۔

باب ۱۰۳

اللہ تعالیٰ کا یہ فرمان کہ

وَقُلْ رَّبِّ اَدْخِلْنِیْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِیْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاجْعَل لِّیْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطَانًا نَّصِيْرًا ۔

اے پیغمبر (یوں دعا کیجئے) اے مرے ربّ! (مدینے میں) میرا داخلہ اور (مکے سے) میرا نکلنا صدق اور (خیر کا) بنا اور میرے لئے اپنی طرف سے غلبہ اور مدد فرما۔

(۱) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے بطور املا کے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبداللہ بن محمد بن موسیٰ نے، ان کو اسماعیل بن قتیبہ نے، ان کو عثمان بن ابوشیبہ نے، ان کو جریر نے قابوس بن ابوظیان سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے ابن عباس ؓ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ مکہ میں تھے آپ کو ہجرت کرنے کا حکم ہوا اور آپ ﷺ کے اوپر یہ آیت نازل ہوئی :

وَقُلْ رَّبِّ اَدْخِلْنِیْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِیْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاجْعَلْ لِّیْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطَانًا نَّصِيْرًا

اور یوں دعا کیجئے اے میرے رب! مجھے داخل کیجئے (مدینے میں) سچا داخل کرنا۔ اور مجھے (مکے سے) نکالئے سچا نکالنا۔ اور اپنی طرف سے میرے لئے مدد کرنے والا غلبہ اور اقتدار مقدر کر دیجئے۔ (ترمذی ص ۳۱۳۹)

(۲) ہمیں خبر دی ابوالحسین محمد بن حسین علوی نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی علی بن حمشا دعدل نے ، ان کو یزید بن ہیثم نے ، ان کو ابراہیم بن ابواللیث نے ، ان کو حدیث بیان کی اشجعی نے (ح) اور ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے ، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر نے ، ان کو یعقوب بن سفیان نے ، ان کو عیسیٰ بن محمد نے ، ان کو خبر دی اشجعی نے اپنے والد سے ، انہوں نے سفیان سے ، اس نے قابوس بن ابوظبیان نے ، اس نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ سے ۔ انہوں نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ مکہ میں دس سال مقیم رہے اور علوی کی حدیث میں ہے کہ اس حالت میں کہ وہ نبی بنائے گئے تھے ۔ لہٰذا یہ آیت نازل ہوئی :

مُدۡخَلَ صِدۡقٍ وَّاَخۡرِجۡنِیۡ مُخۡرَجَ صِدۡقٍ

فرمایا پھر آپ ﷺ نے مدینے کی طرف ہجرت کی۔

(۳) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے ، ان کو ابوبکر محمد بن عبداللہ شافعی نے ، ان کو اسحٰق بن حسین نے ، ان کو حسین بن محمد مروزی نے ، ان کو شیبان بن عبدالرحمٰن نے قتادہ سے اللہ کے اس قول کے بارے میں۔

وَقُلۡ رَّبِّ اَدۡخِلۡنِیۡ مُدۡخَلَ صِدۡقٍ وَّاَخۡرِجۡنِیۡ مُخۡرَجَ صِدۡقٍ

اللہ تعالیٰ نے ان کو مکے سے نکالا مدینے کی طرف ہجرت کے لئے ، سچا نکالنا ۔ اور ان کو مدینے میں داخل کیا ، سچا داخل کرنا۔

کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے اچھی طرح جان لیا تھا کہ انہیں اس بات کے لئے کوئی طاقت نہیں ہے مگر اقتدار اور غلبے کے ساتھ ۔ لہٰذا انہوں نے سلطانًا نصیرًا مانگا کتاب اللہ کی صورت میں اور حدوداللہ اور فرائض اللہ کے ساتھ ۔ اور کتاب اللہ کی اقامت کے لئے (یہ سلطان کیا تھا؟)

اللہ کی طرف سے عزت وغلبہ تھا جسے اللہ نے اپنے بندوں کے مابین بنادیا تھا ۔ اگر یہ نہ ہوتا تو ان کے بعض بعض کو (یعنی ایک دوسرے کو) لوٹ مار کرتے اور ان کا طاقت ور ان کے کمزور کو کھا جاتا ۔ (اضاف القرطبی ۱۰/۳۱۳)

نوٹ : حضرت ضحاک نے خروج سے مراد مکے سے خروج اور دخول سے مراد فتح مکہ کے دن مکہ میں داخل ہونا مراد لیا ہے۔

(۴) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے ، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یعقوب ابن سفیان نے ، ان کو ابوالیمان نے ، ان کو شعیب نے زہری سے ، ان کو خبر دی ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن نے کہ عبداللہ بن عدی بن حمراء زہری نے ، ان کو خبر دی کہ اس نے سنا رسول اللہ ﷺ سے ۔ وہ اس وقت حزورہ پر مکے کے بازار میں کھڑے تھے (فرمایا) کہ بے شک تو اللہ کی بہترین زمین ہے اور میرے نزدیک اللہ کی سب سے محبوب ترین زمین ہے ۔ اگر یہ بات نہ ہوتی کہ میں تجھ سے نکالا گیا ہوں تو میں نہ نکلتا ، یہی محفوظ ہے۔

اور اسی طرح اس کو یونس نے روایت کیا ہے عقیل سے ، اس نے زہری سے۔

بوقت ہجرت مکہ مکرمہ کو خطاب .... (۵) تحقیق ہمیں خبر دی ہے ابومحمد عبداللہ بن یحییٰ بن عبدالجبار سکری نے بغداد میں املی عبدالرزاق میں ۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن منصور رمادی نے ، ان کو عبدالرزاق نے ، ان کو خبر دی رافع نے ، ان کو زہری نے ابوسلمہ سے ، اس نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ، یہ کہ نبی کریم ﷺ حزورہ پر کھڑے تھے ۔ حضور ﷺ نے فرمایا میں جانتا ہوں کہ بے شک تم اللہ کی سب سے بہتر زمین ہو اور اللہ کی محبوب ترین زمین ہو ۔ اگر یہ بات نہ ہوتی کہ تیرے رہنے والوں نے مجھے نکالا ہے تجھ سے تو میں خود نہ نکلتا ۔ یہ وہم ہے معمر سے ۔ واللہ اعلم۔

بعض راویوں نے روایت کی ہے محمد بن عمرو سے ، اس نے ابوسلمہ سے ، اس نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ۔ یہ بھی وہم ہے اور صحیح روایت جماعت کی ہے۔

(۶) ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے ،ان کو خبر دی ابوالولید نے اور ابوبکر بن عبداللہ نے ۔ دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی حسن بن سفیان نے ،ان کو ابوموسیٰ انصاری نے ،ان کو سعد بن سعید نے ، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ان کے بھائی نے ،ان کو ابوہریرہ رضی اللہ عنہ نے ۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے اللہ! آپ نے مجھے نکالا ہے اس شہر سے جو مجھے سب سے زیادہ محبوب ہے لہٰذا آپ مجھے اُس جگہ ٹھہرائیں گے جو آپ کو سب سے زیادہ محبوب ہے ۔ لہٰذا اللہ نے ان کو مدینے میں ٹھہرایا۔

مدینہ میں منافق قیام نہیں کرسکتا ....(۷) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے ،ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر نے ،ان کو یعقوب بن سفیان نے ، ان کو عبداللہ بن مسلمہ نے مالک سے ،اس نے یحییٰ بن سعید سے کہ اس نے سنا ابوالحباب سعید بن یسار سے ، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے ایک ایسی بستی کا حکم دیا گیا جو بستی تمام بستیوں کو کھا جائے گی ۔ لوگ کہتے ہیں یثرب ہے حالانکہ وہ تو مدینہ ہے ۔ یہ لوگوں کو ایسے پھینک دیتا ہے جیسے بھٹی لوہے کے زنگ کو صاف کردیتی ہے ۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں عبداللہ بن یوسف سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے قتیبہ سے ۔ اور ان دونوں نے مالک سے ۔

(۸) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل نے ،ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر نے ، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی یعقوب بن سفیان نے ، ان کو ابن نمیر نے ،ان کو ان کے والد نے ، ان کو عبداللہ نے خبیب بن عبدالرحمٰن بن یساف نے جعفر بن عاصم سے ، اس نے حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے ۔ یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک ایمان البتہ ضرور سکڑ جائے گا اور سمٹ جائے گا مدینے کی طرف جیسے سانپ سمٹ جاتا ہے سراغ اور بل کی طرف ۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن عبداللہ بن نمیر سے اور بخاری نے اس کو نقل کیا ہے دوسرے طریق سے عبیداللہ سے ۔

(۹) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوفضل بن ابراہیمؒ نے ،اس نے کہا ہمیں حدیث بیان کی احمد بن سلمہ نے ،ان کو محمد بن رافع نے ،ان کو شبابہ بن سوار نے ،ان کو عاصم نے یعنی ابن محمد بن زید بن عبداللہ بن عمر نے اپنے والد سے ،اس نے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے ، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا بے شک اسلام جب شروع ہوا تھا تو مسافر تھا اور عنقریب پھر وہ دوبارہ مسافر ہی ہوجائے گا جیسے شروع ہوا تھا وہ دو مسجدوں کے درمیان سمٹ جائے گا جیسے سانپ اپنے بل کی طرف سمٹ جاتا ہے ۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے ابن رافع سے ۔

(۱۰) ہمیں خبر دی ابوعمرو بسطامی نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوبکر اسماعیلی نے ،ان کو حدیث بیان کی قاسم بن زکریا نے ،ان کو محمد بن عبدالملک نے ،ان کو یعلیٰ نے ،ان کو سفیان عصفری نے عکرمہ سے ،اس نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے کہ یہ ارشاد باری :

ان الذی فرض علیك القران لرادك الی معاد ۔ (سورۂ قصص)

بے شک وہ ذات جس نے مجھ پر قرآن اُتارا ہے وہ آپ کو اپنے اصل ٹھکانے کی طرف واپس لوٹانے والا ہے ۔

(فرمایا کہ اس سے مراد ہے کہ مکے کی طرف لوٹانے والا ہے)

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن مقاتل سے ،اس نے یعلی بن عبید سے ۔

(۱۱) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے اور ابوبکر قاضی نے ، دونوں نے کہا کہ اس کو حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے ،ان کو حسن بن علی بن عفان نے ،ان کو حدیث بیان کی ابویحییٰ حمانی نے یونس بن اسحاق نے مجاہد سے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں :

لَرَآدُّكَ اِلٰی مَعَادٍ

یعنی آپ کی جائے پیدائش کی طرف مکہ مکرمہ میں ۔ (الجامع لاحکام القرآن ۱۳/۳۲۱)

باب ۱۰۴

صہیب بن سنان رضی اللہ عنہ کی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مدینہ روانگی کے بعد پیچھے پیچھے آمد اور اس میں نبوت کے آثار

☆ ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے بطور املاء کے، ان کو حدیث بیان کی ابوالعباس اسماعیل بن عبداللہ بن محمد بن میکال نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبدان اہوازی نے، ان کو زید بن حریش نے یعقوب بن محمد زہری سے، ان کو حصین بن حذیفہ صفی بن صہیب نے، ان کو ان کے والد نے سعید بن مسیب سے، اس نے صہیب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ''میں نے تمہارا دار ہجرت دیکھا دور دراز کی زمین (یا گندھک والی زمین) مقام حرہ کے درمیان یا تو وہ ہجر ہے یا یثرب ہے۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مدینے کی طرف نکلے اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ بھی ان کے ساتھ نکلے۔ میں بھی ان کے ساتھ نکلنے کا ارادہ کر چکا تھا مگر مجھے قریش کے چند نوجوانوں نے منع کیا تھا، میں اس رات کھڑا رہا، بیٹھا نہیں تھا۔ کوئی تکلیف نہیں تھی، پھر وہ سو گئے اور میں باہر نکل گیا۔ پھر مجھے ان میں سے کچھ لوگ پیچھے سے آکر ملے میری روانگی کے بعد مجھے واپس لوٹانے کے لئے۔ میں نے ان سے کہا تم لوگ اس بات پر راضی ہو کہ میں تمہیں سونے کے چند اوقیہ دوں اور تم لوگ میرا راستہ چھوڑ دو اور میرے لئے اطمینان ہو جائے۔ انہوں نے میری بات مان لی میں انہیں مکے میں واپس لے آیا اور لا کر انہیں کہا کہ تم دروازے کی چوکھٹ کے نیچے زمین کھودو بے شک اس کے نیچے اوقیے ہیں اور فلاں خاتون کے پاس جاؤ اور جا کر دو پوشاک لے لو۔

اس کے بعد میں روانہ ہو گیا حتیٰ کہ میں رسول اللہ ﷺ کے پاس قباء میں پہنچ گیا۔ حضور نے جب مجھے دیکھا تو فرمایا، اے ابویحییٰ فروخت کرنے کا منافع [1]؟ تین بار یہ لفظ فرمایا۔ میں نے کہا یا رسول اللہ! مجھ سے پہلے تو آپ کے پاس کوئی نہیں آیا، یقیناً آپ کو اس بات کی خبر جبرائیل علیہ السلام نے ہی دی ہوگی۔ (مستدرک ۳/۴۰۰)

باب ۱۰۵

مدینہ میں تشریف لانے کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا پہلا خطبہ

ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے ابن اسحاق سے، ان کو حدیث بیان کی مغیرہ بن عثمان بن محمد بن عثمان بن احنس بن شریق نے ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن بن عوف سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ کا پہلا خطبہ جو انہوں نے مدینے میں تشریف لانے کے بعد ارشاد فرمایا وہ اس طرح ہے کہ آپ ان لوگوں میں کھڑے ہوئے اور اللہ کی حمد و ثناء کی جو اللہ تعالیٰ کے شایان شان تھی۔ اس کے بعد فرمایا:

اما بعد، ''اے لوگو! اپنے نفسوں کے لئے کچھ آگے بھیجو (یعنی آخرت کا سامان کرو)۔ تم ضرور جان لو گے کہ ایک انسان تم میں سے بے ہوش کر دیا جائے گا پھر وہ اپنی بکریوں کو ضرور اس حال میں چھوڑ کر چلا جائے گا کہ اس کو چرانے والا کوئی نہ ہوگا۔ پھر اس کا ربّ ضرور یہ کہے گا اس حالت میں کہ بندے اور ربّ کے درمیان کوئی ترجمان نہ ہوگا اور نہ کوئی آڑ اور حجاب ہوگا اس کے آگے جو اس کو چھپائے۔ اللہ پاک پوچھے گا کیا تیرے پاس میرا رسول نہیں آیا تھا؟ اس نے تجھے میرا پیغام پہنچایا تھا اور میں نے تجھے مال دیا تھا اور خوب تجھے دیا تھا مگر تو نے

[1] یعنی تیری یہاں آمد تیرے رقیے بیچنے کا منافع ہی ہے۔

اپنے نفس کے لئے آگے کچھ نہ بھیجا۔ پھر وہ البتہ دائیں دیکھے گا اور بائیں دیکھے گا مگر اس کو کچھ بھی تو نظر نہیں آئے گا۔ پھر وہ اپنے آگے کی طرف دیکھے گا، اس کو سامنے جہنم کے سوا کچھ بھی نظر نہیں آئے گا۔ لہٰذا تم لوگوں میں سے جو شخص اپنے چہرے کو جہنم کی آگ سے بچا سکتا ہے اگرچہ کھجور کے آدھے دانے کے ساتھ ہی کیوں نہ ہو پس وہ ایسا ضرور کرے اور جو شخص اس کی بھی استطاعت نہ رکھے وہ پاکیزہ کلمے کے ساتھ (ہی بچائے) بے شک کلمہ طیبہ کے ساتھ ایک نیکی کی جزا دس گونہ کردی جائے گی، سات سو گونہ تک''۔ والسلام علیکم وعلی رسول اللّٰہ ورحمۃ اللّٰہ وبرکاتہٗ

اس کے بعد آپ ﷺ نے دوسری بار خطبہ ارشاد فرمایا :

''بے شک محمد اللہ ہی کے لئے ہیں، میں اس کی حمد کرتا ہوں اور اسی سے مدد مانگتا ہوں۔ ہم اللہ سے پناہ مانگتے ہیں اپنے نفسوں کی شرارتوں سے اور اپنے اعمال کی بُرائی سے۔ اللہ تعالیٰ جس کو ہدایت عطا کرے اس کو کوئی گمراہ کرنے والا نہیں ہے اور وہ جس کو گمراہ کرے اس کو کوئی ہدایت دینے والا نہیں ہے۔ میں شہادت دیتا ہوں کہ اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں ہے، وہ اکیلا ہے اس کا کوئی شریک نہیں ہے، بے شک سب سے زیادہ خوبصورت بات اللہ کی کتاب ہے۔ وہ شخص کامیاب ہوگیا جس کے دل میں اللہ نے اسے آراستہ کردیا اور جسے اللہ نے کفر کے بعد اسلام میں داخل کردیا۔ اور اس شخص کو اللہ نے چُن لیا اس کے ماسوا لوگوں سے، لوگوں کی باتوں سے، بے شک وہ (کتاب اللہ) سب سے خوبصورت حدیث ہے اور سب سے زیادہ فصیح و بلیغ ہے۔ تم لوگ اس سے محبت کرو جس سے اللہ محبت کرتا ہے۔ اللہ سے محبت کرو دل کی گہرائیوں سے۔ اور اللہ کے کلام سے نہ اُکتاؤ اور اللہ کے ذکر سے۔ اس سے تمہارے دل سخت نہیں ہوں گے۔ بے شک حال یہ ہے کہ ہر وہ شخص اللہ جس کو چُن لے اور اس کو برگزیدہ کردے۔ ان کو پسندیدہ اعمال میں سے نامزد کرتا ہے۔ اور تمام بندوں میں سے چُنا ہو۔ اور صالح حدیث ہے اور حلال وحرام میں سے ہر ایک پر حکم ہے جو لوگوں کے پاس آچکا ہے۔ پس اللہ کی عبادت کرو اس کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کرو اور اس سے ڈرو جس طرح اس سے ڈرنے کا حق ہے۔ اور اللہ سے سچ بولو اس میں سے جو کچھ تم اپنے مونہوں سے کرتے ہو۔ اور اپنے مابین اللہ کی عطا کردہ رُوح کے ساتھ محبت کیا کرو۔ بے شک اللہ تعالیٰ ناراض ہوجاتا ہے اس بات پر کہ اس کا عہد توڑا جائے''۔ والسلام علیکم ورحمۃ اللّٰہ وبرکاتہٗ۔ (سیرۃ ابن ہشام ۸۳/۱۱۸-۱۱۹)

باب ۱۰۶

مدینہ میں آمد کے بعد حضرت عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ کا رسول اللہ ﷺ کے پاس داخل ہونا

اور اس کا خصوصی طور پر اس رسول اور نبی اُمی کو پالینا جسے وہ اپنے ہاں توراۃ وانجیل میں لکھا ہوا پاتے تھے اور عبداللہ بن سلام کا اس بات کا اعتراف کرنا اور اس کا مسلمان ہونا اور اس طرح ہر وہ شخص جو منصف تھا یہود میں سے جو اُن پر داخل ہوا اور ان کی صفت سے واقف ہوا وہ بھی مسلمان ہوگیا مگر وہ شخص جو ان میں سے اس توفیق سے محروم کردیا گیا۔

(۱) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن بشران عدل نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابوالحسن علی بن محمد مصری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن داود مکی نے، ان کو حدیث بیان کی ابومعمر عبداللہ بن عمرو بن ابوالحجاج نے، ان کو عبدالوارث نے، ان کو عبدالعزیز

بن صہیب نے انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے۔ انہوں نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ مدینے میں تشریف لائے تو وہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ کے ساتھ سواری پر ڈبل سوار تھے اور ابوبکر رضی اللہ عنہ بڑے تھے، پہچانے جاتے تھے اور رسول اللہ ﷺ جوان تھے، نہیں پہچانے جاتے تھے۔ اس سے ان کی مراد ہے کہ ان کی داڑھی میں سفید بالوں کا داخل ہونا ہے سن اور عمر مراد ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ آنے والا آدمی حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ سے یہ کہہ کر سوال کرتا کہ یہ کون جوان ہے جو ان کے سامنے ہے؟ حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ یہ کہتے کہ یہ آدمی مجھے راستہ دکھا رہا ہے۔ چنانچہ اس طرح گمان کرنے والا یہ گمان کرتا کہ شاید یہ اس کو راستہ دکھانے آیا ہے جبکہ ابوبکر رضی اللہ عنہ اس سے مراد صرف یہ لیتے تھے کہ خیر کا راستہ دکھا رہا ہے۔

کہتے ہیں کہ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے متوجہ ہو کر دیکھا تو ان کی نظر ایک گھوڑے کے سوار پر پڑی جو ان دونوں کے قریب پہنچ چکا تھا۔ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے کہا یا رسول اللہ! کوئی گھڑ سوار ہمارے پیچھے آ گیا ہے۔ نبی کریم ﷺ نے مڑ کر دیکھا تو یوں دعا کی اَللّٰھُمَّ اصْرَعْہُ ''اے اللہ! تو ہی اس کو گرادے''۔ چنانچہ اس کے گھوڑے نے اسے گرادیا پھر وہ اٹھ کھڑا ہوا، گھوڑا ہنہنانے لگا۔ حضرت ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے پوچھا یا نبی اللہ! مجھے آپ جو چاہیں حکم دیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا آپ اپنی جگہ پر رہیں کسی کو ہمارے اور اپنے قریب نہ آنے دیں۔ کہتے ہیں کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ دن کے اول حصے میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مشقت اُٹھاتے تھے اور دن کے آخری حصے میں حضور ﷺ کے اسلحہ برداری کرتے تھے۔

کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ حرہ کی طرف اترے اور انصار کی طرف بندہ بھیجا۔ وہ رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے اور آ کر انہوں نے حضور ﷺ کو ابوبکر رضی اللہ عنہ کو سلام کیا اور کہا چلئے آپ دونوں سوار ہو جایئے مکمل امن وسکون کے ساتھ اور اس طرح کہ آپ کی ہر بات مانی جائے گی۔ کہتے ہیں کہ اللہ کے نبی سوار ہوئے اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ بھی۔ جبکہ انصار حفاظت کے لئے ان دونوں کے گرد مسلح ہو کر گھیرا ڈالے ہوئے تھے۔

کہتے ہیں کہ مدینے میں کہا گیا تھا کہ رسول اللہ ﷺ تشریف لائے ہیں، رسول اللہ ﷺ تشریف لائے ہیں۔ لوگ ایڑیاں اٹھا اٹھا کر نبی کریم ﷺ کو دیکھتے تھے اور کہتے تھے کہ اللہ کا نبی آ گیا، اللہ کا نبی آ گیا۔ حضور ﷺ آگے بڑھے دار ابوایوب کے پاس آ کر اترے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ وہ اپنے گھر والوں سے باتیں کر رہے تھے کہ اچانک حضور ﷺ کے بارے میں عبداللہ بن سلام نے سنا وہ اپنے گھر والوں کے لئے کھجوریں ٹھیک کر رہے تھے یعنی کھجوریں چُن رہے تھے۔ انہوں نے جلدی جلدی ان کو چن کر فراغت حاصل کی اور جلدی سے حضور ﷺ کے پاس حاضر ہوئے اور یہ ان کے ساتھ تھے۔ اس نے اللہ کے نبی کی باتیں سنیں پھر واپس اپنے گھر لوٹ گئے۔ ادھر سے نبی کریم ﷺ نے پوچھا کہ کون سا گھر زیادہ قریب ہے ہمارے اہل کے اعتبار سے؟ حضرت ابوایوب رضی اللہ عنہ نے فرمایا میں ہوں اے اللہ کے نبی! اور یہ رہا میرا گھر اور یہ رہا میرا دروازہ۔ حضور ﷺ نے فرمایا اچھا تم جاؤ اور ہمارے لئے دوپہر کے آرام کرنے کی جگہ کا انتظام کرو۔ اور ابوایوب رضی اللہ عنہ جلدی سے گئے اور واپس آ کر بتایا کہ میں نے آپ دونوں کے لئے دوپہر کے آرام کا انتظام کر دیا ہے اُٹھیے اللہ کی برکت کے ساتھ اور آرام فرمایئے۔

عبداللہ بن سلام رضی اللہ عنہ کا اسلام .... کہتے ہیں کہ جب اللہ کے نبی تشریف لائے تو عبداللہ بن سلام بھی آ گئے اور کہا اشھد انک رسول اللہ حقاً ''میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول حق پر ہیں اور آپ حق لے کر آئے ہیں''۔ اور یہودی اچھی طرح جانتے ہیں کہ میں ان کا سردار ہوں اور ان میں زیادہ علم والا ہوں اور ان میں سے زیادہ علم والے کا بیٹا ہوں۔ آپ انہیں بلا کر میرے بارے میں پوچھئے اس سے قبل کہ ان کو میرے اسلام لانے کی خبر ہو کیونکہ اگر ان کو پتہ چل گیا کہ میں مسلمان ہو گیا ہوں تو وہ میرے بارے میں جھوٹ اور غلط بیانی سے کام لیں گے۔ حضور ﷺ نے ان کو بلوایا، وہ حضور ﷺ کے پاس آئے۔ حضور ﷺ نے ان سے پوچھا کہ اے یہود کی جماعت ہلاکت ہو تمہارے لئے اللہ سے ڈرو پس اللہ کی قسم ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ تم خوب جانتے ہو میں اللہ کا رسول برحق ہوں اور میں تمہارے پاس حق ہی کو لے کر آیا ہوں لہٰذا تم لوگ مسلمان ہو جاؤ۔ انہوں نے کہا کہ ہم آپ کو نہیں جانتے۔ حضور ﷺ نے تین بار ان کے سامنے اسی بات کو دُہرایا۔ اس کے بعد آپ ﷺ نے پوچھا کہ تمہارے اندر عبداللہ بن سلام کیسا آدمی ہے؟ وہ بولے کہ وہ تو ہمارے سردار ہیں اور ہمارے سردار کے بیٹے ہیں اور ہمارے اندر سب سے بڑے علم والے ہیں

اور سب سے بڑے علم والے کے بیٹے ہیں۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ بتاؤ اگر وہ مسلمان ہو جائے (تو تم لوگ مسلمان ہو جاؤ گے؟) یہودی کہنے لگے کہ اللہ نہ کرے کہ وہ مسلمان ہو جائے، اللہ کی پناہ اس بات سے وہ مسلمان نہیں ہو سکتے۔ حضور ﷺ نے فرمایا اے عبداللہ بن سلام ذرا ان کے سامنے آیئے۔ چنانچہ وہ سامنے آ گئے اور آ کر کہنے لگے اے یہود کی جماعت تمہارے لئے ویل ہو اللہ سے ڈرو۔ پس قسم ہے اس ذات کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں تم لوگ اچھی طرح جانتے ہو کہ یہ اللہ کا رسول برحق ہے اور یہ حق لے کر آیا ہے۔ انہوں نے کہا کہ تم جھوٹ کہہ رہے ہو۔ لہٰذا رسول اللہ ﷺ نے ان کو اپنے ہاں سے نکال دیا۔ (بخاری ص ۳۹۱۱۔ فتح الباری ۷/ ۲۴۹۔۲۵۰)

میں کہتا ہوں کہ اس کو روایت کیا ہے عبدالصمد بن عبدالوارث نے اپنے والد سے لہٰذا اسی وجہ سے اس کو بخاری نے بھی نقل کیا ہے صحیح میں۔

اور ہمیں اس کی خبر دی ہے ابو عمرو ادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیل نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ابو سعید اسماعیل بن تخویہ بن ادریس جرجانی نے، وہ صادق تھا امین تھا۔ اس نے کہا تھا کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن عسرؒ بسطامی نے، اس نے کہا تھا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عبدالصمد بن عبدالوارث نے، اس نے کہا کہ مجھے حدیث بیان کی میرے والد نے، انہوں نے کہا کہ مجھے حدیث بیان کی عبدالعزیز بن صہیب نے، اس نے کہا کہ مجھے حدیث بیان کی حضرت انس بن مالک ﷺ نے۔ انہوں نے اس کو ذکر کیا ہے اس کی طوالت کے ساتھ۔

عبداللہ بن سلام ﷺ کے تین سوالات .... (۲) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو العباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن اسحٰق صغانی نے، ان کو عبداللہ بن بکیر نے، ان کو حمید طویل نے حضرت انس بن مالک ﷺ سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ حضرت عبداللہ بن سلام نے رسول اللہ ﷺ کی آمد کی خبر سنی حالانکہ وہ اپنی زمین پر کام کر رہے تھے تو فوراً حضور ﷺ کے پاس حاضر ہوئے اور عرض کرنے لگے کہ ہمیں آپ سے تین چیزوں کے بارے میں پوچھوں گا جنہیں نبی کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ قیامت کی شرطوں میں سے پہلی شرط کیا ہے؟ اور وہ پہلا کھانا کونسا ہے جسے اہلِ جنت کھائیں گے؟ اور وہ کون سی چیز بچے کو اپنے والد یا والدہ کی شکل وصورت کی طرف کھینچتی ہے؟ (یعنی کبھی باپ کی کبھی ماں کی شکل کیوں ہوتا ہے؟)

حضور ﷺ نے جواب دیا کہ مجھے ان چیزوں کے بارے میں ابھی ابھی جبرائیل امین نے خبر دی ہے۔ عبداللہ بن سلام نے پوچھا کہ واقعی جبرائیل علیہ السلام نے؟ حضور ﷺ نے فرمایا جی ہاں! جبرائیل نے۔ عبداللہ بن سلام نے کہا کہ وہ تو فرشتوں میں سے یہود کے دشمن ہیں۔ پھر حضور ﷺ نے یہ آیت پڑھی:

من كان عدوا لجبرئيل فانه نزله على قلبك

عبداللہ بن سلام کے سوالات کے جوابات .... بہر حال قیامت کی پہلی شرط وہ ایک آگ ہوگی جو لوگوں کے سامنے مشرق سے مغرب تک آئے گی۔ بہر حال پہلا طعام جس کو اہلِ جنت کھائیں گے وہ مچھلی کے جگر کا زائد حصہ ہوگا۔ بہر حال بچے کا جہاں تک معاملہ ہے جب آدمی کا پانی عورت کے پانی سے سبقت کر جاتا ہے تو بچہ باپ کی شکل پر پیدا ہوتا ہے اور جب عورت کا پانی سبقت کر جاتا ہے تو بچہ ماں کی شکل پر پیدا ہوتا ہے۔ (یہ جواب سنتے ہی) عبداللہ بن سلام نے کہا اشهد ان لا اله الا الله واشهد ان محمدا رسول الله۔ یارسول اللہ! یہودی لوگ ایک ایسی قوم ہیں جو اپنے جھوٹ سے جسے انہوں نے خود افترا کیا ہوتا ہے، سننے والے کو حیران و پریشان کر دیتے ہیں۔ اگر انہوں نے جان لیا کہ میں مسلمان ہو گیا ہوں آپ کے ان سے سوال کرنے سے قبل، تو وہ مجھے جھوٹا قرار دے دیں گے۔ لہٰذا یہودی حضور ﷺ کے پاس آئے۔ حضور ﷺ نے ان سے پوچھا کہ عبداللہ بن سلام تمہارے اندر کیسا شخص ہے؟ انہوں نے کہا کہ وہ ہم میں سے بہترین شخص ہے اور بہترین شخص کا بیٹا ہے وہ ہمارے سردار ہیں اور سردار کے بیٹے ہیں۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ بتاؤ اگر وہ مسلمان ہو جائے تو تم کیا کرو گے؟ وہ بولے کہ اللہ نہ کرے کہ ایسا ہو جائے۔

اتنے میں عبداللہ بن سلام باہر آ گئے اور کہنے لگے، اشھد ان لا الٰہ الا اللہ واشھد ان محمدا رسول اللہ ۔ یہودیوں نے سنا تو وہ بولے ابن سلام ہم میں بدترین شخص ہے اور بدترین شخص کا بیٹا ہے اور اس کی برائی کرنے لگے۔ اس نے کہا یا رسول اللہ! میں اسی بات سے ڈر رہا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے عبداللہ بن سے، اس نے عبداللہ بن بکر سے۔

عبداللہ بن سلام نے آپ علیہ السلام کو علامات نبوت سے پہچانا .... (۳) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن احمد بن عبدان اہوازی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید صفار نے، ان کو محمد بن عثمان بن ابوشیبہ کوفی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ضحاک بن حارث نے، ان کو عبداللہ بن اجلح نے، ان کو محمد بن اسحاق نے، ان کو عبداللہ بن ابوبکر نے یحییٰ بن عبداللہ سے، اس نے آل عبداللہ بن سلام کے ایک آدمی سے۔ انہوں نے کہا عبداللہ بن سلام کی کہانی کچھ اس طرح تھی جب وہ مسلمان ہوئے وہ ایک عالم تھے یہود میں سے۔ وہ کہتے تھے کہ جب میں نے رسول اللہ ﷺ کے بارے میں سنا، کہتے تھے کہ میں نے ان کی صفت پہچان لی اور آپ کا نام اور آپ کی شکل و صورت بھی پہچان لی اور وہ جو ہم ان کا انتظار کرتے تھے۔ میں اس بارے میں خوش تھا مگر اس بات پر خاموش تھا حتیٰ کہ حضور ﷺ مدینہ میں تشریف لائے۔ جب حضور ﷺ قباء میں اُترے بنوعمرو بن عوف میں ایک آدمی آیا اس نے حضور ﷺ کی آمد کی خبر دی۔ میں کھجور کی چوٹی پر چڑھا ہوا تھا اس میں کام کر رہا تھا اور میری پھوپھی خالدہ بنت حارث نیچے بیٹھی تھی میں نے جب رسول اللہ ﷺ کی آمد کی خبر سنی تو میں نے اللہ اکبر کہا۔ لہٰذا میری پھوپھی نے جب میری تکبیر سنی تو اس نے مجھے کہا اگر تو حضرت موسیٰ بن عمران کی آمد کے بارے میں سنتا تو کس قدر زیادہ خوش ہو کر زیادہ تکبیر کہتا۔ کہتے ہیں کہ میں نے اس سے کہا اے پھوپھی جان! وہ محمد ﷺ اللہ کی قسم موسیٰ بن عمران کا بھائی ہے اور اسی کے دین پر ہے۔ وہ اسی دین کے ساتھ بھیجا گیا ہے جس کے ساتھ وہ بھیجا گیا تھا۔ کہتے ہیں کہ وہ کہنے لگی اے بھتیجے کیا بھلا وہ وہی نبی ہے جس کے بارے میں ہمیں خبر دی جاتی تھی کہ وہ قیامت کے ساتھ بھیجا جائے گا؟ کہتے ہیں کہ میں نے اس سے کہا جی ہاں وہی ہے۔ پھوپھی نے کہا پھر صحیح ہے۔

عبداللہ بن سلام کہتے ہیں کہ پھر میں رسول اللہ ﷺ کی طرف روانہ ہو گیا، جا کر مسلمان ہو گیا پھر میں اپنے گھر والوں کے پاس لوٹ آیا۔ میں نے ان سے اسلام لانے کو کہا وہ بھی مسلمان ہو گئے اور میں نے اپنا اسلام یہودیوں سے چھپایا۔ پھر میں رسول اللہ ﷺ کے پاس آیا میں نے انہیں بتایا کہ یہودی جھوٹ اور افتراء باندھنے والی قوم ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ مجھے اپنے بعض گھروں میں چھپالیں پھر آپ ان سے میرے بارے میں پوچھیں وہ آپ کو میرے بارے میں خبر دیں گے کہ میں ان میں کیسا ہوں میرے اسلام لانے کو جاننے سے قبل۔ کیونکہ اگر وہ میرے اسلام لانے کو جان لیں گے تو وہ مجھ پر بہتان باندھ لیں گے اور مجھ پر عیب لگائیں گے۔ لہٰذا حضور ﷺ نے مجھے کسی گھر میں داخل کر دیا۔

یہودی ان کے پاس آئے انہوں نے حضور ﷺ سے کلام کیا اور حضور ﷺ نے سوالات بھی کئے۔ حضور ﷺ نے ان سے پوچھا کہ عبداللہ بن سلام تمہارے اندر کیسا آدمی ہے؟ انہوں نے جواب دیا کہ وہ ہمارا سردار ہے اور ہمارے سردار کا بیٹا ہے۔ وہ ہم میں بہتر ہے اور ہمارا عالم ہے۔ کہتے ہیں کہ وہ جب اپنی بات سے فارغ ہو گئے تو میں اچانک ان کے سامنے نکل کر آ گیا اور میں نے ان لوگوں سے کہا کہ اے یہود کی جماعت! اللہ سے ڈرو اور تم اس دین کو قبول کر لو جو یہ (محمد ﷺ) تمہارے پاس لے کر آیا ہے۔ پس اللہ کی قسم تم لوگ جانتے ہو کہ یہ اللہ کا رسول ہے تم ان کے بارے میں اپنے ہاں تورات میں لکھا ہوا پاتے ہو اس کی صفت کو اور اس کے نام کو۔ بے شک میں گواہی دیتا ہوں کہ یہ اللہ کے رسول ہیں میں ان کے ساتھ ایمان لے آیا ہوں اور میں ان کی تصدیق کرتا ہوں، میں انہیں پہچان چکا ہوں۔ یہودیوں نے کہا ابن سلام تم جھوٹ کہتے ہو اس کے بعد وہ میری برائیاں کرنے لگ گئے۔ کہتے ہیں کہ اس نے کہا یا رسول اللہ! میں نے آپ کو بتایا نہیں تھا کہ یہ جھوٹے لوگ ہیں اہلِ غدر ہیں (دھوکے باز ہیں)، اہلِ کذب ہیں (جھوٹے ہیں)، اہلِ فجور ہیں (بدکردار ہیں)۔ کہتے ہیں کہ میں نے اپنا اسلام ظاہر کر دیا اور اپنے اہلِ بیت کا اسلام اور میری پھوپھی بھی مسلمان ہو گئی حارث کی بیٹی۔ اس نے اپنے اسلام کو اچھا کیا۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۱۳۸-۱۳۹)

(۴) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن فضل قطان نے بغداد میں، انہوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ہے عبداللہ بن جعفر بن درستویہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یعقوب بن سفیان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی معاذ بن عوذ اللہ بصری نے، ان کو عوف اعرابی نے زرارہ بن اوفی سے، اس نے عبداللہ بن سلام سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مدینے میں تشریف لائے اور لوگ آپ کی طرف دوڑ گئے۔ انہوں نے کہا رسول اللہ ﷺ آ گئے۔ کہتے ہیں کہ میں بھی لوگوں میں آیا کہ میں آپ کے چہرے کو دیکھوں۔ میں نے جب آپ ﷺ کا چہرہ دیکھا تو میں نے پہچان لیا کہ یہ چہرہ کسی کذاب کا چہرہ نہیں ہے۔ اور پہلی بات جو میں نے ان کی سنی تھی یہ تھی کہ انہوں نے فرمایا تھا اے لوگو! کھانا کھلایا کرو، سلام کرنے کو عام کیا کرو، صلہ رحمی کیا کرو اور اُس وقت نماز پڑھا کرو جب لوگ نیند کر رہے ہوں تم جنت میں سلامتی کے ساتھ داخل ہو جاؤ گے۔

(۵) اور ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو ہشام بن علی نے، ان کو عثمان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عوف نے، اس نے اس کو اپنی اسناد کے ساتھ ذکر کیا ہے مگر اس نے یہ کہا ہے کہ میں ان لوگوں میں سے تھا جو حضور ﷺ کے پاس حاضر ہوئے تھے۔ میں اس لئے آیا تھا کہ میں آپ ﷺ کے چہرے کو بھانپنا چاہتا تھا۔ اس کے بعد انہوں نے ذکر کیا اور فرمایا کہ رات کو نماز ادا کیا کرو حالانکہ لوگ سور ہے ہوں تم اسلام کے ساتھ جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔

اہل مدینہ نے خود اپنے بتوں کو گرایا .... (۶) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل نے، ان کو خبر دی ابوبکر بن عتاب نے ان کو قاسم بن عبداللہ بن مغیرہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی قاسم بن عبداللہ بن مغیرہ نے وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابن ابواویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے موسیٰ بن عقبہ سے (ح)۔ اسماعیل بن محمد بن فضل شعرانی نے، ان کو ان کے دادا نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے ان کو محمد بن فلیح نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب سے، وہ کہتے ہیں کہ حضور ﷺ کی مدینے میں آمد کے وقت کچھ بُت تھے جن کی کچھ لوگ عبادت کرتے تھے اہلِ مدینے میں سے جنہیں وہ چھوڑتے نہیں تھے۔ ان کے پاس ان کی قوم کے لوگ آئے اور ان بتوں کے پاس انہوں نے آکر ان کو گرا دیا۔ اور ابویاسر بن اخطب حیی بن اخطب کا بھائی متوجہ ہوا۔ یہ حیی بن اخطب حضور ﷺ کی زوجہ صفیہ کے والد تھے اور آکر نبی کریم ﷺ کے پاس بیٹھ گیا اس نے حضور ﷺ کی باتیں سنیں اور ان سے بات چیت کی اس کے بعد وہ اپنی قوم کی طرف واپس لوٹ گیا۔ یہ اس سے بعد کا واقعہ ہے جب قبلہ مسجد الحرام کی طرف پھیر دیا گیا تو اُس وقت ابویاسر نے کہا اے میری قوم میری بات مانو بیشک اللہ تعالیٰ نے تمہارے پاس وہ سب کچھ بھیج دیا ہے جس کا تم انتظار کر رہے تھے لہٰذا اس کی اتباع کرو اس کی مخالفت نہ کرو۔

چنانچہ ان کا بھائی چلا گیا جب اس نے یہ بات سنی۔ وہ ان دنوں یہود کا سردار تھا اور وہ دونوں بنونظیر میں تھے۔ وہ نبی کریم ﷺ کے پاس آیا، ان کے پاس بیٹھ گیا اور حضور ﷺ کی باتیں سنیں پھر اپنی قوم کی طرف واپس لوٹ آیا۔ وہ ان میں مُطاع تھا لوگ اسی کی اطاعت کرتے تھے، آکر کہنے لگا اللہ کی قسم میں ایک ایسے شخص کے ہاں سے آ رہا ہوں میں ہمیشہ جس کا دشمن رہا ہوں گا۔ اس کے بھائی ابویاسر نے کہا اے میرے ماں جائے (میری ماں کے بیٹے) اس امر میں آپ میری اطاعت کریں ایک بار اس کے بعد میری نافرمانی کر لینا، بعد میں اگر آپ چاہیں۔ آپ ہلاک نہیں ہوں گے۔ اس نے جواب دیا کہ نہیں اللہ کی قسم میں تیری اطاعت نہیں کروں گا اس پر شیطان غالب آیا اور اس کی قوم نے بھی اسی کی مرضی کے مطابق اس کی اتباع کر لی۔ (البدایۃ والنہایۃ ۳/۲۱۲)

(۷) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحٰق نے، ان کو عبداللہ بن ابوبکر نے، ان کو ایک حدیث بیان کرنے والے نے صفیہ بنت حیی سے، کہ اس نے کہا میں اپنے بھائی اور اپنے چچا کو بہت پیاری تھی جب بھی وہ اپنے اپنے بیٹوں کو لئے ہوتے تھے ان سے ملتی تو مجھے ضرور لیتے تھے (بچپن میں)۔ جب رسول اللہ ﷺ قباء میں آ گئے تو وہ بنوعمرو بن عوف کی بستی میں اُترے (اس وقت) میرے والد اور میرے چچا ابویاسر بن اخطب صبح منہ اندھیرے ان کے پاس چلے گئے تھے۔ اللہ کی قسم (وہ سارا دن وہیں ان کی باتیں سنتے رہے) واپس مغرب کے بعد ہی آئے تھے مگر جب آئے تو پاگلوں کی

طرح تھے انتہائی سست اور گرے گرے، بڑی کمزوری سے چل رہے تھے۔ میں جا کر ان پر گری، یعنی ملنے لگی جیسے کرتی تھی۔ اللہ کی قسم دونوں میں سے ایک نے بھی میری طرف نہ دیکھا۔ میں نے اپنے چچا ابو یاسر سے سنا وہ میرے والد سے کہہ رہے تھے کیا وہ وہی ہے سچ مچ؟ انہوں نے جواب دیا کہ جی ہاں بالکل وہی ہے اللہ کی قسم۔ پھر اس نے پوچھا کہ کیا تم نے اس کی آنکھوں سے اور اس کی صفت سے اس کو اچھی طرح پہچان لیا ہے؟ اس نے کہا جی ہاں اللہ کی قسم۔ پھر اس نے پوچھا کہ تیرے دل میں اس کے بارے میں کیا ہے؟ اس نے جواب دیا کہ اللہ کی قسم اس کی عداوت باقی نہیں۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۱۴۰۔۱۴۱)

یہودیوں کے سوالات واعتراضات اور ان کے جوابات میں اُترنے والی آیات

ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے اور ابوسعید بن ابوعمرو نے، دونوں نے کہا کہ ان کو حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو محمد بن ابومحمد مولیٰ زید بن ثابت نے، ان کو سعید بن جبیر نے اور ان کو عکرمہ نے ابن عباس ﷺ سے، وہ فرماتے ہیں کہ جب عبداللہ بن سلام اور ثعلبہ بن سعیہ اور اُسید بن سعیہ اور اُسد بن عبید مسلمان ہوئے اور دیگر لوگ جو ان کے ساتھ یہود میں سے مسلمان ہوئے تھے وہ لوگ ایمان لائے تھے اور انہوں نے حضور ﷺ کی تصدیق کی تھی اور اسلام میں انہوں نے رغبت کی اور اس میں شامل ہو گئے تو یہودیوں کے عالموں نے کہا کہ یہ لوگ ہمارے اندر میں سے اہل کفر ہیں۔ جن جن لوگوں نے محمد کی اتباع کی ہے اور اس کے ساتھ ایمان لائے ہیں وہ لوگ ہمارے اندر اشرار لوگ تھے (شریروں نے اسلام قبول کیا ہے)۔ ہمارے شرفاء نہیں ہیں وہ لوگ اگر ہمارے شرفاء ہوتے تو وہ اپنے باپ دادا کے دین کو نہ چھوڑتے اور دوسرے دین کی طرف نہ جاتے۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے اس پر ان کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی :

لیسوا سوآء من اهل الکتاب منهم امة قائمة یتلون ایات اللّٰه اناء الیل وهم یسجدون یؤمنون با للّٰه والیوم الاٰخر ویأمرون بالمعروف وینهون عن المنکر ویسارعون فی الخیرات واولٓئك من الصالحین ۔

(آل عمران : آیت ۱۱۳۔۱۱۴) ۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۱۸۵)

سارے اہل کتاب برابر نہیں ہیں ان میں سے۔ ایک جماعت ایسی ہے جو راتوں کو کھڑے ہو کر اللہ کی آیات کی تلاوت کرتے ہیں رات کے لمحات کے اندر اور وہ اللہ کے آگے جھکتے ہیں اللہ پر ایمان رکھتے ہیں آخرت کے دن پر بھی امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کا فریضہ انجام دیتے ہیں اور نیکیوں میں ایک دوسرے سے سبقت کرتے ہیں وہی لوگ صالحین ہیں۔

اور رفاعہ بن زید تابوت یہودیوں کے سرداروں میں سے تھا۔ وہ جب حضور ﷺ سے بات کرتا تو اپنی زبان کو بل دے کر بولتا تھا (از راہ طنز وطعن) اور کہتا تھا کہ اے محمد! آپ اپنے کان ہماری طرف کریں تا کہ ہم تجھے سمجھائیں۔ پھر وہ اسلام میں طعن کرتا اور حضور ﷺ کو عیب لگاتا۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے یہ آیت اُتاری :

الم ترالی الذین اوتوا نصیبًا من الکتاب یشترون الضلالة ویریدون ان تضلوا السبیل .... فلا یؤمنون الا قلیلا ۔

(سورۂ نساء : آیت ۴۴۔۴۵)

کیا آپ نے دیکھا نہیں ان لوگوں کی طرف جو آسمانی کتاب کا ایک حصہ عطا کئے گئے ہیں اور وہ ضلالت وگمراہی کو خرید کرتے ہیں اور وہ راستے سے بھٹکنا چاہتے ہیں اِلَّا قَلِیْلًا تک ۔

رسول اللہ ﷺ نے علماء یہود کے سرداروں سے بات کی ان میں سے عبداللہ بن صوری اعور اور کعب بن اسد تھے حضور ﷺ نے ان سے فرمایا اے یہود کی جماعت! اللہ سے ڈرو اور اسلام قبول کرلو، اللہ کی قسم تم لوگ جانتے ہو کہ میں جو دین تمہارے پاس لے کر آیا ہوں وہ برحق ہے۔ انہوں نے کہا کہ اے محمد! ہم اس کو نہیں پہچانتے اور انہوں نے اس چیز کا انکار کیا جس کو وہ پہچانتے تھے اور وہ کفر پر مصر ہو گئے۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی :

یآایھالذین او توالکتاب آمنوا بما نزلنا مصدقًا لما معکم من قبل ان نطمس وجوھًا فنردھا علی ادبارھا او نلعنھم کما لعنا اصحٰب السبت و کان امر اللّٰہ مفعولاً ۔ (سورۂ نساء)

اے وہ لوگو! جنہیں کتاب دی گئی تم لوگ اس کتاب پر ایمان لے آؤ جو ہم نے تمہاری کتاب کی تصدیق کنندہ اُتاری ہے اس وقت سے پہلے کہ ہم چہروں کو مسخ کردیں گے اوران کو پیٹھ کی طرح کردیں گے یا ہم ان پر لعنت کردیں جیسے ہم نے ہفتے کے دن کے بارے میں گڑبڑ کرنے والوں پر لعنت کی تھی اور یہ معاملہ طے شدہ تھا۔

سکین اور عدی بن یزید نے کہا، اے محمد! ہم نہیں جانتے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی بشر پر کوئی کتاب اُتاری ہو موسیٰ علیہ السلام کے بعد۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے اس قول کے بارے میں یہ آیت اُتاری :

انا او حینا الیك کما او حینا الی نوحٍ والنبیین من بعدہ ۔ آلی اخرہٖ

ہم نے اے محمد! آپ کی طرف بالکل اسی طرح وحی کی ہے جیسے ہم نے حضرت نوح علیہ السلام کی طرف اور دیگر تمام نبیوں کی طرف وحی کی تھی جو ان کے بعد آئے تھے۔

آپ علیہ السلام کے پاس ایک جماعت آئی .... اور ایک مرتبہ یہودیوں میں سے ایک جماعت حضور ﷺ کے پاس داخل ہوئی، حضور ﷺ نے ان سے فرمایا: خبردار! تم لوگ جانتے ہو کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔ وہ کہنے لگے کہ ہم نہیں جانتے اس بات کو۔ پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی :

لکن اللّٰہ یشھد بما انزل الیك انزلہ بعلمہ والملائکۃ یشھدون و کفیٰ باللّٰہ شھیدا ۔

اللہ تعالیٰ شہادت دیتا ہے اس کی جو اس نے آپ کی طرف نازل کی اس نے اس کو علم کے ساتھ نازل کیا ہے اور فرشتے بھی گواہی دیتے ہیں۔

اور حضور ﷺ کے پاس (یہودیوں میں سے) نعمان بن اضا اور بحری بن عمرو اور شاس بن عدی آئے تھے۔ انہوں نے حضور ﷺ سے بات چیت کی اور حضور ﷺ نے ان سے کی اور ان کو اللہ کی طرف دعوت دی اور اللہ کی ناراضگی سے ان کو ڈرایا۔ انہوں نے کہا آپ ہمیں اللہ سے نہ ڈرائیں اے محمد! اللہ کی قسم ہم تو اللہ کے بیٹے ہیں اور اللہ کے محبوب ہیں عیسائیوں کے قول کی طرح۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں یہ آیت اُتاری :

وقالت الیھود والنصاریٰ نحن ابنآء اللّٰہ واحبّآؤہٗ قل فلم یعذبکم بذنوبکم بل انتم بشر ممن خلق ۔
(سورۃ : مائدہ)

یہود ونصاریٰ نے کہا کہ ہم تو اللہ کے بیٹے ہیں اور اس کے محبوب ہیں۔ فرما دیجئے کہ اگر یہی بات ہے تو پھر اللہ تعالیٰ تمہارے جرائم کے سبب تمہیں عذاب کیوں دیتا رہا ہے (نہیں ایسی بات نہیں ہے) تم لوگ بھی اللہ کے پیدا کردہ انسان ہو۔

لہٰذا حضرت معاذ بن جبل اور سعد بن عبادہ اور عقبہ بن وہب نے ان سے کہا، اے یہود کی جماعت! اللہ سے ڈرو۔ اللہ کی قسم تم لوگ اچھی طرح جانتے ہو کہ وہ اللہ کا رسول ہے اور اللہ کی قسم تم اس کی بعثت سے پہلے اس کا ذکر ہم سے کرتے رہتے تھے اور اس کی صفت بیان کرتے رہتے تھے (لہٰذا یہودیوں میں سے) رافع بن حریملہ اور وہب بن یہودا نے کہا کہ ہم لوگوں نے تم سے یہ بات نہیں کی تھی اور اللہ تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کے بعد کوئی کتاب نازل نہیں کی اور نہ اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے کوئی بشیر ونذیر بھیجا ہے۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے اس پر یہ آیت اُتاری :

یا اھل الکتاب قد جاء کم رسول لنا یبین لکم علی فترۃ من الرسل ان تقولوا ما جاء نا من بشیر ولا نذیر فقد جاء کم بشر ونذیر واللّٰہ علی کل شیءٍ قدیر ۔

اے اہل کتاب! تحقیق تمہارے پاس ہمارا رسول آچکا ہے وہ تمہارے لئے بیان کرتا ہے رسولوں کے وقفہ زمانے کے بعد تاکہ تم لوگ یہ نہ کہو کہ ہمارے پاس تو کوئی بشیر ونذیر ہی نہیں آیا تھا۔ لو یہ تمہارے پاس بشیر ونذیر آگیا ہے، اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔

اس کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کے سامنے موسیٰ علیہ السلام کی خبر بیان کی ہے اور یہ بات بھی بتائی ہے جو موسیٰ علیہ السلام کو ان کی طرف سے سابقہ پڑا تھا اور اس پر انہوں نے جو اللہ کے حکم کو توڑا تھا یہاں تک کہ وہ دھرتی پر چالیس سال تک سزا کے مستحق قرار پائے تھے۔

اور کعب بن اُسید اور ابن صلوبا اور عبداللہ بن صوری اور شاس بن قیس میں سے بعض نے بعض سے کہا چلو چلتے ہیں محمد (ﷺ) کے پاس، شاید ہم اس کو اس کے دین سے بھلا دیں وہ بھی ایک بندہ تو ہے۔ چنانچہ وہ آپ کے پاس آئے اور بولے اے محمد! آپ نے تحقیق پہچانا کہ ہم لوگ یہود کے عالم ہیں اور ان کے اشراف ہیں اور سردار ہیں اگر ہم نے آپ کی اتباع کر لی تو سارے یہودی ہماری اتباع کریں گے اور ہماری مخالفت نہیں کریں گے۔ بے شک ہمارے اور فلاں ہماری قوم کے لوگوں میں کچھ اختلاف سا ہے اور جھگڑا ہے ہم ان کو فیصلے کے لئے آپ کے پاس لے آئے ہیں آپ ان کے خلاف اور ہمارے حق میں ہمارا فیصلہ کر دیجئے گا ہم آپ کے اُوپر ایمان لے آئیں گے اور آپ کی تصدیق کر دیں گے۔ رسول اللہ ﷺ نے ایسا کرنے سے انکار کر دیا۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے اس بارے میں یہ آیت اُتاری :

وان احکم بینھم بما انزل اللّٰہ ولا تتبع أھواء ھم واحذرھم ان یفتنوك الی قوله یوقنون ۔

اے پیغمبر ﷺ آپ ان کے درمیان قرآن مجید کے مطابق فیصلہ کیجئے مگر ان کی خواہش کی اتباع نہ کیجئے اور ان سے ڈرتے اور بچتے رہیئے کہ کہیں وہ آپ کو فتنے میں نہ مبتلا کر دیں۔ (یہ آیت نازل ہوئی یُوقنُون تک) ۔ (سیرۃ ابن ہشام ۲/۱۹۶۔۱۹۷)

(۲) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابواحمد الصفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی محمد ابن نصر لباد نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی عمرو بن حماد نے، ان کو اسباط نے، سُدّی سے، اس نے ابو مالک سے، اس نے ابوصالح سے، اس نے ابن عباس ﷜ سے اور مُرّہ ہمدانی سے، اس نے ابن مسعود سے، اس نے اصحاب رسول کے کچھ لوگوں سے اللہ تعالیٰ کے اس فرمان کے بارے میں :

ولما جاء ھم کتاب من عنداللّٰہ مصدق لما معھم و کانوا من قبل یستفتحون علی الذین کفروا فلما جاء ھم ماعرفوا کفروا به

جب ان لوگوں کے پاس اللہ کی ایسی کتاب آ گئی جو ان کے پاس موجود کتاب کو سچ بتاتی ہے اور وہ لوگ خود بھی اس سے قبل کافروں کے خلاف غلبہ مانگتے تھے۔ جب وہ خبر آ گئی جسے وہ پہچانتے تھے تو انہوں نے اس کے ساتھ کفر کر لیا۔

کہتے ہیں کہ عرب یہودیوں کے ساتھ گزرتے تھے اور ان کو ایذا پہنچاتے تھے اور وہ لوگ محمد ﷺ کا تورات میں ذکر پاتے تھے اور اللہ تعالیٰ سے دعا کرتے رہتے تھے اس بات کی کہ اللہ تعالیٰ ان کو نبی بنا کر بھیج دے اور وہ لوگ اس نبی کے ساتھ مل کر عربوں سے قتال کریں گے۔ مگر ہوا یہ کہ جب ان کے پاس محمد ﷺ آ گئے تو انہوں نے آپ کے ساتھ کفر کر لیا محض اس لئے کہ وہ بنی اسرائیل میں سے نہیں تھے۔

علماء یہود نے حسد کیا .... (۳) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو محمد بن منصور کوفی نے، ان کو احمد بن ابوعبدالرحمٰن نے، ان کو حسن نے حکم سے ان کو سدی نے ابو مالک سے اس نے عباس ﷜ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے تورات میں بدل دیا اپنی کتاب کے اندر اور کہنے لگے کہ ہمارے محمد ﷺ کی تعریف موجود نہیں ہے اور کمتر اور بے عزت لوگوں سے کہا کہ یہ محمد ﷺ کی صفت نہیں ہے جو یہ مذکور ہے کہ وہ ایسے ایسے آئیں گے، بلکہ ایسے ایسے ہے اس کی صفت جیسے انہوں نے بدل لی تھی یعنی اس کی صفت ایسے ہے جیسے وہ بیان کر رہے ہیں۔ گویا کہ انہوں نے لوگوں کے سامنے اس بارے میں تلبیس سے کام لیا۔ انہوں نے ایسا اس لئے کیا کہ علماء یہود کی روزی بنی ہوئی تھی اور کھانے کا ایک ذریعہ بنا ہوا تھا کہ ان کو چھوٹے لوگ ان پڑھ اور غریب لوگ کھلاتے تھے اس لئے کہ وہ تورات پر قائم ہیں اور اس کے عالم ہیں یہودیوں کو یہ خوف ہوا کہ اگر یہ عوام ایمان لے آئے محمد ﷺ کے ساتھ تو ان کی یہ کمائی ختم ہو جائے گی اور آمدنی ختم ہو جائے گی۔

☆☆☆

باب ۱۰۷

مدینہ طیبہ میں رسول اللہ ﷺ کا مسجد تعمیر کرنا

اوراس بارے میں طلق بن علی یمامی کی روایت پھران کی واپسی اپنی قوم کے ساتھ اور حضور ﷺ کا کُلّی کیا ہوا پانی ساتھ لے جانا

(۱) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے بغداد میں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوبکر بن عتاب نے، ان کو قاسم بن عبداللہ بن مغیرہ نے، ان کو ابن ابواویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو اسماعیل بن محمد بن فضل بن محمد شعرانی نے، ان کو ان کے دادا نے، ان کو ابراہیم بن منذر نے، ان کو محمد بن فلیح نے موسیٰ بن عقبہ سے، اس نے ابن شہاب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مسجد نبوی کی زمین کھجور سکھانے کا میدان تھا جو بنونجار کے دو یتیم بچوں کی ملکیت تھی۔ جو اسعد بن زرارہ کی کفالت میں تھے۔ ان دونوں لڑکوں کا نام سہل اور سہیل تھا باپ کا نام عمرو تھا۔

کچھ لوگوں کا خیال ہے کہ حضور ﷺ کی مدینے میں تشریف آوری سے قبل اسی جگہ پر لوگ نماز پڑھتے تھے۔ ان دونوں نے وہ زمین رسول اللہ ﷺ کو دے دی تھی۔ اور کہا جاتا ہے کہ اسعد بن زرارہ نے ان دونوں کے سامنے اپنے ایک کھجوروں کے باغ دینے کی پیش کش کی تھی جو کہ بنو بیاضہ میں تھا، اس زمین کے بدلے میں ان لڑکوں نے کہا تھا ہم وہ زمین رسول اللہ ﷺ کو دے دیتے ہیں۔

مسجد نبوی ﷺ کی زمین خریدی گئی ہے .... اور یہ بھی کہا جاتا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے اس زمین کو ان دونوں سے خرید لیا تھا اور اس کو مسجد بنا دیا تھا۔ لہٰذا حضور ﷺ اور آپ کے اصحاب اینٹیں اُٹھا اُٹھا کر لا رہے تھے اور اپنے اصحاب کے ساتھ اُٹھائے ہوئے فرما رہے تھے :

هذا الحمال لا حمال خيبر   هذا ابَرّ ربنا واطهر

اللهم لا خير الا خير الأخرة   فارحم الانصار والمهاجره

ابن شہاب کہتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مسلمانوں میں سے کسی آدمی کے شعر کے ساتھ تمثیل بیان کی تھی جس کا حدیث میں نام نہیں لیا گیا اور مجھے حدیث میں یہ بات نہیں پہنچی اشعار کے علاوہ۔

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں حدیث عقیل سے اس نے زہری سے، اس نے عروہ سے ہجرت کے قصے میں۔ (فتح الباری ۷/۲۳۹۔۲۴۰)

(۲) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوعبداللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو یحییٰ بن محمد بن یحییٰ نے، ان کو مسدد نے، ان کو عبدالوارث نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو ابوبکر بن اسحاق فقیہ نے، ان کو اسماعیل بن قتیبہ نے، ان کو یحییٰ بن یحییٰ نے، ان کو عبدالوارث بن سعید نے، ان کو ابوالتیاح نے انس بن مالک سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب حضور ﷺ مدینے میں تشریف لائے تو بالائی مدینے میں اُترے تھے ایک قبیلے میں جنہیں بنوعمرو بن عوف کہا جاتا تھا۔ آپ نے وہاں پر چودہ راتیں قیام فرمایا۔ اس کے بعد آپ نے بنونجار کی ایک جماعت کے پاس پیغام بھیجا وہ لوگ اپنی تلواریں لٹکائے ہوئے حضور ﷺ کے پاس حاضر ہوئے۔

حضرت انس ﷺ فرماتے ہیں کہ ایسا لگتا تھا کہ میں حضور ﷺ کو آپ کی سواری پر سوار ہوئے دیکھ رہا ہوں اور ابوبکر صدیق ان کے پیچھے بیٹھے ہوئے تھے اور بن نجار کی ایک جماعت ان کے گرد ہے۔ یہاں تک کہ آپ ابوایوب انصاری کے صحن میں اُترے۔ حضور ﷺ اسی جگہ نماز پڑھ لیتے تھے جہاں نماز کا وقت آپ کو پا لیتا تھا۔ اور نماز پڑھ لیتے بکریوں کے ریوڑ کی جگہ پر (یعنی قریب میں صاف جگہ دیکھ کر)۔ اس کے بعد آپ نے مسجد بنانے کا

حکم دیا۔آپ نے بنونجار کی ایک جماعت کے پاس پیغام بھیجاوہ آئے۔آپ نے فرمایا :اے بنونجار! اپنی یہ حویلی اور یہ باغ مجھے فروخت کردو قیمتاً۔ انہوں نے جواب دیا اللہ کی قسم نہیں ہم لوگ آپ سے اس کی قیمت طلب نہیں کریں گے۔

حضرت انسؓ نے فرمایا کہ اس زمین میں یہ کچھ تھا جو میں تمہیں بتا تا ہوں۔اس جگہ مشرکین کی چند قبریں تھیں اور کچھ ویران پڑی ہوئی جگہ تھی اور اس زمین میں کچھ کھجور کے درخت تھے۔حضورﷺ نے حکم دیا اور وہ مشرکین کی قبریں اُکھاڑ پھینکی گئیں اور ویران اور خراب جگہ برابر کردی گئی اور کھجور کاٹ دی گئی اور ان کے تنے قبلہ کی طرف سے قطار میں کھڑے کردیئے گئے جس سے قبلے کی طرف دیوار بن گئے اور دونوں طرف سے پتھر لگادیئے گئے۔سلمان پتھر اُٹھاتے ہوئے رجز پڑھنے لگے اور حضورﷺ بھی ان کے ساتھ ساتھ کہہ رہے تھے :

اللّٰھم انه لا خیر الا خیر الآخرة ۔ فانصر الا نصار و المھا جرة

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے مسدد سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا یحییٰ بن یحییٰ سے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابوعلیٰ حسین بن محمد روذباری نے،ان کو ابوبکر محمد بن داسہ تمار نے بصرہ میں،ان کو ابوداؤد سجستانی نے،ان کو موسیٰ بن اسماعیل نے،ان کو حماد بن سلمہ نے ابوالتیاح سے،اس نے انس بن مالک سے۔وہ کہتے ہیں کہ مسجد نبوی کی جگہ بنی نجار کی حویلی تھی اس میں کھیتی تھی اور کھجوریں تھیں اور مشرکین کی قبریں تھیں۔حضورﷺ نے فرمایا کہ میرے ساتھ زمین کی قیمت طے کرو۔اس کے مالکوں نے کہا کہ ہم اس کی قیمت نہیں لینا چاہتے۔لہٰذا کھجوریں کاٹ دی گئیں اور کھیت برابر کردیا گیا اور مشرکین کی قبریں اُکھاڑ دی گئیں۔

کہتے ہیں کہ راوی نے حدیث چلائی اور کہا لفظ فاغفر ، فانصر کی جگہ۔موسیٰ نے کہا کہ ہمیں عبدالوارث نے حدیث بیان کی ہے۔اسی کی مثل اور عبدالوارث کہتے ہیں خِرَبٌ ۔اور عبدالوارث نے گمان کیا ہے کہ انہوں نے حماد کو اس حدیث کا فائدہ دیا۔

سیدنا عثمان غنیؓ نے مسجد نبوی کو خوبصورت بنوایا

(۴) ہمیں خبر دی ابوعلی حسین بن محمد روذباری نے،ان کو ابوبکر بن داسہ نے،ان کو ابوداود نے،ان کو مجاہد بن موسیٰ نے،ان کو یعقوب بن ابراہیم نے،ان کو ان کے والد نے صالح سے،ان کو نافع نے یہ کہ عبداللہ بن عمر نے،اس کو خبر دی تھی کہ مسجد نبوی عہد رسول میں کچی اینٹوں کی بنی ہوئی تھی اور اس کی چھت کھجور کی چھڑیوں کی تھی اور اس کے ستون کھجور کے تنوں کے تھے۔سیدنا ابوبکر صدیقؓ نے اپنے عہد میں اس میں کوئی اضافہ نہیں فرمایا تھا۔ہاں حضرت عمر فاروقؓ نے اپنے عہد میں اس میں اضافہ فرمایا تھا۔انہوں نے اس کی تعمیر انہیں بنیادوں پر کی جن پر عہد رسول میں تھی کچی اینٹوں کے ساتھ اور کھجور کی چھڑیوں کے ساتھ اور اس کے ستون دوبارہ بنائے لکڑی کے۔

حضرت عثمان غنیؓ نے اپنے عہد میں اس میں تبدیلی کی اور اس میں بہت زیادہ اضافہ فرمایا۔انہوں نے اس کی دیواریں پتھروں کی بنوائیں جن پر نقش ونگار بنے ہوئے تھے۔پتھروں اور چاندی کے ساتھ اور مسجد کے ستون منقش لکڑی کے بنوائے اور مسجد کی چھت ساگوان کی بنوائی تھی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے علی بن مدینی سے،اس نے یعقوب سے۔

(۵) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے،ان کو ابوالعباس محبوبی نے،ان کو محمد بن معاذ سلمی نے،ان کو عبیداللہ بن موسیٰ بن عمران نے (ح)۔ ان کو خبر دی ابوعلی روذباری نے،ان کو ابوبکر بن داسہ نے،ان کو ابوداؤد نے،ان کو محمد بن حاتم نے،ان کو عبیداللہ بن موسیٰ نے شیبان سے،اس نے فراس سے،اس نے عطیہ سے،اس نے ابن عمرؓ سے کہ مسجد نبوی کے ستون عہد رسول میں کھجور کے تنوں کے تھے۔ان کے اُوپر کھجور کی چھڑیوں کی چھت تھی پھر وہ خلافت ابوبکر میں پرانی ہوگئی تھی لہٰذا انہوں نے اس کو کھجور کے تنوں کا بنوایا تھا اور کھجور کی چھڑیوں سے پھر وہ خلافت عثمانؓ میں پرانی ہوگئی۔انہوں نے اس کو پکی اینٹوں سے بنوایا وہ قائم اور ثابت ہے آج تک (یعنی مصنف کے دور تک) اور ابوعبداللہ کی

ایک روایت میں ہے کہ قیامت اور اس میں لفظ حَرِبَتُ کے بدلے میں نَخِرَتُ ہے۔ اور انہوں نے کہا ہے اس کی اسناد میں اس میں مروی ہے عطیہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ہے ابن عمرؓ نے۔

مسجد نبوی کی تعمیر میں آپ علیہ السلام کی شرکت .... (۶) ہمیں خبر دی ہے ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوعبداللہ صفار نے، ان کو ابوبکر بن ابوالدنیا نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے حسن بن حماد ضبی نے، ان کو عبدالرحیم بن سلمان نے اسماعیل بن سلمہ سے، اس نے حسن سے۔ وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مسجد بنائی تو آپ کے اصحاب نے اس میں آپ کی اعانت کی، حضور ان کے ساتھ تھے۔ حضور ﷺ کچی اینٹیں اُٹھا کر دے رہے تھے۔ حتیٰ کہ آپ کا سینہ مبارک غبار آلود ہو گیا۔ آپ نے فرمایا کہ اس کو چھپرہ بنادو موسیٰ کے چھپرے کی طرح۔ اسماعیل بن سلم کہتے ہیں کہ میں نے حسن سے پوچھا کہ چھپرۂ موسیٰ کیسا تھا؟ اس نے جواب دیا کہ وہ جب ہاتھ اُٹھاتے تھے تو چھت تک پہنچتا تھا۔ (البدایۃ والنہایۃ ۳/۲۱۵)

(۷) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن بشران نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی الحسین بصری نے، ان کو محمد بن ابراہیم بن حماد نے، ان کو ابوسلمہ منقری نے، ان کو حماد بن سلمہ نے ابوسنان سے، اس نے یعلی بن شداد بن اوس سے، اس نے عبادہ سے کہ انصار نے کچھ مال جمع کیا پھر وہ حضور ﷺ کی خدمت میں لے آئے اور کہا کہ یا رسول اللہ! آپ اس کے ساتھ ہمارے لئے مسجد بنوایئے اور اس کو آراستہ کیجئے، کب تک ہم کھجوروں، چھپروں تلے نمازیں پڑھتے رہیں گے۔ آپ نے فرمایا کہ مجھے اپنے بھائی موسیٰ علیہ السلام سے اعراض نہیں ہے یہ چھپری ہے جیسے موسیٰ علیہ السلام کی چھپری تھی۔ (ایضاً ۳/۲۱۵)

(۸) ہمیں خبر دی ابوالحسن مقری نے، ان کو حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو محمد بن ابوبکر نے، ان کو ملازم بن عمرو نے، ان کو عبداللہ بن بدر نے، ان کو قیس بن طلق نے، ان کو ان کے والد طلق بن علی نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کے ساتھ مسجد کی بنا کی مدینے میں۔ آپ فرما رہے تھے کہ قریب کرو یمانی گارے کے اس سے تمہاری تعمیر اچھی ہوگی۔

اور مجھے حدیث بیان کی اس کے بعد اس کے بیٹوں نے کہ آپ نے یوں فرمایا تھا، یہ زیادہ مضبوط ہوگی اور اسی اسناد کے ساتھ مروی ہے ان کے والد طلق بن علی سے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگ نبی کریم ﷺ کے پاس گئے جا کر ان کو خبر دی کہ ہماری سرزمین پر ہمارا ایک معبد ہے (گرجا)، ہم لوگوں نے حضور ﷺ سے آپ کے وضو کا بچا ہوا پانی طلب کیا تو آپ نے پانی منگوایا اور آپ نے کُلّی بھری اور کُلّی کر کے اس کو ہمارے برتن میں ڈال دیا اور فرمایا کہ یہ پانی لے جایئے۔ جب تم لوگ اپنے شہر میں پہنچو تو اپنے معبد (گرجے) کو توڑ دو۔ اور اس جگہ پر یہ پانی چھڑک دو پھر اس جگہ پر مسجد بنادو۔ ہم نے عرض کی اے اللہ کے نبی! شہر بہت دُور ہے یہ پانی تو خشک ہو جائے گا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس کو بڑھالو پانی کے ساتھ، بے شک وہ اس کی خوشبو کو اور زیادہ کر دے گا۔

ہم میں سے ہر شخص اس پر اصرار کرنے لگا کہ اس پانی کے برتن کو میں اُٹھاؤں گا۔ لہٰذا ہم لوگوں نے باریاں مقرر کیں اپنے مابین کہ ہر شخص ایک دن اور ایک رات تک اس کو اُٹھائے گا۔ جب ہم اپنے شہر میں پہنچے تو ہم نے اسی طرح کیا جیسے رسول اللہ ﷺ نے ہمیں ہدایت دی تھی۔ ہم لوگوں نے اس وقت قبیلہ بنوطے کے ایک آدمی کو راہب مقرر کر رکھا تھا۔ ہم نے جب نماز کی اذان کہی تو راہب نے کہا یہ دعوت حق ہے۔ اس کے بعد وہ شخص بھاگ گیا اس کے بعد وہ کبھی نظر نہ آیا۔

☆☆☆

باب ۱۰۸

وہ مسجد جس کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی

اور اس میں نمازیں پڑھنے کی فضیلت

(۱) بعض اہلِ تفسیر اس طرف گئے ہیں کہ وہ مسجد (جس کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی ہے) وہ مسجد تقویٰ ہے۔ تحقیق ہمیں خبر دی ابوبکر بن عبداللہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی حسن بن سفیان نے، ان کو ابوبکر بن ابوشیبہ نے، ان کو حاتم بن اسماعیل نے، ان کو حمید بن صخر نے، ان کو ابوسلمہ نے، ان کو ابوسعید نے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نبی کریم ﷺ کے پاس حاضر ہوا۔ میں نے آپ سے اس مسجد کے بارے میں پوچھا جس کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی۔ کہتے ہیں کہ آپ ﷺ نے کنکریوں کی مٹھی بھری اور اسے زمین پر مار دیا، پھر فرمایا کہ یہی ہے یعنی مسجد مدینہ۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابوبکر بن ابوشیبہ سے۔

(۲) ہمیں حدیث بیان کی ابومحمد عبداللہ بن یوسف اصبہانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابومحمد عبداللہ بن محمد بن اسحاق فاکہی نے مکہ مکرمہ میں، ان کو ابوالحسن بن ابومیسرہ نے، ان کو مطرف بن عبداللہ مزنی نے، ان کو احمد بن عبداللہ بن محمد بن حنبل نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے، اس نے حضرت ابوسعید حذری ﷺ سے کہ دونوں میں سے ایک نے کہا۔ چنانچہ ایک نے کہا کہ وہ مسجد رسول اللہ ﷺ ہے اور دوسرے نے کہا کہ وہ مسجد قباء ہے۔ لہٰذا وہ دونوں رسول اللہ ﷺ کے پاس گئے اور انہوں نے جا کر آپ سے اس مسجد کے بارے میں پوچھا جس کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی تھی۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا وہ مسجد جس کی بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی تھی وہ میری مسجد ہے۔ (مسند احمد)

یہ روایت مسند احمد میں ہے۔ (مسند احمد ۱۱۶/۵)

مسجد نبوی میں نماز کی فضیلت .... (۳) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن محمد مقری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عیسیٰ نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبداللہ بن وہب نے یہ کہ عبدالحمید بن جعفر نے اس کو حدیث بیان کی کہ عمران بن ابوانس نے اس کو حدیث بیان کی کہ سلمان الاغر نے اس کو حدیث بیان کی کہ اس نے سُنا ابوہریرہ ﷺ سے وہ خبر دے رہے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سوائے اس کے نہیں کہ سفر کرنے والا سفر کرے تین مساجد کی طرف۔ مسجد کعبہ، اور میری مسجد (مسجد نبوی) اور مسجد ایلیا (بیت المقدس) اور میری مسجد میں نماز پڑھنا زیادہ پسندیدہ ہے میرے نزدیک نماز سے۔ زیادہ محبوب ہے میرے نزدیک ہزار نماز سے جو اس کے سوا کسی مسجد میں ہو مگر مسجد کعبہ۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ہارون بن سعید سے، اس نے ابن وہب سے۔

(۴) اور ہمیں خبر دی ہے ابوالحسن علی بن محمد مقری نے، ان کو حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو عثمان بن ابوشیبہ نے، ان کو ابوالاحوص نے، ان کو سماک بن حرب نے، ان کو سیار بن معرور نے، وہ کہتے ہیں کہ ہم لوگوں کو حضرت عمر بن خطاب ﷺ نے ارشاد فرمایا: اے لوگو! یہ وہی مسجد ہے جسے رسول اللہ ﷺ نے بنایا تھا اور ہم ان کے ساتھ تھے مہاجرین بھی اور انصار بھی، ان سب نے اس میں نماز پڑھی تھی تو جو شخص تم میں سے اس میں جگہ نہ پائے اسے چاہئے کہ وہ اپنے بھائی کی پشت پر سجدہ کرلے۔

☆☆☆

باب ۱۰۹

وہ چیز جس کے بارے میں مصطفیٰ ﷺ نے خبر دی تھی

اپنی مسجد بناتے وقت پھر اس کی سچائی آپ کی وفات کے بعد ظاہر ہوئی اس چیز میں اور اس کی دیگر مثالوں میں واضح دلالت ہے آپ کی نبوت پر

(۱) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابوعمرو بن ابوجعفر رحمۃ اللہ علیہ نے، ان کو ابوالقاسم بغوی نے، ان کو ابو کامل جحدری نے، ان کو عبدالعزیز بن مختار نے، ان کو خالد حذاء نے عکرمہ سے یہ کہ حضرت ابن عباس نے ان سے کہا اور اپنے بیٹے علی سے کہ تم دونوں ابوسعید کے پاس جاؤ اور ان کی حدیث جا کر سنو۔ عکرمہ نے کہا کہ ہم دونوں چلے گئے۔ وہ اپنے باغ میں کام کر رہے تھے۔ انہوں نے جب ہمیں دیکھا تو وہ اپنی چادر لے کر پیٹھ کے پیچھے ڈال کر گھٹنوں سے نیچے اپنے آپ کو باندھ کے بیٹھ گئے اور ہمیں حدیث بیان کرنے لگے، یہاں تک کہ تعمیر مسجد کے ذکر پر پہنچے تو فرمایا کہ ہم لوگ ایک ایک کر کے اینٹیں اُٹھا رہے تھے اور عمار دو دو اینٹیں اُٹھا رہے تھے۔ نبی کریم ﷺ نے اسے دیکھا تو آپ از راہ شفقت اس کے اُوپر سے مٹی جھاڑنے لگے اور فرمایا، افسوس ہے کہ اس کو باغی جماعت قتل کرے گی جبکہ یہ ان کو جنت کی طرف بُلا رہا ہوگا اور لوگ اس کو جہنم کی طرف بُلا رہے ہوں گے۔ کہتے ہیں کہ عمار کہنے لگے :

اعوذ باللّٰہ من الفتن ۔ (میں فتنوں سے اللہ کی پناہ چاہتا ہوں)

اس کو بخاری نے نقل کیا ہے صحیح میں مسدد سے، اس نے عبدالعزیز سے مگر انہوں نے یہ قول " تقتلهٗ الفئة الباغية " کہ اس کو باغی گروہ قتل کرے گا، کو ذکر نہیں کیا۔ اور ان کو ایک جماعت نے ذکر کیا ہے۔ خالد حذاء سے۔ (فتح الباری ۱/۵۴۱۔ مسلم ۲۲۳۵۔۲۲۳۶)

. اے عمار تجھے فرقہ باغی قتل کرے گا .... (۲) ہمیں خبر دی ابوعمرو محمد بن عبداللہ بسطامی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوبکر اسماعیلی نے، وہ کہتے ہیں مجھے خبر دی عمران بن موسیٰ نے، ان کو وہب بن بقیہ نے، ان کو خالد نے یعنی ابن عبداللہ واسطی نے، ان کو ابن عبدالکریم نے، ان کو اسحاق بن شاہین نے، ان کو خالد نے عکرمہ سے یہ کہ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے کہا مجھ سے اور علی بن عبداللہ بن عباس سے کہ تم دونوں ابوسعید کے پاس جاؤ اور ان سے حدیث سنو۔ ہم ان کے پاس گئے۔ وہ اس وقت اپنے باغ میں تھے، انہوں نے ہمیں جب دیکھا تو ہمارے پاس آئے تو انہوں نے اپنی چادر لی اور پھر بیٹھ گئے اور ہمیں حدیث بیان کرنے لگے یہاں تک کہ وہ مسجد کی تعمیر کے ذکر تک پہنچے۔ کہا کہ ہم لوگ اینٹیں اُٹھانے لگے ایک ایک کر کے اور حضرت عمار دو دو اینٹیں اُٹھا رہے تھے۔ نبی کریم ﷺ نے اس کو دیکھا تو بلا کر اس کے اُوپر سے غبار جھاڑنے لگے عمار کے سر سے اور کہنے لگے اے عمار! کیا آپ ایسے نہیں اُٹھا رہے جیسے آپ کے ساتھی اُٹھا رہے ہیں؟ انہوں نے جواب دیا کہ میں اللہ سے اجر چاہتا ہوں۔

کہتے ہیں کہ آپ اس سے مٹی جھاڑنے لگے اور فرمانے لگے افسوس ہے اے عمار! تجھ کو فرقہ باغی قتل کرے گا۔ یہ ان کو جنت کی طرف بلائے گا اور وہ اس کو جہنم کی طرف بلا رہے ہوں گے۔ کہتے ہیں کہ عمار نے کہا میں رحمٰن کی پناہ مانگتا ہوں فتنوں سے۔

(۳) اور ہمیں خبر دی ابوعمر بسطامی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوبکر اسماعیلی نے، ان کو ابوحفص نے عمر بن حسن حلبی سے، ان کو ابن ابی سمینہ نے، ان کو عبدالوہاب ثقفی نے، ان کو خالد نے عکرمہ سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے ابن عباس نے فرمایا آپ چلیں علی بن عبداللہ کے ساتھ ابوسعید کی طرف جا کر اس کی حدیث سُنیں۔ ہم لوگ اس کے پاس گئے، انہوں نے ہمیں جو کچھ بیان کیا اس میں سے یہ بات بھی تھی کہ رسول اللہ ﷺ مسجد بنا رہے تھے۔ عمار حضور ﷺ کے پاس سے گزرے تو وہ دو دو اینٹیں اُٹھائے ہوئے تھے۔ آپ نے فرمایا، افسوس ہے اے ابن سمیہ تمہیں باغی گروہ قتل کرے گا۔

بخاری نے اس کو نقل کیا ہے ابراہیم بن موسیٰ سے، اس نے عبدالوہاب سے اس لفظ کے سوا گویا کہ اس نے اس کو ترک کر دیا تھا ابونضرہ سے اس نے ابوسعید عکرمہ سے اس میں سے۔

آپ علیہ السلام نے عمار کے سر کو اپنے ہاتھ سے صاف کیا .... (۴) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوعبداللہ محمد بن یعقوب نے وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی محمد بن نعیم نے، ان کو محمد بن مثنیٰ نے (ح)۔ انہوں نے کہا ہمیں خبر دی ابوالفضل بن ابراہیم نے، کہا کہ حدیث بیان کی احمد بن سلمہ نے، ان کو محمد بن بشار نے، ان دونوں نے کہا کہ ان کو محمد بن جعفر نے، ان کو شعبہ نے، ان کو ابوسلمہ نے، اس نے سنا ابونضرہ سے وہ حدیث بیان کرتے ہیں ابوسعید حذری رضی اللہ عنہ سے، وہ فرماتے ہیں کہ مجھے اس نے خبر دی جو مجھ سے بہتر ہیں یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا عمار سے جس وقت وہ خندق کھود رہے تھے آپ ﷺ اس کے سر کو ہاتھ سے صاف کر رہے تھے اور کہہ رہے تھے مصیبت ہے ابن سمیہ کے لئے تجھے قتل کرے گی باغی جماعت۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں محمد بن مثنیٰ سے اور محمد بن بشار سے۔

(۵) اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں خبر دی ابوالفضل بن ابراہیم نے، ان کو احمد بن شمیل نے، ان کو شعبہ نے، ان کو ابوسلمہ نے ابونضرہ سے، اس نے ابوسعید حذری سے، انہوں نے فرمایا کہ مجھے خبر دی ہے اس نے جو مجھ سے بہتر ہیں یعنی ابوقتادہ نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے عمار بن یاسر سے کہا تھا مصیبت ہے ہلاکت تیرے لئے اے ابن سمیہ، تجھے باغی گروہ قتل کرے گا۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں اسحاق بن ابراہیم اور اسحاق بن منصور سے اور اس کو روایت کیا ہے خالد بن حارث نے شعبہ سے وہ کہتے ہیں کہ میں نے اس کو دیکھا تھا یعنی ابوقتادہ کو۔ اور ان کو روایت کیا ہے داود بن ابوہند نے ابونضرہ سے۔

(۶) ہمیں خبر دی ابوبکر محمد بن حسن بن فورک نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبداللہ بن جعفر اصبہانی نے، ان کو یونس بن حبیب نے، ان کو ابوداود نے، ان کو وہب نے، ان کو داؤد بن ابوہند نے، ان کو ابونضرہ نے، ان کو ابوسعید خدری نے یہ کہ نبی کریم ﷺ نے جب خندق کھودی تو لوگ ایک ایک اینٹ اُٹھا رہے تھے اور عمار درد و تکلیف سے بے چین ہو رہے تھے اور عمار دو دو اینٹیں اُٹھا رہے تھے۔ ابوسعید کہتے ہیں کہ میرے اصحاب نے مجھے بات بتائی تھی کہ نبی کریم ﷺ اس کے سر سے غبار صاف فرما رہے تھے اور کہہ رہے تھے افسوس ہے اے ابن سمیہ تجھے باغی جماعت قتل کرے گی۔ (مسلم ۴/۲۲۳۶۔ مسند احمد ۳/۵)

تحقیق ابونضرہ سے بیان کیا گیا اس نے ابوسعید خدری سے اس روایت میں جو دیگر لوگوں سے سُنی گئی ہیں اس حدیث کے بارے میں اور اس میں ایک اینٹ اور دو دو اینٹ اُٹھانے کا ذکر ہے، جیسے ان کو عکرمہ نے نقل کیا ہے۔ عین ممکن ہے کہ خندق کا ذکر وہم ہو، ابونضرہ کی روایت میں۔ یا پھر یہ توجیہ ہو سکتی ہے کہ حضور ﷺ نے یہ بات دونوں مقام پر کہی ہوگی تعمیر مسجد کے وقت بھی اور خندق والے دن بھی۔ واللہ اعلم

(۷) ہمیں خبر دی بوعبداللہ حافظ اور ابوزکریا یحییٰ بن ابراہم بن محمد بن یحییٰ مزکی نے، ان دونوں کو ابوبکر احمد بن کامل بن خلف قاضی نے، ان کو عبدالملک بن محمد رقاشی نے، ان کو عبدالصمد بن عبدالوارث نے، ان کو شعبہ بن حجاج نے خالد حذاء سے، اس نے سعید بن ابوالحسن سے، اس نے اپنی ماں سے، اس نے اُم سلمہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ کہتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا عمار کو قتل کرے گا باغی گروپ۔

اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو ابراہیم بن مرزوق نے، ان کو ابوداود نے، ان کو شعبہ نے خالد حذاء سے، اس نے حسن سے اس نے اپنی ماں سے اسی حدیث کی مثل۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے صحیح میں عبدالصمد کی حدیث سے، اس نے شعبہ سے، اس نے خالد سے، اس نے سعید سے اور حسن سے، اس نے ان دونوں کی اماں سے۔

(۸) اور ہمیں خبر دی ابوزکریا بن ابواسحاق مزکی سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن کامل قاضی سے، ان کو محمد بن سعد عوفی سے، ان کو حدیث بیان کی روح نے، ان کو ابن عون نے حسن سے، اس نے اپنی ماں سے، اس نے اُم سلمہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے جنگ خندق والے دن فرمایا تھا جبکہ وہ پتھر اُٹھا رہے تھے، افسوس تیرے لئے ابن سمیہ تجھے باغی گروہ قتل کرے گا۔

مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث ابن علیہ سے، اس نے ابن عون سے مگر اس میں خندق کا ذکر نہیں ہے۔

(۹) اور ہمیں خبر دی ابوالحسین بن بشران عدل نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، ان کو احمد بن منصور رمادی نے، ان کو عبدالرزاق نے، ان کو معمر نے اس سے جس نے سُنی تھی جس سے وہ حدیث بیان کرتے تھے اپنی ماں سے وہ سیدہ اُم سلمہ ؓ سے، وہ فرماتی ہیں جب نبی کریم ﷺ اور آپ کے اصحاب مسجد بنا رہے تھے صحابہ میں سے ہر شخص ایک ایک اینٹ اُٹھار ہاتھا اور عمار دو دو اینٹیں اُٹھا رہے تھے۔

نبی کریم ﷺ اُٹھے اور انہوں نے عمار کی پیٹھ پر ہاتھ پھیرا اور فرمایا، اے ابن سمیہ! لوگوں کے لئے ایک اجر ہے اور تیرے لئے دو اجر ہیں اور دوسرا اجر تیرے لئے اضافی دودھ کا گھونٹ پینا ہے۔ (مستدرک للحاکم ۳/۳۸۹۔ مسند احمد ۴/۳۱۹)

(۱۰) اور ہمیں خبر دی ابوصالح عنبر بن الطیب بن محمد عنبری نے، ان کو خبر دی ان کے دادا یحیٰی بن منصور قاضی نے، ان کو احمد بن سلمہ نے، ان کو ازہر بن مروان نے، ان کو عبدالوارث بن سعید نے، ان کو ابوالتیاح نے انس بن مالک سے، وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ مدینے میں تشریف لائے پھر انہوں نے حدیث ذکر کی تعمیر کے بارے میں۔ ابوالتیاح کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ابن ابوہذیل نے یہ کہ عمار بن یاسر ضبط و برداشت والے آدمی تھے، وہ دو دو پتھر اُٹھا رہے تھے۔ رسول اللہ ﷺ اس سے ملے، آپ نے ان کے سینے پر ہاتھ مارا اور کھڑے ہو کر ان کے سر سے مٹی صاف کرنے لگے اور فرمایا کہ افسوس ہے تیرے لئے اے ابن سمیہ تجھے ایک باغی جماعت قتل کرے گی۔

(البدایۃ والنہایۃ ۳/۲۱۷)

(۱۱) ہمیں خبر دی ابوعمرو ادیب نے، ان کو خبر دی ابوبکر اسماعیل نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو خبر دی ابویعلی نے، ان کو جعفر بن مہران نے، ان کو عبدالوارث نے، ان کو ابوالتیاح نے، اس نے اُسی کی مثل ذکر کی ہے۔ مگر انہوں نے اس طرح ذکر کی ہے کہ حضور ﷺ مٹی جھاڑنے لگے عمار کے سر سے اور سینے سے اور وہ کہہ رہے تھے اے ابن سمیہ! قتل کرے گی تجھے ایک باغی جماعت۔

(۱۲) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن بشران نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسماعیل بن محمد صفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن منصور نے، ان کو عبدالرزاق نے، ان کو خبر دی معمر نے ابن طاؤس سے، اس نے ابوبکر بن محمد عمرو بن حزم سے، اس نے اس کے والد سے کہ اس نے اس کو خبر دی ہے کہ جب عمار بن یاسر قتل کردیئے گئے تو عمرو بن حزم، عمرو بن العاص کے پاس آئے اور انہوں نے کہا میں نہیں جانتا کیا وہ ان کے ساتھ تھا یا اس کو خبر دی ہے اس کے والد نے۔ بس فرمایا کہ عمار قتل کردیئے گئے ہیں حالانکہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا کہ اس کو باغی جماعت قتل کرے گی۔

عمار ؓ شہید ہوگئے .... کہتے ہیں کہ عمرو ابن العاص گھبرا کر کھڑے ہوگئے اور انا للّٰہ وانا الیہ راجعون پڑھنے لگے اور حضرت معاویہ ؓ کے پاس آئے انہوں نے پوچھا کہ کیا حال ہے آپ کا؟ انہوں نے کہا کہ عمار قتل کردیئے گئے ہیں۔ معاویہ نے جواب دیا عمار قتل ہوگئے پھر کیا ہو؟ عمرو نے جواب دیا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سُنا تھا وہ فرما رہے تھے کہ اس کو باغی گروہ قتل کرے گا۔ حضرت معاویہ نے ان کو جواب دیا کہ آپ اپنے پیشاب میں پھسل پڑے ہیں (یعنی آپ کی حجت و دلیل باطل ہے)۔ کیا ہم لوگوں نے اس کو قتل کیا ہے (بالکل نہیں)۔ حقیقت یہ ہے کہ اس کو قتل کیا ہے علی نے اور اس کے اصحاب نے وہی اس کو لے آئے تھے اور انہوں نے اس لا کر ہم لوگوں کے نیزوں کے آگے پھینک دیا تھا۔ یا یوں کہا تھا کہ ہماری تلواروں کے آگے۔ (مسند احمد ۴/۱۹۹۔ مجمع الزوائد ۷/۲۴۲۔ ۹/۲۹۷)

(۱۳) اور ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوزکریا عنبری نے، ان کو محمد بن سلام نے، ان کو اسحاق بن ابراہیم حنظلی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عطاء بن مسلم حلبی نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنا اعمش سے وہ کہتے تھے کہ ابوعبدالرحمن سلمی نے کہا کہ ہم لوگ جنگ صفین میں موجود تھے۔ جب ہم ایک دوسرے سے رخصت ہوتے تھے اِدھر کے لوگ اُدھر کے لوگوں میں داخل ہوجاتے تھے اور اُدھر کے لوگ اِدھر کے لوگوں میں۔ چنانچہ میں نے چار افراد کو دیکھا چل رہے تھے، معاویہ بن ابوسفیان، ابوالاعور سلمی، عمرو بن العاص اور ان کا بیٹا۔ چنانچہ میں نے عبداللہ بن عمرو سے وہ اپنے والد سے کہہ رہے تھے کہ تحقیق ہم نے فلاں شخص کو قتل کر دیا ہے۔ حالانکہ حضور ﷺ نے اس کے بارے میں یہ فرمایا تھا۔ انہوں نے پوچھا کہ کس نے مار دیا ہے؟ بولے عمار بن یاسر کو، کیا آپ کو یاد نہیں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے جس دن مسجد نبوی کی تعمیر کی تھی ہم لوگ ایک ایک اینٹ اُٹھا رہے تھے اور عمار بن یاسر دو دو اینٹیں اُٹھا رہے تھے۔ جب رسول اللہ ﷺ کے پاس آئے تو آپ نے پوچھا کہ آپ دو دو اینٹیں اُٹھا رہے ہیں حالانکہ آپ تکلیف سے پسینہ پسینہ ہو رہے ہیں۔ آگاہ رہو آپ کو باغی گروہ قتل کردے گا اور آپ اہل جنت میں سے ہیں۔

چنانچہ عمرو معاویہ کے پاس گئے اور کہنے لگے کہ ہم لوگوں نے اس شخص کو قتل کر دیا ہے حالانکہ اس کے بارے میں رسول اللہ ﷺ نے تو یہ فرمایا تھا۔ معاویہ نے کہا خاموش رہو اللہ کی قسم آپ اپنے ہی پیشاب سے پھسلا کرتے ہیں (یعنی غلط سوچتے ہیں)۔ کیا ہم لوگوں نے اس کو قتل کیا ہے؟ (نہیں ہرگز نہیں) بلکہ اس کو تو علی نے اور ان کے احباب نے قتل کر دیا ہے وہ اس کو لے آئے اور لا کر ہمارے مابین پھینک دیا۔

جنت قریب آ چکی ہے .... (۱۴) ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوولید فقیہ نے اور ابوبکر بن قریش نے، ان کو حسن بن سفیان نے، ان کو حرملہ بن یحییٰ نے، ان کو عبداللہ بن وہب نے، ان کو خبر دی ابراہیم بن سعد نے اپنے والد سے، اس نے اپنے دادا سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنا عمار ابن یاسر سے جنگ صفین میں اس دن جس دن وہ قتل کئے گئے تھے وہ پکار کر کہہ رہے تھے اُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ جنت قریب آ چکی ہے اور حوریں بیاہی جانے والی ہیں۔ آج کے دن ہم لوگ اپنے حبیب محمد ﷺ سے ملاقات کریں گے۔ انہوں نے مجھ سے عہد کیا تھا کہ دنیا سے تیرا آخری زادِ سفر وہ دودھ کا عطیہ ہوگا۔

(۱۵) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے، ان کو خبر دی عبداللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو قبیصہ نے، ان کو سفیان نے حبیب بن ابوثابت سے، اس نے ابوالبختری سے، اس نے کہا کہ عمار بن یاسر کے پاس دودھ آیا اس دن جس دن وہ قتل کئے گئے تھے۔ وہ ہنس پڑے۔ ان سے پوچھا کہ آپ کو کس بات نے ہنسایا؟ فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے سُنا تھا کہ آخری پینا جو آپ پئیں گے جب آپ مریں گے وہ دودھ ہوگا۔ (مستدرک ۳/۳۹۸۔ مسند احمد ۴/۳۱۹)

خلفاء راشدین کی تربیت .... (۱۶) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو سعد بن عبید صفار نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی تمتام نے، ان کو یحییٰ بن عبدالحمید نے، ان کو حشرج بن نباتہ نے سعید بن جمہان سے، اس نے سفینہ سے، وہ کہتے ہیں کہ جب نبی کریم ﷺ نے مسجد بنائی تو آپ نے ایک پتھر رکھا اس کے بعد فرمایا کہ میرے پتھر کے بعد ابوبکر اپنا پتھر رکھے اس کے برابر میں اس کے بعد فرمایا عمر اپنا پتھر رکھے اس کے پہلو میں یعنی ابوبکر کے پتھر کے برابر میں۔ اس کے بعد فرمایا کہ عثمان اپنا پتھر رکھے عمر کے پتھر کے پہلو میں۔ اس کے بعد رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہ لوگ میرے بعد خلفاء اور جانشین ہوں گے۔

حافظ ابن کثیر نے اس روایت کو نقل کیا ہے کہ اس سیاق کے ساتھ عزیب جدًا ہے۔ مترجم (مصنف ۳/۳۱۸)

(۱۷) ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ حافظ نے بطور املاء کے، ان کو حدیث بیان کی شیخ ابوبکر بن اسحاق نے، ان کو خبر دی عبید بن شریک نے، ان کو نعیم بن حماد نے، ان کو عبداللہ بن مبارک نے، ان کو حشرج نباتہ نے سعید بن جمہان سے، اس نے سفینہ مولیٰ رسول اللہ ﷺ سے وہ کہتے ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ نے مسجد بنائی تو ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ آئے، انہوں نے اپنا پتھر رکھا اس کے بعد عمر پتھر لے آئے انہوں نے اسے رکھا اور عثمان اپنا پتھر لائے انہوں نے بھی رکھا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا یہی لوگ میرے بعد والی امر ہوں گے۔

باب ۱۱۰

منبر جو حضور ﷺ کے لئے بنایا گیا

اس کے رکھنے اور حضور ﷺ کے اس پر بیٹھنے کے وقت جو دلائل نبوت ظاہر ہوئے یہ واقعہ مسجد کی بنیاد رکھنے کے تھوڑی سی مدت بعد پیش آیا

(۱) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے ، ان کو ابوعبداللہ بن یعقوب نے ، ان کو اسماعیل بن قتیبہ نے ، ان کو یحییٰ بن یحییٰ نے ، ان کو خبر دی عبدالعزیز بن ابوحازم نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابوصالح بن ابوطاہر عنبری نے یحییٰ بن منصور قاضی کے نواسے سے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہمارے نانا نے ان کو حدیث بیان کی احمد بن سلمہ نے ، ان کو قتیبہ بن سعید نے ، ان کو یعقوب بن عبدالرحمٰن قرشی اسکندرانی نے اور عبدالعزیز بن ابوحازم نے اور یہ حدیث یعقوب ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے حدیث بیان کی ابوحازم بن دینار نے یہ کہ کچھ لوگ آئے حضرت سہل بن سعد کے پاس ، وہ اختلاف کر رہے تھے منبرِ رسول کے بارے میں کہ وہ کس لکڑی کا تھا۔ انہوں نے حضرت سہل سے اس بارے میں پوچھا۔ انہوں نے جواب دیا کہ اللہ کی قسم میں جانتا ہوں کہ وہ کون سی لکڑی کا ہے میں یہ بھی ضرور جانتا ہوں کہ اس کے پہلے دن کو جس دن وہ بچھایا گیا تھا اور پہلے دن کو جس دن رسول اللہ ﷺ اس پر تشریف فرما ہوئے تھے۔ حضور ﷺ نے فلاں فلاں خاتون کے پاس پیغام بھیجا تھا کہ آپ اپنے غلام سے کہیں جو کہ بڑھئی ہے کہ وہ میرے لئے ایک منبر بنادے تا کہ جب میں لوگوں سے خطاب کروں تو اس پر بیٹھا کروں۔ حضرت سہل نے اس خاتون کا نام بھی ذکر کیا تھا۔ اس نے جنگل کے جھاڑ (مورے کے) درخت سے اس کے بعد وہ اسے تیار کر کے اس خاتون کے پاس لے آیا۔ اُس خاتون نے وہ منبر رسول اللہ ﷺ کے پاس بھیج دیا۔ حضور ﷺ نے حکم دیا وہ اس جگہ پر بچھایا گیا پھر میں نے دیکھا کہ رسول اللہ ﷺ نے اس پر نماز پڑھائی تھی اور آپ نے تکبیر کہی حالانکہ آپ اسی کے اوپر تھے۔ آپ ﷺ نے رکوع کیا تو منبر پر تھے اس کے بعد آپ پچھلے پاؤں نیچے اتر آئے اور آپ نے منبر کے پیندے کے پاس سجدہ کیا پھر دوبارہ اسی طرح منبر پر واپس لوٹ گئے۔ پھر جب نماز سے فارغ ہوئے تو لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا اے لوگو میں نے اس طرح (منبر پر چڑھ کر) اس لئے کیا تا کہ آپ لوگ میری اقتداء کر سکو اور تا کہ تم لوگ میری نماز کو پوری طرح جان سکو۔

یہ الفاظ ہیں حدیث یعقوب کے۔ اور عبدالعزیز کی روایت میں ہے کہ اس منبر کے تین درجے بنادیئے گئے تھے۔ اس کو مسلم نے روایت کیا اور بخاری نے صحیح میں قتیبہ بن سعید سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے یحییٰ بن یحییٰ سے اس نے عبدالعزیز سے۔

منبر رسول ﷺ کی حقیقت .... (۲) ہمیں خبر دی ابوبکر احمد بن حسن قاضی نے آخرین میں ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ربیع بن سلیمان نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی شافعی نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی سفیان نے ابوحازم سے ، اس نے کہا کہ لوگوں نے سہل بن سعد سے پوچھا تھا کہ منبرِ رسول کس چیز کا تھا۔ انہوں نے فرمایا کہ لوگوں میں اس کے بارے میں مجھ سے زیادہ جاننے والا کوئی باقی نہیں رہا۔ وہ جنگل کے جھاؤ کے درخت کی لکڑی کا تھا جس کو فلاں فلاں شخص کے غلام نے تیار کیا تھا۔ البتہ تحقیق میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا تھا جس وقت آپ اس کے اُوپر چڑھ رہے تھے۔ آپ ﷺ نے قبلے کی طرف منہ کیا ہوا تھا آپ نے تکبیر کہی تھی اس کے بعد آپ نے قراءت کی تھی پھر رکوع کیا تھا (یہ سب کچھ منبر کے اوپر کر رہے تھے)۔ اس کے بعد آپ ﷺ پچھلے پاؤں نیچے اُترے تھے اور آپ نے نیچے سجدہ کیا۔ پھر آپ ﷺ دوبارہ منبر پر چڑھے پھر قراءت کی پھر رکوع کیا (منبر کے اُوپر) پھر نیچے اترے پچھلے پاؤں پھر آپ نے نیچے سجدہ کیا۔

بخاری و مسلم نے اس کو صحیح میں نقل کیا ہے سفیان بن عیینہ کی حدیث سے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابوالقاسم عبدالخالق بن علی بن عبدالخالق مؤذن نے، ابوبکر محمد بن احمد بن حسب بخاری سے، ان کو خبر دی ابواسماعیل نے ابوصالح سے، اس نے جابر سے، اس نے ابواسحق سے، اس نے کریب سے، اس نے جابر سے، اس نے اس حدیث کو ذکر کیا ہے اسی مفہوم کے ساتھ۔ ہاں مگر یہ بات بھی ہے کہ اس نے یہ بھی کہا ہے کہ لوگوں نے حضور ﷺ سے عرض کیا تھا کہ اگر ہم آپ کے لئے کرسی کی مثل کوئی چیز بنالیں جس کے اوپر آپ کھڑے ہوا کریں۔

پھر راوی نے آگے حدیث ذکر کی ہے اور اس میں اس نے یہ بھی کہا ہے کہ (رستن حنانہ ایسے رو رہا تھا) جیسے اپنے بچے کو گم پانے والی اُونٹنی روتی ہے (جس کا بچہ مر گیا ہو)۔

کھجور کا سوکھا تنا رو پڑا .... (۴) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو عباس بن محمد دوری نے، ان کو سعید بن سلیمان نے، ان کو سلیمان بن کثیر نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا ابن شہاب سے، اس نے سعید بن مسیّب سے، اس نے جابر بن عبداللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ (منبر بننے سے قبل) کھجور کے سوکھے تنے کے پاس کھڑے ہو کر خطبہ دیا کرتے تھے منبر رکھے جانے سے پہلے۔ پھر جب منبر بچھا دیا گیا اور رسول اللہ ﷺ منبر پر چڑھ گئے تو وہ سوکھا تنا رو پڑا اس قدر کے ہم لوگوں نے اس کا رونا خود سنا۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نیچے اترے اور آپ نے اپنا ہاتھ مبارک اس کے اوپر رکھ دیا جس سے وہ پُر سکون ہو گیا۔

سلیمان بن کثیر کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یحییٰ بن سعید نے سعید بن مسیب سے، اس نے جابر بن عبداللہ سے۔ اس کی مثل سوائے اس کے اس نے حنین العشار کا لفظ کہا ہے دس ماہ کا گیا بھن اُونٹنی۔

(۵) ہمیں حدیث بیان کی ابوالحسن محمد بن حسین علوی نے، ان کو خبر دی ابوعبداللہ محمد بن سعد نسوی نے، ان کو ابواسحق ابراہیم بن فہد نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی عبداللہ بن رجاء نے، ان کو ابوحفص بن علاء نے نافع سے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابوعمرو محمد بن عبداللہ بسطامی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابوبکر اسماعیلی نے، ان کو احمد بن محمد بن عبدالکریم وزان نے، ان کو بندار بن بشار نے، ان کو یحییٰ بن ابوکثیر نے، ان کو ابوحفص بن علاء نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سنا نافع سے۔ وہ حدیث بیان کرتے تھے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ خطبہ دیا کرتے تھے کھجور کے تنے کے پاس جب منبر بنا لیا گیا تو آپ اس کی طرف پھر گئے لہٰذا وہ کھجور کا تنا رو پڑا۔ حضور ﷺ اس کے پاس آئے اور اس کے اُوپر اپنا ہاتھ پھیرا۔

یہ الفاظ یحییٰ بن کثیر کی روایت کے ہیں اور ابن رجاء کی ایک روایت میں ہے کہ جب منبر رکھا گیا تو کھجور کا تنا رو پڑا۔ چنانچہ نبی کریم ﷺ اس کے پاس آئے اور اس پر ہاتھ پھیرا جس سے وہ سکون پکڑ گیا۔ بخاری و مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابوموسیٰ سے، اس نے یحییٰ بن کثیر سے۔

آپ نے سینے سے لگا کر اس کو قرار دیا .... بخاری نے کہا ہے کہ عبدالحمید نے کہا کہ ہمیں خبر دی عثمان بن ابوعمر نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی معاذ بن علاء نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابوعبداللہ حافظ اور ابوبکر احمد بن حسن قاضی نے اور ابوسعید بن ابوعمرو نے آخرین میں۔ انہوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عباس بن محمد دوری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عثمان بن عمر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے معاذ بن علاء نے نافع سے، اس نے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ خطبہ ارشاد فرمایا کرتے تھے کھجور کے تنے کے پاس۔ جب آپ ﷺ نے منبر حاصل کر لیا تو وہ تنا رو پڑا۔ چنانچہ حضور ﷺ اس کے پاس آئے اور اس کو اپنے سینے سے لگایا اور وہ قرار پکڑ گیا۔

(۶) ہمیں خبر دی ابومحمد عبداللہ بن یوسف اصبہانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابومحمد عبداللہ بن محمد بن اسحاق فاکہی نے مکہ میں، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی ابویحییٰ بن ابومیسرہ نے، ان کو بدل بن محبّر نے، ان کو، معاذ بن علآء نے جو بھائی تھے ابوعمرو بن علآء کے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنا نافع سے وہ حدیث بیان کرتے تھے ابن عمر رضی اللہ عنہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ خطبہ ارشاد فرمایا کرتے تھے کھجور کے تنے کے پاس جمعہ کے دن۔ جب منبر بنا دیا گیا تو آپ منبر کی طرف پھر گئے، لہٰذا وہ تنا رونے لگا۔ حضور ﷺ اس کے پاس آئے اور اس پر آپ نے ہاتھ پھیرا۔

(۷) ہمیں خبر دی علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو احمد بن عبید صفار نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی اسماعیل بن اسحاق نے، ان کو حجاج بن منہال نے، ان کو حماد بن سلمہ نے عمار بن ابو عمار سے، اس نے ابن عباس رضی اللہ عنہ سے یہ کہ نبی کریم ﷺ خطبہ دیا کرتے تھے کھجور کے تنے کے پاس منبر بنائے جانے سے قبل جب منبر تیار کروا لیا اور حضور ﷺ اس کی طرف پھر گئے تو وہ کھجور کا تنا رونے لگا۔ حضور ﷺ نے اس کو چُپ کرایا تو وہ آرام کر گیا اور حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر میں اس کو چُپ نہ کرواتا تو یہ قیامت تک روتا رہتا۔

تنا بیل کی طرح آواز نکال رہا تھا .... (۸) ہمیں خبر دی ابو طاہر محمد بن محمد بن محمش زیادی فقیہ نے اپنی اصل کتاب سے اس نے کہا کہ ہمیں خبر دی ہے ابو بکر محمد بن حسین قطان نے، ان کو ابو صالح احمد بن منصور مروزی نے، ان کو عمر بن یونس بن قاسم یمامی نے، ان کو عکرمہ بن عمار نے، ان کو اسحاق بن عبداللہ بن ابو طلحہ نے انس بن مالک سے وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہر جمعہ کے دن مسجد میں نصب کئے ہوئے کھجور کے تنے کے ساتھ پیٹھ لگا کر سہارا لگا کر کھڑے ہوتے تھے اور لوگوں کو خطبہ ارشاد فرماتے تھے۔ حضور ﷺ کے پاس ایک رومی آیا اس نے کہا یا رسول اللہ! میں کیا آپ کے لئے کوئی ایسی چیز بنا دوں جس پر آپ بیٹھ جایا کریں مگر اس طرح اُونچے ہوں جیسے آپ کھڑے ہوئے ہیں پھر اس نے منبر بنا دیا دو درجے اُوپر چڑھتے تھے اور تیسرے پر بیٹھ جاتے تھے۔

جب حضور ﷺ اس منبر پر بیٹھے تو وہ کھجور کا تنا اس طرح آواز نکالنے لگا جیسے بیل آواز نکالتا ہے۔ حتیٰ کہ اس کی آواز نکالنے سے مسجد کانپ اُٹھی۔ حضور ﷺ اس کی طرف اُتر آئے اور اس کو سینے سے لگا لیا، وہ سکون پکڑ گیا۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے اگر میں اس کو سینے سے نہ لگاتا تو یہ ہمیشہ کے لئے قیامت تک رسول کے فراق میں مغموم رہتا۔ اس کے بعد حضور ﷺ نے حکم دیا تو وہ دفن کر دیا گیا۔ (فتح الباری ۲/۳۹۷)

(۹) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے، ان کو حاجب بن احمد بن سفیان طوسی نے، ان کو ابو عبدالرحمٰن مروزی نے، ان کو ابن مبارک نے، ان کو مبارک بن فضالہ نے، ان کو حسن نے، ان کو انس بن مالک نے یہ کہ رسول اللہ ﷺ جمعہ کے دن خطبہ دیا کرتے تھے اور اپنی پیٹھ کو ایک لکڑی کی طرف لگا لیتے تھے۔ جب لوگ زیادہ ہو گئے تو آپ نے فرمایا میرے لئے ایک منبر بنا دو۔ چنانچہ آپ کے لئے منبر بنا لیا گیا وہ دو تختوں کا تھا۔ حضور ﷺ اس لکڑی سے منبر کی طرف مڑ گئے۔ لہٰذا وہ لکڑی آپ کی طرف جھک کر رونے لگی جیسے کوئی دکھ کر کے روتا ہے۔

حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں مسجد میں تھا، میں سُن رہا تھا اس رونے کو کہتے ہیں کہ وہ دیر تک روتا رہا یہاں تک کہ حضور ﷺ منبر سے اُتر آئے اور اس کی طرف چل کر گئے اور اس کو خاموش کروایا وہ سکون کر گیا، چنانچہ حسن رو پڑے اور فرمایا اے مسلمانوں کی جماعت! ایک لکڑی روتی ہے حضور ﷺ کے شوق اور محبت میں۔ کیا بھلا وہ لوگ جو آپ کی ملاقات کی آرزو رکھتے ہیں وہ اس سے زیادہ حقدار نہیں ہیں کہ وہ آپ کی طرف مشتاق ہوا کریں۔

(۱۰) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو ابو علی حسین بن علی حافظ نے، ان کو خبر دی عبداللہ بن محمد بن عبدالرحمٰن نے، ان کو تمیم بن منتصر نے (ح)۔ اور ہمیں حدیث بیان کی منصور بن عبدالوہاب بن احمد صوفی نے، ان کو خبر دی ابو عمر و محمد بن احمد بن حمدان بخاری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو اسماعیل محمد ابن اسماعیل ترمذی نے، ان کو ایوب بن سلیمان بن بلال نے، ان کو ابو بکر بن ابو اُویس نے، ان کو سلیمان بن بلال نے، ان کو سعد بن سعید بن قیس نے عباس رضی اللہ عنہ ابن سہل بن سعد سے، اس نے اپنے والد سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ جمعہ کے دن، جب خطبہ کے لئے کھڑے ہوتے تو ایک لکڑی کی طرف کھڑے ہوتے تھے اس کے ساتھ سہارا لیتے تھے، یہ آپ کے مصلے کے پاس نصب تھی۔ میرے خیال میں یہ دوم کی تھی اور دوشاخہ تھی (بیچ میں سے چیری ہوئی)۔ آپ کے اصحاب نے عرض کیا یا رسول اللہ! لوگ ماشاء اللہ زیادہ ہو گئے ہیں اگر آپ کوئی چیز بنوا لیں جس کے اُوپر آپ کھڑے ہوا کریں جب آپ خطبہ دیں تو بہتر ہو گا لوگ آپ کو دیکھ سکیں گے۔ حضور ﷺ نے فرمایا، جیسے تم لوگ چاہو۔

سہل کہتے ہیں کہ مدینے میں اس وقت ایک بڑھئی تھا، سہل کہتے ہیں میں اور وہ بڑھئی دونوں وادی میں گئے اور ہم اس منبر کی لکڑی ایک جھاؤ (مورا) سے کاٹ کر لے آئے تھے۔ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ اس پر خطبہ دینے کھڑے ہوئے تو لکڑی رونے لگی جس کے ساتھ آپ سہارا لیتے تھے۔ آپ نے فرمایا، کیا تم لوگ تعجب نہیں کرتے اس لکڑی کے رونے پر۔ لوگ اس کی طرف متوجہ ہوئے اور اس کے رونے پر وہ نرم دل ہو کر رونے لگی اور ان کا رونا کثیر ہو گیا۔ لہٰذا رسول اللہ ﷺ منبر سے اُترے اور اس کے پاس آئے اور آپ نے اپنا دست شفقت اس پر رکھا وہ قرار پکڑ گیا پھر رسول اللہ ﷺ نے حکم دیا، لہٰذا اس کو آپ کے منبر کے نیچے دفن کر دیا گیا یا چھت میں ڈال دیا گیا۔ (فتح الباری ۲/ ۲۹۷)

(۱۱) ہمیں خبر دی فقیہ ابو اسحاق ابراہیم بن محمد بن ابراہیم طوسی نے، ان کو ابو النضر محمد بن یوسف نے، ان کو معاذ بن نجدہ بن عرفان نے، ان کو خلاد نے، وہ کہتے ہیں کہ ان کو حدیث بیان کی عبد الواحد بن ایمن نے اپنے والد سے، اس نے جابر بن عبد اللہ سے یہ کہ انصار کی ایک عورت نے کہا یا رسول اللہ! کیا میں آپ کے لئے منبر بنوا دوں آپ اس پر بیٹھا کریں اس لئے کہ میرا غلام جو ہے وہ بڑھئی ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا، اگر آپ چاہو تو بنوا دو۔

کہتے ہیں کہ اس نے آپ کے لئے منبر بنوایا جب جمعہ کا دن آیا تو آپ اس منبر پر بیٹھے جو آپ کے لئے بنوایا گیا تھا، لہٰذا اس کھجور نے چیخ مارنا شروع کی جس کے پاس آپ خطبہ دیا کرتے تھے، یہاں تک کہ قریب تھا کہ وہ پھٹ جاتی۔ لہٰذا رسول اللہ ﷺ نیچے اُترے اور اس کو آپ نے پکڑا اور اپنے ساتھ چمٹایا۔ لہٰذا وہ اس طرح سسکیاں بھرنے لگی جیسے بچہ بھرتا ہے جو چپ کر رہا ہوتا ہے۔ یہاں تک کہ چُپ کر گیا۔ کہتے ہیں کہ وہ اس پر رویا تھا جو وہ اپنے قریب ذکر سنتا تھا۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں خلاد بن یحییٰ سے۔

دست شفقت رکھنے سے سکون آ گیا .... (۱۲) ہمیں خبر دی ابو الحسن علی بن احمد بن عبدان نے، ان کو خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو جعفر بن احمد بن عاصم دمشقی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہشام بن عمار نے، ان کو سوید بن سعید نے ان کو یحییٰ بن سعید نے، ان کو حفص بن عبد اللہ نے، انہوں نے سُنا جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب خطبہ دیتے تھے تو ایک لکڑی کی طرف سہارا لیتے تھے جب منبر بنا دیا گیا تو آپ اس کی طرف سہارا لینے لگے لہٰذا وہ لکڑی رو پڑی جیسے اُونٹنی روتی ہے۔ حضور ﷺ نیچے اُترے اور اپنا دست شفقت اس کے اُوپر رکھا وہ آرام کر گئی۔

(۱۳) ہمیں خبر دی ابو عمرو ادیب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو بکر اسماعیل نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابن سلمہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابراہیم بن ہانی نے، ان کو سعید بن حکم بن ابو مریم نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی محمد بن جعفر نے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی یحییٰ بن سعید نے، ان کو خبر دی حفص بن عبید اللہ نے، اس نے سُنا جابر بن عبد اللہ سے، اس نے اسی حدیث کو ذکر کیا۔ بخاری نے اسے روایت کیا ہے صحیح میں ابن ابو مریم سے اور اس نے اس کو نقل کیا ہے حدیث سلیمان بن بلال سے بھی، اس نے یحییٰ بن سعید سے۔

تحقیق ہم نے اس کو نکالا ہے کتاب السنن سے کتاب الجمعہ میں اور اس حدیث کے کئی اور طرق بھی ہیں جابر بن عبد اللہ ﷺ سے۔

(۱۴) ہمیں خبر دی ابو بکر احمد بن حسن قاضی اور ابو زکریا بن ابو اسحاق مزکی نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابو العباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے عبد المجید بن عبد العزیز نے، ابن جریج سے، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ہے ابو الزبیر نے کہ اس نے سُنا جابر بن عبد اللہ سے، وہ کہتے تھے کہ نبی کریم ﷺ جب خطبہ دیتے تھے تو کھجور کے تنے سے سہارا لگا لیتے تھے۔ مسجد کے ستونوں میں سے۔ جب آپ کے لئے منبر بنوالیا گیا تو آپ اس کے اُوپر سیدھے ہو کر بیٹھے ہی تھے کہ وہ ستون مضطرب ہو گیا جیسے اُونٹنی روتی ہے اس قدر کہ اس کے رونے کو پوری مسجد کے لوگوں نے سُنا۔ یہاں تک کہ رسول اللہ ﷺ نیچے اُترے اور اس کو آپ نے اپنے گلے سے لگایا پھر وہ آرام کر گیا۔

(نسائی ۳/ ۱۰۲۔ فی کتاب الجمعہ)

(۱۵) ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن احمد بن محمد بن داود دزاز نے، اس طرح کہ اس نے خود پڑھ کر سُنائی بغداد میں اپنی اصل کتاب سے۔ وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابو دقاق نے، ان کو ابراہیم بن ہیثم نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی آدم بن ابوایاس نے، ان کو اسرائیل نے ابواسحاق ہمدانی سے، اس نے سعید بن ابوکریب سے، اس نے جابر بن عبداللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب لوگوں کو خطبہ دیتے تھے تو اپنی پیٹھ کو ایک لکڑی کے ساتھ سہارا لگا لیتے تھے۔ پھر جب منبر بنا دیا گیا تو لکڑی نے آپ کو اپنے پاس موجود نہ پایا، لہٰذا اس نے رونا شروع کر دیا جیسے اپنے بچے گُم پانے والی اُونٹنی اپنے بچے کے لئے بے تاب ہوتی ہے۔ پھر رسول اللہ ﷺ اس کے پاس آئے اور آپ نے اپنا ہاتھ مبارک اس کے اُوپر رکھا تو وہ چُپ ہوگئی۔

(۱۶) ہمیں خبر دی ابوحامد احمد بن ابوخلف صوفی اسفرائنی نے، وہاں پر وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوبکر محمد بن یزداد نے، ان کو محمد بن عبداللہ بن سلیمان نے، ان کو محمد بن ابوبکر مقدمی نے، ان کو عمر بن علی نے اعمش سے، اس نے ابوصالح سے، اس نے جابر سے، وہ کہتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ خطبہ دیتے تھے کھجور کے تنے کے ساتھ۔ جب آپ کے لئے منبر بنا دیا گیا تو آپ نے اس منبر پر خطبہ دیا اور وہ لکڑی رو پڑی جیسے بچے کو گُم پانے والی اُونٹنی روتی ہے۔ حضور ﷺ نے اس کو چُپ کروایا تو وہ آرام کر گئی۔

(۱۷) اور ہمیں خبر دی ابوالحسن بن عبدان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن عبید نے، ان کو تمتام نے، ان کو محمد بن محبوب بنانی نے، ان کو ابوعوانہ نے اعمش سے، ان کو ابوصالح نے جابر سے، اس نے ابواسحاق سے، اس نے کریب سے، اس نے جابر سے۔ وہ کہتے ہیں کہ مسجد نبوی میں ایک لکڑی نصب تھی۔ حضور ﷺ اس کے پاس خطبہ دیتے تھے، ہم نے حضور ﷺ سے عرض کی کہ اگر ہم اس کے لئے کوئی عریش سا بنا دیں آپ اس کے اُوپر کھڑے ہو کر خطبہ دیا کریں۔ حضور ﷺ نے ایسے کیا پھر لکڑی رو پڑی جیسے اُونٹنی روتی ہے۔ رسول اللہ ﷺ اس کے پاس گئے اور آپ نے اس کو خاموش کروایا اور اپنا ہاتھ اس کے اُوپر رکھ دیا وہ خاموش ہوگئی۔

جدائی اور فراق برداشت نہ کر سکا .... (۱۸) اور ہمیں خبر دی ابوالحسن علی بن محمد بن علی مقری نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی یوسف بن یعقوب نے، ان کو محمد بن مثنیٰ ابوموسیٰ نے، ان کو حدیث بیان کی ابوالمساور نے، ان کو ابوعوانہ نے اعمش سے، اس نے ابوصالح سے، اس نے جابر سے، ان کو خبر دی عمران بن موسیٰ نے، ان کو تمیم بن منتصر نے، ان کو اسحاق ازرق نے شریک بن عبداللہ سے، اس نے عمار دھنی سے، اس نے ابوسلمہ عبدالرحمٰن سے، اس نے اُمّ سلمہ رضی اللہ عنہا سے۔ وہ کہتی ہیں کہ حضور ﷺ کے لئے ایک لکڑی تھی جب آپ خطبہ دیتے تھے تو اس سے سہارا لے لیتے تھے۔ آپ کے لئے کرسی بنوائی گئی یا کہا تھا کہ منبر۔ جب اس نے حضور ﷺ کو موجود نہ پایا اپنے پاس تو اس نے آواز نکالنی شروع کی جیسے بیل آواز کرتا ہے۔ حتیٰ کہ اہل مسجد نے اس کو سُنا۔ حضور ﷺ اس کے پاس آئے اور اس کو چُپ کرایا تو وہ چُپ کر گئی۔

یہ تمام احادیث جنہیں ہم نے ذکر کیا ہے رونے کے بارے میں سب کی سب صحیح ہیں اور رونے کا معاملہ امور ظاہریہ میں سے ہے اور روشن نشانیوں میں سے ہے جس کو خلف نے سلف سے لیا ہے اور روایت احادیث اس بارے میں مثل تکلیف اور مکلّف بنانے کے ہے۔ والحمد للہ علی الاسلام والسنۃ۔ اور اس کے ساتھ ہے پناہ پکڑنا اور اسی کے پاس تحفظ اور عصمت۔ (السنن الکبری ۳/ ۱۹۸۔ دلائل النبوۃ ص۱۴۲۔۱۴۳)

(۱۹) اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوعبداللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو ابراہیم بن عبداللہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی محمد بن عبید نے ان کو عبیداللہ بن عمر نے (ح)۔ وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی ابوبکر بن بالویہ نے اور یہ الفاظ اسی کے ہیں۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی موسیٰ بن بن ہارون نے، ان کو زہیر ابوخیثمہ نے، ان کو یحییٰ نے عبداللہ سے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے خبیب نے حفص بن عاصم سے، اس نے ابوہریرہ رضی اللہ عنہ سے، اس نے نبی کریم ﷺ سے۔ وہ فرماتے ہیں کہ وہ جگہ جو میرے گھر اور میرے منبر کے درمیان ہے وہ جنت کے باغوں میں سے ایک باغ ہے اور میرا منبر میرے حوض پر ہے۔

اس کو بخاری نے روایت کیا ہے صحیح میں مسدد سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے ابوخیثمہ زہیر بن حرب سے دونوں نے یحیٰی بن قطان سے۔

(۲۰) ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالحسین محمد بن حسین بن داود علوی نے، ان کو خبر دی عبداللہ بن محمد بن موسیٰ علاف نے۔ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے احمد بن یوسف سلمی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ہے عبدالرزاق نے، ان کو سفیان ثوری نے دھنی سے، اس نے ابوسلمہ بن عبدالرحمٰن سے، اس نے اُم سلمہ سے۔ وہ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا میرے منبر کے پیر کے جنت میں درجات ہوں گے۔ (أخرجہ النسائی فی المساجد ۲/۳۵-۳۶)

باب ۱۱۱

اصحاب رسول ﷺ کا مدینے آمد پر وباء سے دوچار ہونا

اور اللہ تعالیٰ کا رسول اللہ ﷺ کی مدینے کی وباء سے حفاظت کرنا، حضور ﷺ کا صحابہ کے لئے مدینے کی آب وہوا موافق بنانے کی دعا کرنا اور مدینے کی وباء کو جحفہ کی طرف ہٹانا حضور ﷺ کی دعا کی قبولیت، حضور ﷺ کا مدینے سے حرمت قائم کرنا اور مدینہ کے لئے برکت کی دعا کرنا

(۱) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ، طاہر فقیہ، ابوزکریا بن ابواسحاق اور ابوسعید بن ابوعمرو نے، انہوں نے کہا ہمیں حدیث بیان کی ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی محمد بن عبداللہ بن عبدالحکم نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی انس بن عیاض نے ہشام بن عروہ سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے، وہ فرماتی ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ مدینے تشریف لائے تو ابوبکر صدیق اور بلال ﷺ کو بخار ہو گیا تھا اور ابوبکر صدیق ﷺ کو جب بخار آتا تھا تو وہ یوں گویا ہوتے تھے :

كل امرىءٍ مصبح فى اهله والموت ادنىٰ من شراك نعله

ہر انسان اپنے گھر والوں میں خوش ہوتا ہے۔ حالانکہ اس کی موت اس کے جوتے کے تسمے سے بھی زیادہ قریب آ چکی ہوتی ہے۔

اور حضرت بلال ﷺ جب بخار سے اُٹھتے تھے تو اونچی آواز میں یوں کہتے تھے :

الا ليت شعرى هل أبيتن ليلة بواد وحولى اذ خر وجليل

وهل اردن يومًا مياه مجنة وهل يدون لى شامة وطفيل

اے میری بقاء میری زندگی کیا میں ایک رات وادی میں گزاروں گا اس طرح کہ میرے ارد گرد اذخر (لیمن گراس) اور جلیل گھانس ہو؟

اور کیا میں ایک دن مجنۃ کے پانیوں پر بھی آؤں گا۔ کیا میرے لئے شامہ اور طفیل پہاڑ سامنے ہوں گے

اے اللہ! تو لعنت فرما عتبہ بن ربیعہ کو اور شیبہ بن ربیعہ کو اور امیہ بن خلف کو۔

(۲) ہمیں خبر دی ابوعمرو محمد بن عبداللہ ادیب نے ، ان کو خبر دی ابوبکر اسماعیل نے ، وہ کہتے ہیں کہ مجھے خبر دی عبداللہ بن صالح نے ، ان کو ہارون بن عبداللہ نے ، ان کو ابو سامہ نے ہشام سے ، اس نے اپنے والد سے ، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے ، پھر اس نے اس حدیث کو ذکر کیا ہے مذکور کی مثل علاوہ ازیں انہوں نے کہا ہے یَـرْفَـعُ عـقـيـرة اور یہ اضافہ کیا ہے کہ جیسے انہوں نے نکالا ہے ارض وباء کی طرف۔ اس کے بعد کہا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا : اے اللہ! مدینہ کو ہمارے لئے محبوب بنادے جیسے ہمیں مکہ سے محبت ہے اور اس سے بھی زیادہ۔ اے اللہ! ہمارے (پیمانوں) صاع میں اور مُدّ میں برکت دے اور ان کو ہمارے لئے موافق اور درست کردے اور مدینہ کے بخار کو جحفہ کی طرف منتقل کردے۔ فرماتی ہیں کہ جب ہم مدینے میں آئے تھے تو یہ اللہ کی زمین پر سب سے زیادہ وباؤں والی زمین تھی۔ فرماتی ہیں کہ بطحان نجل کو بہاتی رہتی تھی ، مدینے کی وادی مراد لیتی تھیں۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے عبید بن اسماعیل سے ، اس نے ابواسامہ سے۔ (صحیح البخاری ۳/۵۵)

(۳) ہمیں خبر دی ابوذر عبد بن احمد بن محمد ہروی نے ، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عباس بن فضل بن زکریا نے ، ان کو حسین بن ادریس نے ، ان کو محمد بن رمح نے ، ان کو لیث بن سعد نے یزید بن ابوحبیب سے ، ان کو ابوبکر بن اسحاق بن یسار نے ، اس نے عبداللہ بن عروہ سے ، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے ، فرماتی ہیں کہ جب رسول اللہ ﷺ مدینے میں تشریف لائے تو آپ کے اصحاب بیمار ہو گئے تھے۔ ابوبکر بیمار ہو گئے تھے اور عامر بن فہیرہ ، ابوہریرہ ﷛ کے غلام بھی اور بلال ﷛ بھی۔ سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ سے ان لوگوں کی بیمار پرسی کرنے کی اجازت مانگی تھی ، حضور ﷺ نے انہیں اجازت دے دی تھے اور یہ واقعہ پردے کے حکم نازل ہونے سے پہلے کا ہے۔ سیدہ نے ابوبکر ﷛ سے پوچھا تھا کہ آپ کیسے ہیں؟ انہوں نے فرمایا :

كـل امـرىء مـصـبـح فـى اهـلـه والـمـوت ادنـىٰ مـن شـراك نـعـلـه

ہر مرد اپنے اہل خانہ کے ساتھ خوش ہوتا ہے۔ حالانکہ موت جوتے کے تسمہ سے بھی زیادہ اس کے قریب آچکی ہوتی ہے۔

اور انہوں نے عامر بن فہیرہ کی طبیعت پوچھی تو انہوں نے کہا :

انـى وجـدت الـمـوت قبل ذوقـه ان الـجـبـان حـتـفـه مـن فـوقـه

میں نے موت کو پالیا ہے موت کے جھکنے سے پہلے۔ بے شک بزدلی کی موت موت سے بڑھ کر ہے۔

پھر انہوں نے بلال کی مزاج پُرسی کی تو وہ کہتے ہیں :

الا لـيـت شـعـرى هـل ابـيـتـن لـيـلـة بـفـخ وحـولـى اذخـر وجـلـيـل

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے رسول اللہ ﷺ کے پاس آکر لوگوں کے احوال ذکر کئے تو حضور ﷺ نے آسمان کی طرف نگاہیں اُٹھا کر دیکھا اور دعا فرمائی : اے اللہ! مدینے کو ہمارے لئے مکہ کی طرح یا اس سے بھی زیادہ پسندیدہ بنادے ، اے اللہ! ہمارے لئے ہمارے صاع میں اور مُدّ (ماپنے اور تولنے کے پیمانوں میں) برکت عطا فرما اور ان کی وباء کو مہیعہ یعنی جحفہ کی طرف منتقل فرما۔

مدینہ کی وباء جاہلیت کے دور میں مشہور تھی .... (۴) اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ اور ابوسعید بن ابوعمرو نے ، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے ابوالعباس محمد بن یعقوب نے ، اس کو احمد بن عبدالجبار نے ، ان کو یونس بن بکیر نے ، ان کو ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے ، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے ، فرماتی ہیں حضور ﷺ مدینے میں تشریف لائے تو یہ اللہ کی سب سے زیادہ وباؤں والی زمین تھی اور مدینے کی وادی بطحان تو ہر وقت سیم کے پانی سے بہتی رہتی تھی۔ اس پر جھاؤ اُگے رہتے تھے۔ ہشام نے کہا کہ مدینے کی وباء جاہلیت کے دور میں

مشہور تھی۔ جب وادی میں وباء آجاتی تھی اور کوئی آدمی باہر سے یہاں آجاتا تو اسے کہا جاتا تھا کہ وہ گدھے کی طرح ڈھیچوں ڈھیچوں کرے۔ وہ جب ایسا کر لیتا تھا تو اس وادی کی وباء اس کو نقصان نہیں پہنچاتی تھی (یہ جاہلیت کا خیال تھا)۔

ایک شاعر نے اس وقت کہا تھا جب وہ مدینہ میں آیا:

لعمری لئن عشرت من خیفة الردی نهیق الحمار اننی لجزوع

میری جان کی قسم! اگر میں موت کے ڈر سے گدھے کی طرح آوازیں نکالوں تو میں بڑا بزدل کہلاؤں گا۔ (البدایۃ والنہایہ ۳/۲۲۳)

سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ اور بلال رضی اللہ عنہ بیمار ہو گئے تھے۔ راوی نے حدیث بیان کی ہے مثل حدیث ابواسامہ کے مگر اس نے کہا ہے کہ جب رسول اللہ ﷺ نے صحابۂ کرام رضی اللہ عنہم کی یہ حالت دیکھی تو اللہ تعالیٰ سے دعا فرمائی۔ پھر راوی نے حدیث کو ذکر کیا ہے اور اس میں یہ بھی ذکر کیا ہے کہ ''اور ہمارے لئے برکت عطا فرما اس کے صاع میں اور مُدّ میں۔

(۵) اور ہمیں خبر دی ابوالحسن مقری نے، ان کو خبر دی حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو مسدد نے، ان کو حماد بن زید نے، ان کو ہشام بن عروہ نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے۔ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ مدینے میں آئے تو یہ وبائی بستی تھی۔ پھر راوی نے آگے حدیث ذکر کی ہے اور کہا ہے کہ ہشام کہتے ہیں کہ پھر کوئی بچہ جب مقام جحفہ میں پیدا ہوتا تو اس کے جوان ہونے سے قبل بخار اس کو ہلاک کر دیتا۔ (البدایۃ والنہایہ ۳/۲۲۳)

(۶) ہمیں خبر دی ابوالحسن مقری اسفرائنی نے وہاں پر، ان کو حسن بن محمد بن اسحاق نے، ان کو یوسف بن یعقوب نے، ان کو محمد بن ابوبکر نے، ان کو فضل بن سلیمان نے، ان کو موسیٰ بن عقبہ نے، ان کو سالم بن عبداللہ ابن عمر رضی اللہ عنہ سے حضور ﷺ کے خواب کے بارے میں مدینے کے اندر، رسول اللہ ﷺ نے فرمایا، میں نے خواب میں ایک کالی عورت دیکھی ہے جس کا سر بکھرا اور اُلجھا ہوا ہے، پھر وہ مدینے سے نکل کر مَهْیَعَۃ میں داخل ہو گئی ہے اور میں نے اس کی تعبیر یہ دی ہے کہ مدینے کی وباء مهیعه کی طرف منتقل ہو گئی ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے محمد بن ابوبکر سے۔

(۷) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے ن کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ مدینے میں آئے تو یہ بخار کی وجہ سے اللہ کی ساری زمین میں سے سب سے زیادہ وباء والی جگہ تھی۔ چنانچہ آپ کے صحابہ کو بھی اس وباء میں سے کچھ تکلیف اور بیماری پہنچی، یہاں تک کہ اس تکلیف نے ان لوگوں کو بہت مشقت و پریشانی میں مبتلا کر دیا تھا اور اللہ نے اپنے نبی ﷺ سے ہٹا لیا تھا۔

(۸) اور ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ابوبکر بن اسحاق نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی حسن بن سفیان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ابوبکر بن ابوشیبہ نے، ان کو عبدہ نے ہشام بن عروہ سے، اس نے اپنے والد سے، اس نے سیدہ عائشہ رضی اللہ عنہا سے، وہ فرماتی ہیں کہ ہم لوگ مدینے میں آئے تو وہ وبائی جگہ تھی۔ چنانچہ ابوبکر صدیق اور حضرت بلال بیمار ہو گئے۔ حضور ﷺ نے جب اپنے اصحاب کو بیمار رہتے دیکھا تو دعا فرمائی: اے اللہ! مدینے کو ہمارے لئے پسندیدہ بنا دے جیسے آپ نے مکہ ہمارے لئے پسندیدہ بنایا تھا اس سے بھی زیادہ پسندیدہ اور مدینے کو صحیح کر دے، ٹھیک بنا دے اور ہمارے لئے اس کے صاع میں اور اس کے مُدّ میں ہمارے لئے برکت عطا فرما اور اس کے بخار کو جحفہ کی طرف پھیر دے۔

مسلم نے روایت کیا ہے ابوبکر بن ابوشیبہ سے۔ (صحیح مسلم بشرح نووی ۹/۱۴۵-۱۴۶)

(۹) ہمیں خبر دی ابو طاہر فقیہ نے اور ابو عبداللہ حافظ نے، اور ابو زکریا بن ابو اسحاق نے اور ابو سعید بن ابو عمرو نے، انہوں نے ہمیں حدیث بیان کی ابو العباس محمد بن یعقوب نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی محمد بن عبداللہ بن عبدالحکم نے، ان کو خبر دی انس بن عیاض نے، ان کو خبر دی ہشام بن عروہ نے صالح بن ابو صالح سے، اس نے ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے یہ کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا نہیں صبر کرے گا مدینے کی سختیوں اور مشقتوں کو کوئی ایک شخص مگر میں اس کے لئے شفیع ہوں گا یا فرمایا تھا گواہ ہوں گا۔

اس کو نقل کیا ہے مسلم نے صحیح میں دوسرے طریق سے ہشام سے۔

مدینہ کو حرام بنادے .... (۱۰) ہمیں خبر دی ابو عبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی ہے ابو النصر فقیہ نے، ان کو محمد بن نصر نے اور حسن بن سفیان نے، ان دونوں نے کہا کہ ہمیں خبر دی ہے ابو کامل نے، ان کو عبدالعزیز بن مختار نے، ان کو عمرو بن یحییٰ نے عباد بن تمیم سے، اس نے عبداللہ بن زید سے، اس نے رسول اللہ ﷺ سے کہ انہوں نے فرمایا، بے شک ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو حرم بنایا تھا اور میں نے مدینے کو حرم بنا دیا ہے جیسے ابراہیم علیہ السلام نے مکہ کو محترم قرار دیا تھا اور میں نے مدینے کو مُدّ اور صاع (ماپ تول کے پیمانوں) کے لئے بھی دعا کی ہے، جیسے ابراہیم علیہ السلام نے مکہ (مُدّ اور صاع) کے لئے دعا کی تھی۔

اس کو مسلم نے روایت کیا ہے ابو کامل سے اور بخاری و مسلم نے اس کو نقل کیا ہے حدیث وہب سے، اس نے عمرو بن یحییٰ سے اور اس مفہوم کی تمام احادیث نقل کی گئی ہیں کتاب السنن کی کتاب الحج میں۔

دجّال مدینہ میں داخل نہ ہو سکے گا .... (۱۱) اور ہمیں خبر دی ہے ابو عبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو العباس محمد بن احمد محبوبی نے، ان کو سعید بن مسعود نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے عبیداللہ بن موسیٰ نے، ان کو اسامہ بن زید نے، ان کو عبداللہ قراظ نے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنا اس کو۔ کہتے ہیں میں نے سُنا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے سعد سے وہ دونوں کہتے تھے رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تھا، اے اللہ! میری اُمت کے لئے صاع میں اور مُدّ میں برکت عطا فرما اور ان کے لئے مدینہ میں برکت عطا فرما۔ اے اللہ! بے شک ابراہیم علیہ السلام آپ کے بندے اور آپ کے خلیل ہیں اور میں تیرا بندہ ہوں اور تیرا رسول ہوں اور بے شک ابراہیم علیہ السلام نے آپ سے دعا مانگی تھی مکہ کے لئے اور میں آپ سے دعا مانگتا ہوں مدینے کے لئے، بالکل اسی طرح جس طرح آپ سے دعا مانگی تھی ابراہیم نے مکہ کے لئے اور اس کی مثل اسی کے ساتھ بھی۔ بے شک مدینہ بھرا ہوا ہے فرشتوں کے ساتھ، اس کے ہر راستے پر فرشتہ مقرر ہے اور وہ مدینے کی حفاظت کرتے ہیں نہ ہی اس میں طاعون وباء داخل ہوگی اور نہ ہی دجّال داخل ہوگا، جو شخص بھی اہل مدینہ کے لئے بُرائی سوچے گا اللہ تعالیٰ اس کو پگھلا دیں گے جیسے نمک پانی میں گھل جاتا ہے۔

مسلم نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابو بکر بن ابو شیبہ سے، اس نے عبیداللہ بن موسیٰ سے۔ (مسلم ص ۴۹۵)

باب ۱۱۲

کعبہ کو مستقل قبلہ بنا دیا گیا

(۱) ہمیں خبر دی ابو الحسن بن فضل قطان نے بغداد میں، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبداللہ بن جعفر بن درستویہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی ہے یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبداللہ بن رجاء نے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ہے ابو نصر عمر بن عبدالعزیز بن عمر بن قتادہ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو عمرو بن مطر نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ابو خلیفہ فضل بن جناب جمحی نے، ان کو حدیث بیان کی عبداللہ بن رجاء غدانی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی اسرائیل نے ابو اسحاق سے اس نے براء سے، وہ کہتے ہیں کہ حضرت ابو بکر صدیق نے عازب سے

اُونٹ کا پلان خریدا تھا۔ براء نے حدیث ذکر کی نبی کریم ﷺ کی ہجرت کے بارے میں اور حضور ﷺ کے نزول کے بارے میں جہاں ان کو حکم ہوا تھا، کہتے ہیں تحقیق نماز پڑھتے رہتے تھے بیت المقدس کی طرف منہ کر کے سولہ مہینے یا سترہ مہینے۔ جبکہ رسول اللہ ﷺ یہ پسند کرتے تھے کہ آپ کعبے کی طرف منہ کریں۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی :

قد نرى تقلب وجهك في السمآء فلنو لينك قبلة ترضاها فول وجهك شطر المسجد الحرام

تحقیق ہم دیکھ رہے ہیں آپ کے چہرے کا بار بار اُوپر اُٹھنا۔ پس ہم ضرور آپ کو پھیر دیں گے ایسے قبلے کی طرف جسے آپ پسند کرتے ہیں۔ پس آپ پھیر لیجئے اپنے چہرے کو مسجد الحرام کی طرف۔

کہتے ہیں کہ آپ کعبے کی طرف متوجہ کر دیئے گئے جبکہ لوگوں میں سے کم عقلوں نے کہا اور وہ یہود تھے کہ (مسلمانوں کو) کس بات نے پھیر دیا ان کے اس قبلے سے جس پر وہ پہلے سے تھے۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی :

قل لله المشرق والمغرب يهدى من يشآء الى صراط مستقيم

آپ (اے محمد ﷺ) فرما دیجئے کہ مشرق و مغرب سب اللہ کا ہے وہ جسے چاہتا ہے سیدھی راہ کی راہنمائی کرتا ہے۔

دوران نماز رُخ کعبہ کی طرف پھیرنا .... راوی کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی اور وہ نماز کے بعد انصار کے کچھ لوگوں کے پاس سے گزرا، وہ نماز عصر میں رکوع کی حالت میں تھے اور بیت المقدس کی طرف منہ کئے ہوئے تھے۔ اس نے کہا کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی ہے اور وہ کعبے کی طرف پھیر دیئے گئے ہیں لہٰذا وہ لوگ اسی حالت میں پھر گئے (گھوم گئے)۔ یہاں تک کہ کعبے کی طرف متوجہ ہو گئے۔ دونوں کی روایت کے الفاظ برابر ہیں ایک جیسے ہیں مگر قطان کی روایت میں ہے کہ قوم گھوم گئی۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے عبداللہ بن رجاء سے اور مسلم نے اس کو نقل کیا ہے دوسرے طریقوں سے اسرائیل سے۔

ہمیں خبر دی ابوعبداللہ محمد بن عبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی ابوعبداللہ محمد بن یعقوب نے، ان کو خبر دی سری بن خزیمہ نے، ان کو عبداللہ بن مسلمہ نے، ان کو مالک نے عبداللہ بن دینار سے، اس نے عبداللہ بن عمر سے، وہ کہتے ہیں کہ یکا یک لوگ قباء میں صبح کی نماز میں تھے اور آپ کو حکم دے دیا گیا ہے کہ آپ کعبے کی طرف منہ کر لیں۔ پس وہ لوگ کعبے کی طرف متوجہ ہو گئے حالانکہ ان کے منہ شام کی جانب تھے، پس وہ کعبے کی طرف گھوم گئے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے عبداللہ بن یوسف سے اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے قتیبہ سے ان دونوں نے مالک سے۔

(۳) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی احمد بن سلیمان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں حدیث بیان کی احمد بن عیسیٰ نے، ان کو ابونعیم نے، ان کو زبیر نے، ان کو ابواسحاق نے براء سے، وہ فرماتے ہیں کہ ان لوگوں کے بارے میں یہ بات کہی گئی ہے جو تحویل قبلہ سے پہلے انتقال کر گئے تھے اور وہ مرد جو قتل ہو گئے، ہم نہیں جانتے کہ ہم ان کے بارے میں کیا کہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی :

وما كان الله ليضيع ايمانكم انّ الله بالناس لرءوف رحيم

اللہ تعالیٰ نے تم لوگوں کے ایمان کو ضائع نہیں کیا اللہ تعالیٰ لوگوں کے ساتھ بڑا شفیق ہے۔

بخاری نے اس کو روایت کیا ہے ابونعیم سے۔

تحویل قبلہ کا واقعہ جنگ بدر سے دو ماہ قبل پیش آیا .... (۴) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبداللہ بن جعفر نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو عبداللہ بن مسلمہ نے مالک سے، اس نے یحییٰ بن سعید سے، اس نے سعید بن میسیب سے۔ وہ فرماتے تھے کہ رسول اللہ ﷺ نے مدینے میں آنے کے بعد سترہ مہینے تک بیت المقدس کی طرف نماز پڑھائی تھی اس کے بعد قبلہ کعبے کی طرف پھیر دیا گیا تھا جنگِ بدر سے دو ماہ قبل۔

(۵) ہمیں خبر دی ابوالحسین نے، ان کو عبداللہ نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو سلمان بن حرب نے، ان کو حماد بن زید نے یحییٰ ابن سعید سے، اس نے سعید بن میسیب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ قبلہ پھیرا گیا تھا سولہ مہینے کے آخر میں پھر نبی کریم ﷺ کی آمد سے مدینے میں اور یہ واقعہ جنگِ بدر سے دو ماہ قبل پیش آیا۔

(۶) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے اور ابوبکر احمد بن حسن قاضی نے، ان دونوں کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو ابن فضیل نے یحییٰ بن سعید سے، اس نے سعید بن میسیب سے۔ وہ کہتے ہیں کہ میں نے سُنا سعید بن ابووقاص سے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مدینے آمد کے سولہ مہینے تک نماز پڑھی بیت المقدس کی طرف۔ اس کے بعد آپ مسجد الحرام کی طرف پھیر دیئے گئے بدر سے دو ماہ قبل۔ (أخرجہ مالک فی کتاب القبلہ حدیث ۷۔ص ۱/۱۹۶)

(۷) ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل نے، ان کو خبر دی ابوبکر بن عتاب نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی قاسم بن عبداللہ بن مغیرہ نے، ان کو ابن ابواویس نے، ان کو اسماعیل بن ابراہیم بن عقبہ نے اپنے چچا موسیٰ بن عقبہ سے، میرا گمان ہے کہ اس نے زہری سے۔ وہ کہتے ہیں کہ قبلہ پھیرا گیا تھا مسجد الحرام کی طرف رجب میں سولہ مہینے کے اختتام پر رسول اللہ ﷺ کے نکلنے سے مکہ سے اور نبی کریم ﷺ اپنے چہرے کو آسمان کی طرف متوجہ کرتے رہتے تھے حالانکہ وہ بیت المقدس کی طرف نماز پڑھ رہے تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے آیت نازل فرمائی جب آپ کو بیت الحرام کی طرف متوجہ کیا :

سیقول السفھآء من الناس ماولھم عن قبلتھم التی کانوا علیھا قل للّٰہ المشرق والمغرب یھدی من یشاء الی صراط مستقیم۔

عنقریب کہیں گے کم سمجھ لوگ کہ مسلمانوں کو کس چیز نے اس قبلے سے پھیر دیا ہے جس پر وہ تھے۔ آپ کہہ دیجئے کہ مشرق و مغرب اللہ کے ہیں وہ جس کو چاہتے ہیں صراط مستقیم کی رہنمائی عطا کرتے ہیں (یہ آیات اور اس کے بعد کی آیات نازل ہوئیں)۔

اللہ تعالیٰ کے حکم کو پورا کرنے والوں کے اعمال ضائع نہیں ہوتے .... اس کے بعد یہودیوں نے یہ کہنا شروع کر دیا کہ یہ شخص اپنے شہر مکہ کی طرف مشتاق ہو گیا ہے اور اپنے باپ کے شہر کی طرف۔ ان کو کیا ضرورت تھی کہ انہوں نے اپنے مقدس قبلے کو بھی چھوڑ دیا ہے کبھی ایک طرف منہ کر کے پڑھتے ہیں تو کبھی دوسری طرف۔ اور اصحاب رسول میں سے کچھ لوگوں نے یہ کہا کہ ان لوگوں کا کیا بنے گا جو ہم میں سے بیت المقدس کی طرف منہ کر کے نمازیں پڑھتے انتقال کر گئے۔ کیا ان کی نمازیں باطل ہو جائیں گی؟ چنانچہ مشرک اس سے خوش ہونے لگے اور کہنے لگے کہ محمد پر اس کا معاملہ گڈمڈ ہو گیا ہے۔ قریب ہے کہ یہ دوبارہ ہمارے دین پر آ جائے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ان لوگوں کے بارے میں جن میں اس نے بے وقوفوں کے قول کو ذکر کیا (اور اس پورے پروسیجر کی حکمت سمجھائی ....) کہ

ولیکون الرسول علیکم شھیدا ۔ ولنعلم من یتبع الرسول ممن ینقلب علی عقبیہ وان کانت لکبیرۃ الا علی الذین ھدی اللّٰہ ۔ وما کان اللّٰہ لیضیع ایمانکم ان اللّٰہ بالناس لرءوف الرحیم ۔

(۱) ایک حکمت تو یہ تھی کہ رسول تمہارے اُوپر گواہ بن جائیں۔

(۲) دوسری یہ کہ اللہ تعالیٰ علم ظہور کے ساتھ یہ جان لے کہ کون رسول کی اتباع کرتا ہے اور کون اپنے قدموں پر پھر جاتا ہے۔

(۳) تیسری یہ کہ قبلے سے پھرنا بڑی مشکل بات ہے مگر ان لوگوں پر جن کو اللہ نے ہدایت دی ہے۔

(۴) چوتھی حکمت یہ سمجھائی کہ ثواب واجر کا معاملہ ایمان کے ساتھ مشروط ہوتا ہے قبلے کے ساتھ نہیں۔

(۵) پانچویں بات یہ کہ اللہ تعالیٰ لوگوں کے ساتھ شفیق ہے جو کچھ فیصلہ فرماتا ہے اس میں لوگوں کے ساتھ شفقت ہی مقصود ہوتی ہے۔

دین پر بے جا اعتراض کرنے والے احمق ہیں .... (۸) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو ابوالعباس محمد بن یعقوب نے، ان کو احمد بن عبدالجبار نے، ان کو یونس بن بکیر نے، ان کو ابن اسحاق نے، ان کو محمد بن ابومحمد مولیٰ زید ابن ثابت نے، ان کو سعید بن جبیر نے یا عکرمہ نے شک کیا ہے محمد بن محمد نے، انہوں نے ابن عباس ﷺ سے، وہ کہتے ہیں کہ قبلہ پھیرا گیا تھا شام سے کعبے کی طرف ماہ رجب میں سترہ مہینے کے آغاز پر رسول اللہ ﷺ کی مدینہ آمد کے بعد، اس واقعہ کے بعد رسول اللہ ﷺ کے پاس رفاعہ بن قیس اور قردم بن عمرو اور کعب بن اشرف، نافع بن ابونافع، حجاج بن عمرو حلیف کعب بن اشرف، ربیع بن ربیع بن ابوالحقیق اور کنانہ بن ابوالحقیق آئے اور آکر پوچھا کہ اے محمد! آپ کو کس بات نے اس قبلے (بیت المقدس) سے پھیر دیا جس پر آپ تھے حالانکہ آپ تو یہ دعویٰ کرتے ہیں کہ آپ ملت ابراہیم پر ہیں اور اسی کے دین پر ہیں۔ آپ واپس اسی قبلے پر آجائیں جس پر تھے۔ لہٰذا ہم بھی آپ کی اتباع کرلیں گے اور آپ کی تصدیق کریں گے۔ درحقیقت وہ آپ کو آپ کے دین کے معاملے میں فتنے میں ڈالنا چاہتے تھے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے بارے میں یہ آیت نازل فرمائی :

سیقول السفهآء من الناس ماولّٰهم عن قبلتهم التی کانوا علیها ...... تا ...... الا لنعلم من یتبع الرسول ممن ینقلب علی عقبیه ۔

یعنی ابتلاء اور آزمائش کے لئے۔ اگرچہ یہ بڑی بھاری بات ہے مگر ان لوگوں کے لئے جن کو اللہ نے ہدایت بخشی ہے۔ فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمہارے ایمان کو ضائع کرنے والے نہیں ہیں۔

مراد ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہاری نمازوں کو ضائع نہیں کریں گے جو پہلے قبلے کی طرف تھیں اور نہ تمہاری اس تصدیق کو ضائع کریں جو تم نے نبی کے ساتھ کی تھی، نہ اس اتباع کو ضائع کریں گے جو تم نے اپنے نبی کی کی تھی دوسرے قبلے کی طرف منہ کر کے بلکہ اللہ تعالیٰ ان دونوں قبلوں کی طرف منہ کرنے کا اجر عطا کریں گے۔ بے شک اللہ تعالیٰ لوگوں کے ساتھ بڑے شفیق تر ہیں۔ اس کے بعد فرمایا :

قد نری تقلب وجهك فی السمآء ...... تا ...... فلاتکونن من الممترین ۔

(سیرۃ ابن ہشام ۲/۱۷۶۔۱۷۷)

باب ۱۱۳

اعلان قتال کا آغاز
اور اس کے بعد جو احکامات آئے مشرکین اور اہل کتاب سے معافی اور درگزر کے منسوخ ہونے کے فرضیت جہاد کی وحی سے

(۱) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ بن یحییٰ بن عبدالجبار سکری سے بغداد میں، اس نے کہا انہیں خبر دی اسماعیل بن صفار نے، ان کو احمد بن منصور رمادی نے، ان کو عبدالرزاق نے، ان کو معمر نے زہری سے، اس نے عروہ بن زبیر سے یہ کہ اسامہ بن زید نے اس کو خبر دی ہے (ح)۔ اور ہمیں خبر دی ابوالحسین بن فضل قطان نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی عبداللہ بن جعفر بن درستویہ نے، ان کو یعقوب بن سفیان نے، ان کو

ابوسلیمان نے ح)۔اور ہمیں خبری دی ہے ابوسعید محمد بن موسیٰ بن فضل نے ،ان کو ابومحمد احمد بن عبداللہ مزنی نے ۔ان کو علی بن محمد بن عیسیٰ نے ، ان کو ابوالیمان نے ،ان کو خبر دی ابوبشر شعیب بن ابوحمزی نے ، زہری سے ،ان کو خبر دی عروہ نے یہ کہ اسامہ بن زید نے ان کو خبر دی ہے یہ کہ رسول ﷺ اس گدھے پر سوار ہوئے جس پر زین کسی ہوئی تھی (گھوڑے کی طرح)۔

فدک کے بنے ہوئے مخمل کی چادر پر اسامہ بن زید پیچھے بیٹھے ہوئے تھے آپ عیادت کرنے چلے تھے سعد بن عبادہ کی بنوحارث بن خزرج میں بدر کے واقعہ سے قبل یہاں کی ایک مجلس سے حضور ﷺ کا گزر ہوا اس میں عبداللہ بن اُبیّ بن سلول بیٹھے ہوئے تھے ۔یہ عبداللہ بن اُبیّ بن سلول کے اسلام لانے سے پہلے کا واقعہ ہے ۔اتفاق سے مجلس میں مسلمان اور بت پرست مشرکین سب ہی موجود تھے اور یہود بھی تھے اور مسلمانوں میں عبداللہ بن رواحہ بھی تھے۔ جب مجلس کو چوپائے جانور سواری کے پیروں سے اُڑنے والے غبار نے چھپا دیا تو اُبیّ نے اپنی ناک کو چادر سے چھپالیا۔ اس کے بعد کہنے لگا تم لوگ ہمارے اُوپر غبار تو نہ ڈالو۔

عبداللہ بن ابی کی شرارت .... اتنے میں رسول اللہ نے السلام علیکم کہا اور پھر کھڑے ہوگئے ۔سواری سے اُترے اور ان کو اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دی اور ان کے سامنے قرآن پڑھا لہٰذا عبداللہ بن اُبیّ بن سلول نے کہا ارے میاں آپ جو بات کرتے ہو اگر یہ حق ہے تو اس سے خوبصورت اور بہتر بات کوئی نہیں ہے لہٰذا تو ہمیں ہماری مجالس میں آکر تکلیف نہ دے ۔آپ اپنی منزل پر جائیے جو شخص تیرے پاس آئے اسی کے آگے بیان کیجئے ۔اور عبداللہ بن رواحہ نے کہا، جی ہاں یارسول اللہ (ﷺ) ! آپ ہماری مجالس میں آیا کریں ،ہم اس کو پسند کرتے ہیں ۔بس پھر کیا ہوا کہ مسلمانوں ،مشرکوں اور یہودیوں نے ایک دوسرے کو بُرا بھلا کہنا شروع کیا۔قریب تھا کہ ایک دوسرے پر ٹوٹ پڑیں ۔حضور ﷺ ہمیشہ ان کو چپ کراتے رہے یہاں تک کہ وہ چُپ ہوگئے ۔اس کے بعد حضور ﷺ اپنی سواری پر سوار ہوگئے ۔اور سعد بن عبادہ کے پاس گئے۔

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا سعد سے ! آپ نے سُنا کیا کہا ہے ابوحیات نے یعنی عبداللہ بن اُبیّ نے ؟ فرمایا کہ اس نے ایسے ایسے کہا ہے ۔سعد بن عبادہ نے کہا یارسول اللہ ! آپ اس کو معاف کر دیں اور اس سے درگذر فرمائیں ۔قسم سے اس ذات کی جس نے آپ کے اُوپر کتاب اُتاری ہے ۔ البتہ تحقیق اللہ تعالیٰ حق کو لے آیا ہے جو آپ کے اُوپر اُتارا گیا اور البتہ تحقیق اس مدینہ کی بستی والے تیار ہوگئے اس پر کہ وہ اس حق کی طرف متوجہ ہوں اور اس کو مضبوط کریں برادری کے ساتھ جب اگر اللہ نے رد کر دیا حق کو جو اس کو دیا ہے (یعنی اس کو اس حق سے محروم کر دیا ہے) تو اس نے بھی از راہ حسد اس سے انکار کر دیا ہے ۔اسی وجہ سے اس نے ایسا ایسا کیا ہے جو آپ نے دیکھا ہے ۔لہٰذا رسول اللہ ﷺ نے اس سے درگذر کر لیا۔آپ کے اصحاب بھی درگذر کرتے تھے ۔مشرکین اور اہل کتاب سے جیسے اللہ نے آپ کو حکم دیا تھا اور ادھر ایذا پر صبر کرتے تھے ۔

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں :

ولتسمعن من الذين اوتوا الكتاب من قبلكم ومن الذين اشركوا اذًى كثيرًا وان تصبروا وتتقوا فان ذلك من عزم الأمور ۔

تم لوگ ضرور سنو گے ان لوگوں سے جن کو کتاب دی گئی تم سے پہلے اور ان لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا، ایذا اور تکلیف پہنچائی اور اگر تم صبر کرو اور بچتے رہو گے تو یہ بات بڑے اہم امور میں سے ہے۔

نیز اللہ تعالیٰ نے یہ بھی ارشاد فرمایا :

ود كثير من اهل الكتاب لو يردونكم من بعد ايمانكم كفارًا حسدًا من عند انفسهم من بعد ماتبين لهم الحق فاعفوا واصفحوا حتىٰ يأتي الله بامره ان الله على كل شيء قدير ۔

اہل کتاب میں سے زیادہ تر یہ چاہتے تھے کہ وہ آپ لوگوں کو ایمان لانے کے بعد دوبارہ کفر کی طرف لوٹا دیں ۔یہ ان کے دلوں کا حسد ہے ،اس کے بعد کہ ان کے واسطے حق واضح ہو چکا ہے درگذر کرو اور منہ پھیر لو یہاں تک کہ اللہ کا حکم آ جائے ۔ بے شک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔

نبی کریم ﷺ عفوودرگذر سے کام لیتے تھے جس کا اللہ نے آپ کوحکم دیا تھا۔ یہاں تک کہ جب اللہ نے ان کے بارے میں اجازت دی اور جب رسول اللہ ﷺ نے بدر کی جنگ لڑی اور اللہ نے اس میں قتل کرادیا جن کوقتل کرایا قریش کے سرداروں میں سے تو اُبی بن سلول اور اس کے ساتھ بُت پرست مشرکین نے جو اس کے ساتھ تھے کہا کہ یہ ایسا امر ہے جو غالب ہو کر رہے گا۔ چنانچہ انہوں نے اسلام پر رسول اللہ ﷺ کی بیعت کی اور وہ مسلمان ہو گئے۔

یہ الفاظ ابوالیمان کی حدیث کے ہیں شعیب سے۔ حدیث معمر پوری ہوگئی اس لفظ پر فَعفَا عنه النبی ﷺ۔

اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے صحیح میں ابوالیمان سے۔ اور مسلم نے اس کو روایت کیا ہے اسحاق اور عبد بن حمید سے اس نے عبدالرزاق سے اور بخاری نے اس کو روایت کیا ہے حدیث عقیل سے اور دیگر سے۔ انہوں نے زہری سے۔ (مسلم ۳/۱۴۲۲)

(۲) اور ہمیں خبر دی ہے ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو عبداللہ محمد بن عبداللہ صفار نے، ان کو احمد بن مہران نے، ان کو ابونعیم نے، ان کو سفیان نے اعمش سے، اس نے مسلم بطین سے اس نے سعید بن جبیر سے، اس نے ابن عباس سے کہ وہ یہ آیت پڑھا کرتے تھے :

اذن للذين يقاتلون بأنّهم ظلموا و ان الله على نصرهم لقدير ۔

جہاد کی اجازت دی گئی ہے ان لوگوں کے لئے جن سے قتال کیا گیا باایں سبب کہ وہ مظلوم ہیں اور بے شک اللہ تعالیٰ ان کی نصرت کرنے پر قادر ہے۔

ابن عباس فرماتے ہیں یہ پہلی آیت ہے جو قتال کرنے کے بارے میں نازل ہوئی ہے۔ (تفسیر قرطبی ۱۲/۶۸)

(۳) ہمیں خبر دی ابوعبداللہ حافظ نے، ان کو خبر دی عبدالرحمٰن بن حسن قاضی نے، ان کو ابراہیم بن حسین نے ان کو آدم نے ان کو ورقاء نے ابن ابونجیح سے، اس نے مجاہد سے اس آیت کے بارے میں

اذن للذين يقاتلون بأنّهم ظلمؤا

قریش نے مہاجرین کا تعاقب کیا .... فرمایا کچھ لوگ اہل ایمان میں سے مکہ سے ہجرت کر کے مدینے کی طرف چلے تھے قریش کے کفار نے ان کا تعاقب کیا تھا۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے ان کے قتال کرنے کی اجازت فرمائی تھی تعاقب کرنے والوں کے ساتھ، لہٰذا اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی تھی اور صحابہ نے ان سے قتال کیا تھا۔

(۴) ہمیں خبر دی محمد بن حافظ نے، ان کو ابویحییٰ احمد بن محمد بن ابراہیم سمرقندی نے، ان کو محمد بن نصر نے، ان کو محمد بن عبداللہ نے، ان کو حاتم ابن علاء نے، ان کو عبداللہ بن مبارک نے اسماعیل ابن ابوخالد سے، اس نے سدی سے۔ وہ کہتے ہیں کہ پہلی آیت جو قتال کے بارے میں نازل ہوئی تھی وہ یہ تھی :

اذن للذين يقاتلون بأنّهم ظلموا

ابتداءً جہاد صرف قریش کے خلاف تھا .... محمد بن نصر نے کہا مسلمان آغاز میں اس طرح تھے کہ اللہ نے قتال کی اجازت اس طرح دی تھی کہ یہ حکم نہیں تھا کہ مجموعی طور پر مشرکین کے ساتھ قتال کرو بلکہ صرف یہ حکم ملا تھا کہ مخصوص طور پر انہیں لوگوں کے ساتھ قتال کریں جو ان سے قتال کریں۔ اور جو ان پر ظلم کریں اور جو ان کو ان کے گھروں سے نکالیں۔ یہ بات اس آیت کے مطابق ہے جس میں قتال کی اجازت مذکور ہے۔

چنانچہ ارشاد باری تعالیٰ ہے :

وقاتلوا فى سبيل الله الذين يقاتلونكم ولا تعتدوا ۔

قتال کرو اللہ کی راہ میں ان لوگوں کے ساتھ جو تمہارے ساتھ قتال کریں اور حد سے نہ بڑھو (قتال کے اندر حد سے نہ بڑھو اس طرح کہ ان لوگوں سے بھی قتال کرنے لگو جو تم سے قتال نہیں کر رہے)۔

ان اللّٰہ لا یحب المعتدین ۔ بے شک اللہ تعالیٰ زیادتی کرنے والوں کو پسند نہیں فرماتے۔

اوراگلی آیت بھی :

واقتلو ھم حیث ثقفتموا ھم ۔ ان کو قتل کرو جہاں ان کو پاؤ۔

تا .... الیٰ قولہ ۔ فإن قاتلوکم فاقتلوھم ۔ اگر وہ تم سے لڑیں تم بھی ان سے لڑو۔

جب نبی کریم ﷺ مدینے میں آئے اور آپ کے اردگرد بتوں کے پجاری بھی تھے اور اہل کتاب کے کئی گروہ بھی (یہی وجہ ہے) آپ نے ان میں سے کسی ایک کے ساتھ بھی قتال نہیں کیا تھا۔ بلکہ جنگ بدر کے حوالے سے ان کے درپے ہی نہیں ہوئے تھے بلکہ آپ خصوصی طور پر قریش کے درپے ہوئے تھے اور انہیں کا قصد کیا۔ یہ اس وجہ سے تھا کہ اللہ تعالیٰ نے انہیں لوگوں کے ساتھ قتال کرنے کا حکم دیا تھا ان کو جنہوں نے ان پر ظلم کیا تھا اور جنہوں نے ان کو ان کے گھروں سے نکالا تھا۔ حالانکہ مشرک مدینے میں بھی رہتے تھے۔ اہل کتاب سے بھی اور بتوں کے پجاریوں سے بھی اللہ نے ان کی طرف پہنچنے والی تکلیف پر صبر کرنے کی دعوت دی اور ان کو معاف کرنے پر آمادہ کیا۔

چنانچہ ارشاد ہوا :

لتسمعن من الذین اوتوا الکتاب من قبلکم ومن الذین اشرکوا اذًی کثیرا وإن تصبروا وتتقوا فان ذلك من عزم الامور ۔

البتہ ضرور تم لوگ سنو گے ان لوگوں سے کثیر ایذا جو تم سے پہلے کتاب میں دیئے گئے تھے اور مشرکوں سے بھی اگر تم صبر کر جاؤ اور بچنے کی تدبیر کرلو تو یہ بہت بڑی بات ہوگی۔

نیز ارشاد فرمایا :

ود کثیر من اھل الکتاب لو یردونکم من بعد ایمانکم کفارًا **حسدًا من** عند انفسھم ...... تا ......

حتیٰ یأتی اللّٰہ بامرہٖ ۔

اہل کتاب میں زیادہ تر لوگ وہ ہیں جو یہ چاہتے ہیں کہ وہ کس طرح تمہیں ایمان کے بعد کفر کی طرف لوٹا دیں از راہ حسد جو ان کے دلوں میں ہے

تا............ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ایک نیا حکم لے آئے۔

اور بسا اوقات آپ کو حکم دیا جاتا تھا ایک کے بعد ایک کو قتل کرنے کا ان میں سے جنہوں نے آپ کو ایذا دینے کا قصد کیا ہوتا تھا جب یہ بات ظاہر ہو جاتی تھی اور آپ کے ساتھ عداوت پر اُتر آتا تھا۔

(۵) اور ہمیں خبر دی ابوسعید بن ابوعمر نے، ان کو ابوالعباس اصم نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ربیع بن سلیمان نے۔ وہ کہتے ہیں کہ شافعیؒ نے فرمایا کہ اللہ عزوجل نے اس بات کی اجازت دی تھی کہ مشرکین کے ساتھ قتال کرنے کی ابتدا کریں۔ ارشاد ہوا :

اذن للذین یقاتلون بأنّھم ظلموا

اجازت دی گئی ان لوگوں کو جن سے قتال کیا گیا بایں وجہ کہ ان پر ظلم ہوا ہے۔ (تا آخر آیت)

اور اس طرح ان لوگوں کے لئے قتال جائز اور مباح فرمادیا تھا۔ مطلب یہ کہ اس حکم کو اپنی کتاب میں اللہ نے ظاہر اور واضح فرمادیا تھا۔

چنانچہ اللہ نے ارشاد فرمایا :

وقاتلوا فی سبیل اللّٰہ الذین یقاتلونکم ولا تعتدوا ان اللّٰہ لایحب المعتدین واقتلوھم حیث ثقفتموھم

کہ اللہ کی راہ میں قتال کرو ان لوگوں کے ساتھ جو تمہارے ساتھ قتال کریں لیکن زیادتی نہ کرو بے شک اللہ تعالیٰ زیادتی کرنے والوں کو پسند نہیں فرماتے اور تم ان کو قتل کرو جہاں ان کو پاؤ

تا اس حکم تک کہ............ ولا تقاتلوھم عند المسجد الحرام حتیٰ یقاتلوکم فیه

اور تم لوگ ان کے ساتھ مسجد الحرام میں قتال نہ کرو یہاں تک کہ وہ اس میں تم سے بھی قتال کریں

فان قاتلو کم فاقتلوھم ۔ اگر وہ تم سے اس میں بھی قتال کریں تو تم ان کو ضرور قتل کرو۔

کذلك جزاء الکافرین ۔ یہی کافروں کی جزاء اور بدلہ ہے

اور امام شافعیؒ نے فرمایا: کہا جاتا ہے کہ یہ مذکورہ آیت اہل مکہ کے بارے میں نازل ہوئی ہے کیونکہ وہ مسلمانوں کے خلاف شدید ترین عداوت رکھتے تھے۔ اس لئے مسلمانوں پر فرض کیا گیا ان کے خلاف قتال کرنے میں وہ سب کچھ اللہ نے جس کو ذکر فرمایا ہے پھر کہا جائے گا یہ سب کچھ منسوخ کر دیا گیا اور قتال سے ممانعت ہے یہاں تک کہ وہ قتال کریں۔ بس قتال سے ممانعت شہر الحرام میں۔

چنانچہ ارشاد باری تعالیٰ ہے :

وقاتلو ھم حتیٰ لاتکون فتنة ۔ (سورۃ البقرہ : آیت ۱۹۳)

کہ ان سے قتال کرو یہاں تک کہ (شرک وکفر کا) فتنہ باقی نہ رہے۔

اس آیت کا نزول فرضیت جہاد کے بعد ہوا۔

نیز امام شافعیؒ نے فرمایا کہ جب رسول اللہ ﷺ کے لئے ایک خاص مدت گزر گئی آپ کی ہجرت سے تو اللہ تعالیٰ نے اس میں انعام فرمایا، کئی جماعتوں پر حضور ﷺ کی اتباع کی بدولت تو اللہ کی مدد کے ساتھ ان لوگوں کے لئے تعداد میں ایک خاص قوت پیدا ہوگئی جو اس سے پہلے نہیں تھی۔ لہٰذا اللہ تعالیٰ نے ان پر جہاد فرض کر دیا اس کے لئے پہلے مباح تھا فرض نہیں تھا۔

چنانچہ ارشاد ہوا :

کتب علیکم القتال وھو کرہ لکم وعسیٰ ان تکرھوا شیئا وھو خیر لکم ۔ الأیة

(سورۃ البقرہ : آیت ۲۱۶)

تمہارے اُوپر فرض کر دیا گیا ہے حالانکہ وہ ناگوار ہے تمہارے لئے اور عین ممکن ہے کہ تم ایک شی ءکو ناپسند کرو حالانکہ وہ ہی خیر اور بھلائی ہو تمہارے حق میں۔

نیز ارشاد ہوا :

ان اللّٰہ اشتری من المؤمنین انفسھم واموالھم بان لھم الجنة یقاتلون فی سبیل اللّٰہ ۔ الخ

(سورۃ التوبہ : آیت ۱۱۱)

بے شک اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان سے ان کی جانیں اور ان کے مال خرید کر لئے ہیں بایں طور کہ ان کے لئے جنت ہوگی وہ اللہ کے راستے میں قتال کرتے ہیں۔

اور ساری آیات جو جہاد کی فرضیت میں ہیں ذکر کی ہیں۔

آیت قتال سے عفو ودرگزر کا حکم منسوخ ہوگیا............ (۶) ہمیں خبر دی ابوزکریا بن ابواسحاق مزکی نے، وہ کہتے ہیں کہ ہمیں خبر دی ہے ابوالحسن احمد بن محمد بن عبدوس نے، ان کو عثمان بن سعید دارمی نے، وہ کہتے ہیں ہمیں حدیث بیان کی عبداللہ بن صالح نے معاویہ بن صالح سے اس نے علی بن ابی طلحہ سے، اس نے عباس ﷺ سے، وہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد :

وأعرض عن المشرکین ۔ (سورۃ الحجر : آیت ۹۴)

نیز یہ ارشاد :

فاعفوا واصفحوا حتی یأتی اللّٰہ بامرہ ۔ (سورۃ بقرہ : آیت ۱۰۹)

معاف کرو اور درگذر کرو یہاں تک کہ اللہ کا حکم آجائے۔

اور اسی طرح کی آیات جو مشرکین سے معافی کے بارے میں تھیں یہ ساری آیات منسوخ ہوگئیں اس آیت کے ساتھ۔

قاتلوا الذین لایؤمنون باللّٰہ ولا بالیوم الاٰخر .... الی قولہ وھم صاغرون

کہ قتال کروان لوگوں سے جو نہیں ایمان لاتے اللہ کے ساتھ اور نہ یوم آخرت کے ساتھ .... یہاں تک کہ وہ ذلیل ہو کہ جزیہ دیں۔

لہٰذا یہ عفو و درگذر کرنا مشرکین سے منسوخ ہوگیا۔

اور ارشاد ہوا :

وقاتلوھم حتیٰ لاتکون فتنۃ ۔ ان سے قتال کئے جاؤ۔ یہاں تک کہ فتنہ باقی نہ رہے۔(التوبہ ص ۱۹۳۔)

یعنی لایکون شرك ۔ یعنی شرک باقی نہ رہے۔

دیکھئے الرسالہ للامام الشافعی ص ۳۶۱۔۳۶۳)

☆☆☆

www.ahlehaq.org

جلد اوّل۔ دوم ترجمہ کتاب دلائل النبوۃ ختم ہوا

والحمد للّٰہ علی ذلك اللھم اجعل ھذا العمل خالصًا لك ونجاتًا لی فی الاٰخرۃ وھدایۃً وفلاحًا لامۃ رسول اللّٰہ صلّی اللّٰہ علیہ وسلم کثیرًا کثیرا ۔

۲۸/محرم الحرام۔۱۷/فروری ۲۰۰۷ء

www.ahlehaq.org

خواتین کے لئے دلچسپ معلوماتی اور مستند اسلامی کتب

کتاب			مصنف
تحفہ زوجین			حضرت تھانویؒ
بہشتی زیور	اُردو	انگریزی	〃 〃 〃
اصلاح خواتین			〃 〃 〃
اسلامی شادی			〃 〃 〃
پردہ اور حقوق زوجین			〃 〃 〃
اسلام کا نظام عفت و عصمت	〃	〃	مفتی ظفیر الدین
حیلۂ ناجزہ یعنی عورتوں کا حق تنسیخ نکاح			حضرت تھانویؒ
خواتین کے لئے شرعی احکام	〃	〃	اہلیہ ظریف تھانوی
سیر الصحابیات مع اسوۂ صحابیات	〃	〃	سید سلیمان ندوی
چھ گناہ گار عورتیں	〃	〃	مفتی عبدالرؤف صاحب
خواتین کا حج	〃	〃	〃 〃 〃
خواتین کا طریقہ نماز	〃	〃	〃 〃 〃
ازواج مطہرات			ڈاکٹر حقانی میاں
ازواج الانبیاء			احمد خلیل جمعہ
ازواج صحابہ کرام			عبدالعزیز شناوی
پیارے نبیؐ کی پیاری صاحبزادیاں			ڈاکٹر حقانی میاں
نیک بیبیاں			حضرت میاں اصغر حسین صاحبؒ
جنت کی خوشخبری پانے والی خواتین			احمد خلیل جمعہ
دور نبوت کی برگزیدہ خواتین			〃 〃 〃
دور تابعین کی نامور خواتین			〃 〃 〃
تحفہ خواتین	〃	〃	مولانا عاشق الٰہی بلند شہری
مسلم خواتین کے لئے بیس سبق	〃	〃	〃 〃 〃 〃
زبان کی حفاظت			〃 〃 〃 〃
شرعی پردہ			〃 〃 〃 〃
میاں بیوی کے حقوق	〃	〃	مفتی عبدالغنی صاحب
مسلمان بیوی			مولانا ادریس صاحب
خواتین کی اسلامی زندگی کے سائنسی حقائق			حکیم طارق محمود
خواتین اسلام کا مثالی کردار			نذیر محمد مکتبی
خواتین کی دلچسپ معلومات و نصائح			قاسم عاشور
امر بالمعروف ونہی عن المنکر میں خواتین کی ذمہ داریاں			نذیر محمد مکتبی
قصص الانبیاء	مستند ترین	〃	امام ابن کثیرؒ
اعمال قرآنی	عملیات و وظائف	〃	مولانا اشرف علی تھانویؒ
آئینہ عملیات	〃	〃	صوفی عزیز الرحمٰن
اسلامی وظائف	قرآن وحدیث سے ماخوذ وظائف کا مجموعہ		

فہرست کتب مفت طلب فرمائیے!!

ملنے کا پتہ: دارالاشاعت اُردو بازار ایم اے جناح روڈ کراچی فون: ۲۶۳۱۸۶۱-۲۲۱۳۷۶۸

www.ahlehaq.org

تفاسیر و علوم قرآنی اور حدیث نبوی صلی اللہ علیہ وسلم پر

دار الاشاعت کی مطبوعہ مستند کتب

تفاسیر و علوم قرآنی

تفسیر عثمانی بطرز تفسیر مع عنوانات جدید کتابت ۱ جلد		علامہ شبیر احمد عثمانی۔ اضافہ عنوانات جناب محمد ولی رازی
تفسیر مظہری اُردو	۱۲ جلدیں	قاضی محمد ثناء اللہ پانی پتی
قصص القرآن	۴ حصے در ۲ جلد کامل	مولانا حفظ الرحمن سیوہاروی
تاریخ ارض القرآن		علامہ سید سلیمان ندوی
قرآن اور ماحولیات		انجینئر شفیع حیدر دانش
قرآن سائنس اور تہذیب و تمدن		ڈاکٹر حقانی میاں قادری
لغات القرآن		مولانا عبد الرشید نعمانی
قاموس القرآن		قاضی زین العابدین
قاموس الفاظ القرآن الکریم (عربی انگریزی)		ڈاکٹر عبد اللہ عباس ندوی
ملک البیان فی مناقب القرآن (عربی انگریزی)		جان پینرس
اعمال قرآنی		مولانا اشرف علی تھانوی
قرآن کی باتیں		مولانا احمد سعید صاحب

حدیث

تفہیم البخاری مع ترجمہ و شرح اُردو	۳ جلد	مولانا ظہور الباری اعظمی۔ فاضل دیوبند
تفہیم المسلم	۳ جلد	مولانا زکریا اقبال۔ فاضل دار العلوم کراچی
جامع ترمذی	۲ جلد	مولانا فضل احمد صاحب
سنن ابو داؤد شریف	۳ جلد	مولانا سرار احمد صاحب۔ مولانا خورشید عالم قاسمی صاحب فاضل دیوبند
سنن نسائی	۳ جلد	مولانا فضل احمد صاحب
معارف الحدیث ترجمہ و شرح	۳ جلد ۷ حصے کامل	مولانا محمد منظور نعمانی صاحب
مشکوٰۃ شریف مترجم مع عنوانات	۳ جلد	مولانا عابد الرحمن کاندھلوی / مولانا عبد اللہ جاوید
ریاض الصالحین مترجم	۲ جلد	مولانا خلیل الرحمن نعمانی مظاہری
الادب المفرد کامل مع ترجمہ و شرح		از امام بخاری
مظاہر حق جدید شرح مشکوٰۃ شریف	۵ جلد کامل اعلیٰ	مولانا عبد اللہ جاوید غازی پوری فاضل دیوبند
تقریر بخاری شریف	۴ حصص کامل	حضرت شیخ الحدیث مولانا محمد زکریا صاحب
تجرید بخاری شریف	ایک جلد	علامہ حسین بن مبارک زبیدی
تنظیم الاشتات	شرح مشکوٰۃ اُردو	مولانا ابو الحسن صاحب
شرح اربعین نووی	ترجمہ و شرح	مولانا مفتی عاشق الٰہی البرنی
قصص الحدیث		مولانا محمد زکریا اقبال۔ فاضل دار العلوم کراچی

ناشر:- دار الاشاعت اردو بازار کراچی فون ۲۶۳۱۸۶۱-۲۲۱۳۷۶۸-۰۲۱

www.ahlehaq.org

سیرۃ اور سوانح پر دار الاشاعت کراچی کی مطبوعہ مستند کتب

سیرۃ حلبیہ اردو اعلیٰ ۶ جلد (کمپیوٹر)	سیرۃ النبی پر نہایت مفصل و مستند تصنیف	امام برہان الدین حلبیؒ
سیرۃ النبی صلی اللہ علیہ وسلم ۷ حصص در ۳ جلد	اپنے موضوع پر ایک شاندار علمی تصنیف مستشرقین کے جوابات کے ہمراہ	علامہ شبلی نعمانیؒ / سید سلیمان ندویؒ
رحمۃ للعالمین صلی اللہ علیہ وسلم ۳ حصے یکجا (کمپیوٹر)	عشق میں سرشار ہو کر لکھی جانے والی مستند کتاب	قاضی محمد سلیمان منصور پوری
محسن انسانیت اور انسانی حقوق	خطبہ حجۃ الوداع سے استشہاد اور مستشرقین کے اعتراضات کے جواب	ڈاکٹر حافظ محمد ثانی
رسول اکرم کی سیاسی زندگی	دعوت و تبلیغ سے سرشار حضورؐ کی سیاست اور عملی تعلیم	ڈاکٹر محمد حمید اللہ
شمائل ترمذی	حضور اقدسؐ کے شمائل و عادات مبارکہ کی تفصیل پر مستند کتاب	شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریاؒ
عہد نبوت کی برگزیدہ خواتین	اس عہد کی برگزیدہ خواتین کے حالات و کارناموں پر مشتمل	احمد خلیل جمعہ
دور تابعین کی نامور خواتین	تابعین کے دور کی خواتین 〃 〃 〃 〃	〃 〃 〃 〃
جنت کی خوشخبری پانے والی خواتین	ان خواتین کا تذکرہ جنہوں نے حضورؐ کی زبان مبارک سے خوشخبری پائی	〃 〃 〃 〃
ازواج مطہرات	حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج کا مستند مجموعہ	ڈاکٹر حافظ حقانی میاں قادری
ازواج الانبیاء	انبیاء علیہم السلام کی ازواج کے حالات پر پہلی کتاب	احمد خلیل جمعہ
ازواج صحابہ کرام	صحابہ کرامؓ کی ازواج کے حالات و کارنامے۔	عبد العزیز الشناوی
اسوۂ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم	ہر شعبۂ زندگی میں آنحضرتؐ کا اسوۂ حسنہ آسان زبان میں۔	ڈاکٹر عبد الحی عارفیؒ
اسوۂ صحابہ ۲ جلد کامل یکجا	حضور اکرمؐ سے تعلیم یافتہ حضرات صحابہ کرام کا اسوہ۔	شاہ معین الدین ندوی
اسوۂ صحابیات مع سیر الصحابیات	صحابیات کے حالات اور اسوہ پر ایک شاندار علمی کتاب۔	〃 〃 〃
حیاۃ الصحابہ ۳ جلد کامل	صحابہ کرام کی زندگی کے مستند حالات۔ مطالعہ کے لئے راہنما کتاب	مولانا محمد یوسف کاندھلویؒ
طب نبوی صلی اللہ علیہ وسلم	حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات طب پر مبنی کتاب	امام ابن قیمؒ
الفاروق	حضرت عمر فاروقؓ کے حالات اور کارناموں پر محققانہ کتاب	علامہ شبلی نعمانی
حضرت عثمان ذو النورین	حضرت عثمانؓ 〃 〃 〃 〃 〃 〃	معراج الحق عثمانی

اسلامی تاریخ پر چند جدید کتب

طبقات ابن سعد	اسلامی تاریخ کا مستند اور بنیادی ماخذ	علامہ ابو عبد اللہ محمد بن سعد البصری
تاریخ ابن خلدون	مع مقدمہ	علامہ عبد الرحمن ابن خلدون
تاریخ ابن کثیر	اردو ترجمہ النہایۃ البدایۃ	حافظ عماد الدین ابو الفدا اسماعیل ابن کثیر
تاریخ اسلام		مولانا اکبر شاہ خان نجیب آبادی
تاریخ ملت	تاریخ قبل از اسلام سے لے کر مغلیہ سلطنت کے آخری تاجدار بہادر شاہ ظفر تک ملت اسلامیہ کی تیرہ سو سالہ مکمل تاریخ	جناب مفتی زین العابدین سجاد میرٹھی، جناب مفتی انتظام اللہ شہابی اکبر آبادی
تاریخ طبری	اردو ترجمہ تاریخ الامم والملوک	علامہ ابی جعفر محمد بن جریر طبری
سیر الصحابہؓ	انبیاء کرام کے بعد دنیا کے مقدس ترین انسانوں کی سرگزشت حیات	الحاج مولانا شاہ معین الدین احمد ندوی مرحوم

دار الاشاعت — اردو بازار ایم اے جناح روڈ کراچی ۱، پاکستان ۲۶۳۱۸۶۱-۰۲۱ — مستند اسلامی و علمی کتب کا مرکز